



Transformar la EFTP – de la idea a la acción



Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura



Centro Internacional
para la Enseñanza y
Formación Técnica
y Profesional



Un decenio de UNESCO-UNEVOC



Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura



Centro Internacional
para la Enseñanza y
Formación Técnica
y Profesional

Publicado por el

Centro Internacional UNESCO-UNEVOC para la Educación y la Formación Técnica y Profesional

Campus ONU
Hermann-Ehlers-Str. 10
53113 Bonn
Alemania
Tel: +49 (0) 228 815 01 00
Fax: +49 (0) 228 815 01 99
www.unevoc.unesco.org
unevoc@unesco.org

Coordinadora

Alix Wurdak

Editor

John Fox

Asistentes

Yasmine Simillion, Artem Kovryzhenko

Traductor

Felipe Orobón

Diseño gráfico

Christiane Marwecki, cmgrafix

Impresión

Girzig+Gottschalk

Los nombres y la presentación de materiales utilizados en esta publicación no implican opinión oficial alguna por parte de la UNESCO referente a la situación legal de ningún país, ciudad o región ni de sus autoridades, como tampoco sobre el trazado de sus fronteras o límites.

ISBN 978-92-95071-46-9 (versión impresa)

ISBN 978-92-95071-47-6 (versión digital)

© UNESCO 2012

Reservados todos los derechos

Índice de contenidos

14 Contexto e historia

25 UNEVOC: objetivos

26 Mejorar el acceso a la EFTP

30 Incrementar la calidad...

32 ...y la relevancia de la EFTP

35 UNEVOC: acciones

36 Reforzar la Red UNEVOC

44 Compartir conocimientos a través de servicios digitales

48 Promover la investigación y las publicaciones

50 Impulsar el desarrollo de capacidades

55 UNEVOC: regiones

56 África

60 Países Árabes

64 Asia y Pacífico

68 Europa y Norteamérica

72 Latinoamérica y Caribe

77 UNEVOC: temas

78 La EFTP para el desarrollo sostenible

82 Educación y formación de docentes de EFTP

86 Desempleo juvenil

90 Las TIC en la EFTP

94 La EFTP en situaciones de emergencia

98 Educación en espíritu empresarial

102 Igualdad de géneros en la EFTP

106 EFTP, VIH y SIDA

110 Asociaciones público-privadas en EFTP

115 Vías de futuro

116 III Congreso de la EFTP

118 Iniciativas interinstitucionales

120 Saluciones

144 Personal de UNEVOC

148 Referencias



*Annette Schavan,
Ministra Federal
de Educación e
Investigación de
Alemania*

Coordinación e intercambio

*»UNESCO-
UNEVOC aporta
una contribución
esencial a la mejora
de la educación y
formación técnica
y profesional en los
Estados Miembros de
la UNESCO«*

Alemania es una región empresarial competitiva y de rápido crecimiento. Los productos alemanes son conocidos por su extraordinaria calidad y disfrutan de una excelente reputación a escala mundial. Se lo debemos a nuestros profesionales altamente cualificados, que generan innovaciones y garantizan la calidad de la producción. Nuestro sistema dual de formación profesional desempeña un papel fundamental a este respecto: la combinación de conocimientos teóricos y aplicación práctica en el puesto de trabajo capacita a los jóvenes alemanes para acceder con éxito a la vida laboral, una vez finalizada su formación.

En la década de 1990, el Ministerio Federal de Educación e Investigación puso en marcha proyectos prácticos en el ámbito de la formación profesional en colaboración con la UNESCO. Dichos proyectos terminaron por cobrar forma permanente con la creación del Centro Internacional UNESCO-UNEVOC

para la Educación y Formación Técnica y Profesional y su establecimiento en Bonn. El Centro Internacional UNESCO-UNEVOC aporta una contribución esencial a la mejora de la educación y formación técnica y profesional en los Estados Miembros de la UNESCO. Cada vez son más los países que reconocen las grandes ventajas del sistema dual alemán para la economía, los trabajadores y la sociedad en general. El interés internacional por nuestras estructuras y experiencias de EFTP, nuestros marcos reglamentarios y nuestros contenidos formativos se incrementa rápidamente. El Ministerio Federal de Educación e Investigación garantiza con su labor que los diversos protagonistas de la EFTP, sean del sector económico o del educativo, mantengan conjuntamente la calidad de nuestra formación.

Constituye para mí un placer comprobar que esta diversidad de protagonistas de la EFTP también se encuentra representada dentro de la Red UNEVOC. Mi deseo es que el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC de Bonn prosiga coordinando y fomentando el intercambio internacional en colaboración con los responsables de la EFTP, los organismos de investigación y los proveedores educativos, con el fin promover el desarrollo de las competencias a la escala local.

Quiero desde aquí felicitar al Centro Internacional UNESCO-UNEVOC con ocasión de su décimo aniversario, y agradecer efusivamente su decidido compromiso.

Annette Schavan
Ministerio Federal de Educación e Investigación
de Alemania



*Cornelia Pieper,
Secretaria de Estado
del Ministerio Federal
de Asuntos Exteriores*

Contribuir a la paz, la seguridad y el desarrollo

«Es particularmente digno de mención el hecho de que UNEVOC no solo crea redes de contactos entre naciones industrializadas y en vías de desarrollo, sino que también facilita el intercambio de experiencias entre países emergentes y países en vías de desarrollo»

Deseo felicitar cordialmente al Centro Internacional UNESCO-UNEVOC para la Educación y Formación Técnica y Profesional con motivo del décimo aniversario de su institución en la ciudad de Bonn.

La educación y formación técnica y profesional (EFTP) tiene una categoría particularmente importante en Alemania. Nuestro alabado sistema de formación dual goza de una excelente reputación a escala internacional, y elementos del mismo han sido adoptados ya por numerosos países. La creación del Centro Internacional UNESCO-UNEVOC en Bonn hace diez años fue consecuencia de esta situación. Alemania ha seguido desde entonces del Centro Internacional UNESCO-UNEVOC con gran interés, ofreciendo un apoyo económico que ha rebasado incluso sus obligaciones como país anfitrión del Centro. Es particularmente digno de

mención el hecho de que UNEVOC no solo crea redes de contactos entre naciones industrializadas y en vías de desarrollo, sino que también facilita el intercambio de experiencias entre países emergentes y países en vías de desarrollo.

La inversión en educación es decisiva para establecer si una sociedad es capaz de crear y garantizar el empleo y la prosperidad para sus miembros. Así pues, la inversión educativa es siempre una inversión en el propio futuro, y sobre todo una inversión en inteligencia humana. Pero la educación y formación técnica y profesional va mucho más allá: la EFTP moldea la identidad y la vida de las personas, capacita a los individuos para participar como miembros activos en la sociedad, y también tiene efectos pacificadores. De esta manera, promover la educación significa aportar



«La EFTP moldea la identidad y la vida de las personas, capacita a los individuos para participar como miembros activos en la sociedad, y también tiene efectos pacificadores. De esta manera, promover la educación significa aportar una contribución duradera a la paz, la seguridad y el desarrollo económico»

una contribución duradera a la paz, la seguridad y el desarrollo económico. El Centro Internacional UNESCO-UNEVOC ha contribuido esencialmente a estos aspectos en el último decenio y, por tanto, ha ayudado a cumplir el mandato de Naciones Unidas de apoyar la paz y la seguridad en el planeta.

El mundo del trabajo del siglo XXI es un mundo en rápida evolución. La escasez de recursos constituye una preocupación cada vez más aguda. UNEVOC contribuye a responder a los dos temas desde la perspectiva del desarrollo sostenible, a través de sus redes de contacto, el desarrollo de capacidades y las reuniones de expertos para ampliar el acceso a la EFTP y que ésta llegue al máximo número posible de personas.

Mi felicitación y mis mejores deseos de éxito futuro al Centro Internacional UNESCO-UNEVOC, que es y continúa siendo un soporte básico para la labor educativa de la UNESCO, una labor que Alemania continuará apoyando.

Cornelia Pieper
Secretaria de Estado del Ministerio Federal de Asuntos Exteriores



Qiang Tang en el discurso de apertura del Foro de Líderes Educativos, acto organizado por UNESCO-UNEVOC y Microsoft en paralelo al Tercer Congreso Internacional de la EFTP celebrado en Shanghái, China

Mensaje del Director General Adjunto para Educación

«Sin una EFTP de calidad, la comunidad internacional no será capaz de responder a los desafíos globales que afronta»

Es un gran placer para mí celebrar con ustedes el décimo aniversario del Centro Internacional UNESCO-UNEVOC para la Educación y Formación Técnica y Profesional (EFTP). Este década de compromiso y servicio a países de todo el planeta ha sido posible en buena medida gracias a la resuelta asociación y colaboración en el Centro y del Estado alemán. Deseo por ello manifestar aquí el agradecimiento más profundo de la UNESCO al gobierno de Alemania y a los otros asociados y protagonistas que nos han ayudado durante este período. De hecho, hace diez años tuve el privilegio personal de representar a la UNESCO en las negociaciones que condujeron a crear el Centro Internacional UNEVOC, y recuerdo felizmente el espíritu de buena voluntad y colaboración que marcó los largos debates con los delegados alemanes en la mesa de negociaciones. El Centro Internacional UNESCO-UNEVOC se creó formalmente en 2002, en un momento de grandes

esperanzas y también de grandes desafíos para la educación. Dos años antes, la adopción de los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) - por los que la comunidad internacional se comprometía a impartir educación primaria en todo el planeta en 2015 - y los seis objetivos de la Educación para Todos (EPT) de 2015, formulados en el Foro Mundial de la Educación celebrado en Dakar, Senegal, habían establecido una nueva perspectiva ambiciosa para la educación. La creación del Centro Internacional UNESCO-UNEVOC intentó aprovechar esta energía y promover el desarrollo de las competencias profesionales como elemento crucial de los sistemas educativos. El eje central de esta visión fue la idea de que, sin una EFTP de calidad, la comunidad internacional no sería capaz de responder a los desafíos globales que afrontaba. De hecho, en aquellos momentos, la EFTP seguía considerándose con demasiada frecuencia una "última salida" para jóvenes y adultos.

UNEVOC ha trabajado incansablemente para modificar esta visión, y con los años, ha logrado que el puesto que ocupa la EFTP en la agenda educativa internacional mejore claramente. Hoy en día, se acepta por consenso general que la baja cualificación de la población y las disparidades entre las competencias aprendidas y el mercado de trabajo se traducen en desventajas económicas y un alto nivel de desempleo, particularmente para jóvenes. Ello a su vez puede producir inestabilidad política y consecuencias negativas para la cohesión social. Por ello, los estados de todo el planeta consideran ahora que la EFTP es un instrumento potente que permite capacitar a mujeres y hombres para un trabajo digno, para superar la pobreza y para participar en el desarrollo de sociedades integradas.

En el pasado decenio, el debate sobre lo que constituye una EFTP de calidad también ha avanzado: hoy somos más conscientes del papel que las tecnologías de información y comunicación pueden cumplir para generar oportunidades de nuevos tipos de empleo; las opiniones tendentes a modificar y adaptar las prácticas educativas para promover un desarrollo sostenible han hecho que aumente el reconocimiento de la importancia que tienen las competencias ecológicas o "verdes" y la necesidad de estimular los valores y las prácticas éticas entre los alumnos. UNEVOC, como parte integral de la UNESCO, contribuye a unificar más estrechamente a la comunidad internacional en torno a estos temas de importancia universal.

Todavía nos queda un largo camino hasta apurar el pleno potencial de la EFTP: en numerosos países, los recursos humanos están muy desaprovechados como medio para generar sociedades y economías más equitativas y sostenibles. Los asistentes al Tercer Congreso Internacional de la Educación y Formación Técnica y Profesional - celebrado en Shanghái, China, del 14 al 16 de mayo del 2012 - aprobaron una serie de recomendaciones conocidas como "Consenso de Shanghái". Estas

recomendaciones sugieren medidas destinadas a incrementar la relevancia de la EFTP, ampliar el acceso a ésta, mejorar su calidad y su equidad, adaptar cualificaciones y desarrollar vías formativas flexibles, perfeccionar la base empírica, consolidar la gobernanza y las asociaciones con empresas y avanzar en cuanto a financiación y consideración general de la EFTP.

Conforme nos aproximamos a los plazos fijados para los Objetivos del Milenio y de la Educación para Todos, conforme avanza la Década de la Educación para el Desarrollo Sostenible y la crisis económica global nos fuerza a reconsiderar nuestras futuras líneas de desarrollo, será imperativo evaluar de qué manera UNEVOC puede contribuir aún mejor a estos objetivos. El Centro debe continuar desempeñando una importante función dentro de la familia UNESCO, para configurar el debate global sobre la EFTP y fomentar la innovación y el aprendizaje mutuos entre las diversas plataformas de diálogo y debate político, forja de capacidades e intercambio abierto de ideas y conocimientos.

Permítanme concluir agradeciendo a los miembros de la Red UNEVOC los conocimientos aportados para permitido generar e implantar una visión global de la EFTP, así como a los dirigentes y al personal de UNESCO-UNEVOC, antiguos y actuales, cuyos esfuerzos a lo largo de la pasada década han contribuido enormemente a incrementar la visibilidad de la EFTP en las políticas estatales de todo el planeta.

Es mi esperanza continuar trabajando en los próximos años con todos nuestros asociados en este ámbito, para consolidar junto a ellos la función de la EFTP y ofrecer así un futuro más próspero y más sostenible a todo el planeta.

Qian Tang
Director General Adjunto de Educación de la UNESCO

«Los estados de todo el planeta consideran ahora que la EFTP es un instrumento potente que permite capacitar a mujeres y hombres para un trabajo digno, para superar la pobreza y para participar en el desarrollo de sociedades integradas»

«La ciudad de Bonn ya se ha cualificado hace mucho tiempo como núcleo de la sostenibilidad de las Naciones Unidas. Se ha convertido en un lugar donde se aprende y se trabaja para un futuro mejor»



Jürgen Nimptsch,
alcalde de Bonn



El alcalde de Bonn
Jürgen Nimptsch, con
los Directores de las
Agencias de Naciones
Unidas en Bonn

Educación para un desarrollo sostenible a escala mundial: diez años de UNESCO-UNEVOC en Bonn

«El conjunto de la sostenibilidad en Bonn es como una orquesta, en la que UNESCO-UNEVOC desempeña un papel fundamental. Todos debemos sintonizar nuestros oídos a dicho instrumento, para lograr los mejores resultados de nuestra labor en favor del desarrollo sostenible a escala mundial»

“La educación es la clave para el desarrollo sostenible”. Este mensaje, lanzado por el profesor Alpha Oumar Konaré (presidente de Malí de 1992 a 2002 y Presidente de la Comisión de la Unión de Estados Africanos de 2003 a 2008) durante los Encuentros ONU de Bonn en 2006 contiene una gran verdad. Para mí, como alcalde de Bonn y antiguo director de escuela, la educación es el elemento de mayor prioridad a la hora de afrontar desafíos, mantener sociedades y hallar soluciones innovadoras e inteligentes que superen viejos modelos. La educación es clave para obtener conocimientos y competencias, comprender mejor el mundo y emprender iniciativas. De conformidad con la denominada “Declaración de Bonn” de 2004, la educación de los futuros profesionales es una llave maestra para el futuro de nuestras economías, nuestro medio ambiente y nuestras sociedades. Desde 2002, el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC para la Educación y la Formación Técnica y Profesional se encuentra ubicado en la ciudad de Bonn. Aprovecho la ocasión que me brinda este 10. aniversario de su asentamiento para manifestar mi elevado aprecio y gratitud por la excelente labor prestada y la fructífera

colaboración en la última década. UNESCO-UNEVOC es un miembro altamente considerado dentro del grupo de organismos de la ONU en Bonn, y trabaja en favor de un desarrollo sostenible a escala planetaria. Desde 1996, cuando se alzó por primera vez la bandera de la ONU a orillas del Rin, las instituciones ONU en Bonn se han incrementado hasta emplear a más de 950 trabajadores.

La ciudad de Bonn ya se ha cualificado hace mucho tiempo como núcleo de la sostenibilidad de las Naciones Unidas. Se ha convertido en un lugar donde se aprende y se trabaja para un futuro mejor. Para mí es un honor especial que esta labor se haga visible en nuestra ciudad, gracias a los numerosos actos y conferencias organizadas a lo largo del año y en particular con ocasión del Día de la ONU que celebramos anualmente en Octubre.

Además de las Naciones Unidas, más de 150 organizaciones no gubernamentales están ubicadas en Bonn y trabajan fundamentalmente en el ámbito del medio ambiente y el desarrollo. Junto a ministerios y departamentos federales, agencias de desarrollo,

instituciones científicas, protagonistas globales de la economía y la comunicación - como la emisora Deutsche Welle - forman un conjunto temático de la sostenibilidad, que ya ha conseguido establecer una refinada cultura interna del diálogo y la colaboración.

Dentro de dicho conjunto, UNESCO-UNEVOC desempeña una función muy importante: la educación - o su carencia - es un tema entrelazado con muchos otros desafíos de importancia. La necesidad de generar economías sostenibles requiere un personal cualificado y con competencias emprendedoras. La reducción de la pobreza requiere capacitar a los pobres para crear medios de subsistencia. Me place particularmente la prioridad que la UNESCO está dando a la educación profesional, y saber que una importante conferencia se celebrará próximamente. Bonn es un lugar excelente desde el que impulsar los aspectos mencionados de la educación y formación profesional. Junto con el Ministerio de Cooperación y Desarrollo Económico de Alemania, hemos puesto en marcha la nueva Iniciativa Perspectivas de Bonn, que ofrece plataformas

y metodologías innovadoras para construir en común un futuro mejor. Las economías sostenibles serán un elemento importante en estos proyectos. Como alcalde de la ciudad natal de Beethoven, me permito usar una imagen extraída del mundo de la música para ilustrar nuestro modelo común: el conjunto de entidades de Bonn en el campo de la sostenibilidad es como una orquesta, en la que cada instrumento tocarse su parte correspondiente. Existen grupos de músicos que se sirven de instrumentos similares, pero la orquesta en total debe producir resultados inspiradores. UNESCO-UNEVOC interpreta la educación profesional, y desempeña con ello un papel clave en el conjunto. Todos debemos sintonizar nuestros oídos a este instrumento, para lograr los mejores resultados de nuestra labor en favor del desarrollo sostenible a escala mundial.

En nombre de Ayuntamiento de la Ciudad de Bonn y de sus 319 000 ciudadanos, es un placer para mí felicitar a UNESCO-UNEVOC por sus diez años de excelente trabajo y su presencia visible en Bonn, y quiero añadir a esta felicitación mis mejores deseos de un futuro fructífero y sostenible. Pueden contar con mi permanente apoyo a sus objetivos.

Jürgen Nimptsch, alcalde de Bonn



Shyamal Majumdar en la Comisión Alemana para la UNESCO, mayo de 2011

© UNESCO

Transformar la EFTP: de la idea a la acción

«2012 no solo ha sido un año especial para UNEVOC: ha sido también en buena medida el “año de la EFTP” para la UNESCO.»

El Centro Internacional UNESCO-UNEVOC para la Educación y Formación Técnica y Profesional celebra este año el décimo aniversario de su institución en Bonn, Alemania. Para conmemorar la fecha, queremos analizar con espíritu crítico los pasados logros, presentar nuestros actuales proyectos y hablar de nuestras perspectivas para el futuro.

La presente publicación refleja el avance de UNESCO-UNEVOC como entidad de vanguardia internacional en el ámbito de la educación y formación técnica y profesional (EFTP), presenta nuestros principales temas y actividades y los objetivos UNESCO para la EFTP que han guiado nuestras intervenciones, siempre en consonancia con el lema “Promover la formación para el mundo del trabajo.”

Mediante esta publicación, UNESCO-UNEVOC y su personal desean ante todo expresar su agradecimiento a los numerosos socios que han acompa-

ñado al Centro UNESCO-UNEVOC en su itinerario: reconocemos su contribución al desarrollo y las actividades de UNEVOC, que originalmente inició su andadura como un proyecto de EFTP financiado por la UNESCO en el Berlín de la década de 1990, antes de establecerse como Centro Internacional de la UNESCO para la EFTP en los edificios de Naciones Unidas en Bonn. Manifestamos particularmente nuestro reconocimiento por la generosa financiación del estado alemán anfitrión, esencial para la creación y el desarrollo de actividades permanentes del Centro.

También queremos reconocer nuestra deuda con la Ciudad de Bonn. La antigua capital de la República Federal de Alemania cedió la sede del gobierno a Berlín tras la reunificación germana, pero se ha convertido en una auténtica capital internacional del diálogo global, la colaboración y el desarrollo.

UNEVOC – y, en consecuencia, toda la UNESCO – se ha beneficiado enormemente del entorno de sinergias creado en Bonn en el último decenio a través de asociaciones claramente funcionales y productivas entre numerosas agencias de Naciones Unidas asentadas en Bonn, la Comisión Nacional Alemana para la UNESCO, el Instituto Federal de la Formación Profesional (BIBB), la Sociedad Alemana de Cooperación Internacional (GIC) y la Asociación Alemana del Agua (DWA), por nombrar sólo unas cuantas.

No en último lugar, agradecemos a los miembros de la Red UNEVOC su activa participación en nuestros programas, sus conocimientos técnicos y los sólidos vínculos que han permitido implantar UNESCO-UNEVOC en todos los Países Miembros, lo que nos ha permitido mejorar continuamente nuestra oferta de servicios. Aunque mi designación como Director de UNEVOC data de hace solo un año, soy consciente de que esta activa contribución constituye simplemente el resultado de lo que ha sido una fructífera cooperación en todo el último decenio.

2012 no solo ha sido un año especial para UNEVOC: ha sido en buena medida “el año de la EFTP” para la UNESCO. La UNESCO organizó en mayo de 2012 en Shanghai el III Congreso Internacional de la Educación y la Formación Técnica y Profesional. El llamado Consenso de Shanghai acordado en dicho Congreso es un hito fundamental para la cooperación internacional en EFTP, y supone el primer acuerdo internacional de su tipo desde el influyente Congreso de Seúl en 1999.

2012 es también el año del Informe de Control Global de la Educación para Todos (ICG) centrado en el tema “Jóvenes y competencias. La educación para el trabajo”. La educación y formación técnica y profesional, que UNEVOC siempre ha propuesto como piedra angular de la Educación para Todos (EPT), se ha descuidado durante mucho tiempo en los proyectos EPT. Pero los levantamientos de jóvenes cualificados y desempleados en los países árabes

demuestran que merece la pena explorar la vía educativa técnica y profesional. La EFTP justifica toda la atención que recibe ahora de los gobiernos de todo el mundo, y debe salir de las sombras que proyecta la educación académica, a menudo considerada como la única vía conducente a la prosperidad.

Para mostrar los rostros reales de las personas que aprenden y trabajan en todo el mundo, UNESCO-UNEVOC lanzó en 2012 un concurso de fotografías destinado a reunir retratos de alumnos de capacitación profesional – mujeres u hombres – en plena acción. Afortunadamente para nosotros, la respuesta fue masiva: una avalancha de mil fotografías invadió nuestras oficinas, procedentes de todas partes del mundo. Se han seleccionado las 54 mejores imágenes del concurso para incluirlas en la presente publicación. Deseo manifestar desde aquí mi agradecimiento a todos los fotógrafos que participaron en el concurso, por dar una imagen a las diferentes profesiones que la gente aprende en el planeta y contribuir a promover la importancia de las cualificaciones profesionales. Me siento orgulloso de que algunas fotografías hayan sido seleccionados por el equipo del Informe de Control Global de la EPT para incluirlas en su informe 2012 sobre “Cualificaciones juveniles”.

Es para mí un motivo de orgullo y un honor ofrecerles en este folleto las numerosas facetas del trabajo y de la formación, exponer nuestras actividades en el pasado decenio y compartir con ustedes nuestra futura visión de la EFTP.

Shyamal Majumdar
Jefe del Centro Internacional UNESCO-UNEVOC
Bonn, noviembre de 2012

«UNEVOC lanzó un concurso de fotografías destinado a reunir retratos de alumnos de capacitación profesional – mujeres u hombres – en plena acción. Se han seleccionado las 54 mejores imágenes para incluirlas en la presente publicación. Es para mí un motivo de orgullo y un honor ofrecerles con este folleto las numerosas facetas del trabajo y de la formación»

Banderas de todos los Países Miembros de Naciones Unidas desplegadas en proximidad del Campus de las Naciones Unidas en Bonn.



Contexto e historia



El 12 de Julio de 2000, la UNESCO y el gobierno de la República Federal de Alemania firmaron un acuerdo para instituir un Centro Internacional UNESCO para la Educación y la Formación Técnica y Profesional en la ciudad de Bonn. El documento fue firmado por el Director General de la UNESCO, Sr. Kōichirō Matsuura y por la ministra alemana de Educación y Formación, Sra. Edelgard Buhlmahn. El Centro comenzó a operar en septiembre de 2000 y fue inaugurado oficialmente el 8 de abril de 2002. ¿Cuáles fueron el contexto y el trasfondo del histórico acontecimiento?

La UNESCO era consciente desde hace mucho de la importancia que tienen las destrezas, conocimientos y actitudes profesionales como competencias esenciales para el empleo, y había trabajado ya en la esfera de la educación y formación técnica y profesional (EFTP) durante más de 40 años. La idea de poner en marcha un proyecto global sobre la EFTP procede de 1987: en dicho año, la UNESCO celebró su I Congreso Internacional sobre Educación y Formación Técnica y

Profesional en Berlín, cuyo anfitrión fue la República Democrática Alemana (RDA). En el curso de dicho Congreso, los Estados Miembros de la UNESCO definieron la EFTP como ámbito prioritario en la serie de actividades programáticas de la UNESCO, y manifestaron su deseo de: *"...elaborar un plan de acción internacional para desarrollar la educación técnica y profesional y para promover la cooperación internacional en este ámbito."*

Los Estados Miembros sugirieron asimismo que: *"...la UNESCO debe apoyar la creación de un centro internacional de investigación y desarrollo en materia de educación técnica y profesional"* (UNESCO 1987).

Tras llevar a cabo un estudio de viabilidad para establecer un centro de estas características, la Conferencia General de la UNESCO decidió lanzar el Proyecto Internacional de la Educación Técnica y Profesional, que recibió el nombre de "UNEVOC". De

La definición de la EFTP por la UNESCO
Según la Recomendación revisada en 2001 de la UNESCO referente a la Educación Técnica y Profesional.

La educación técnica y profesional (ETP) es un término global referido a aquellos aspectos del proceso educativo que implican, además de educación general, el estudio de tecnologías y ciencias aplicadas y la obtención de competencias prácticas, actitudes, comprensión y conocimientos relacionados con las

profesiones en diversos sectores de la vida económica y social. Entendemos que la educación técnica y profesional es además: a. parte integral de la educación general; b. un medio de prepararse para la vida profesional y para la participación eficiente en el mundo del trabajo;

c. un aspecto del aprendizaje a lo largo de la vida y una preparación para la ciudadanía responsable; d. un instrumento para promover el desarrollo ambientalmente sano y sostenible; e. un método para facilitar la reducción de la pobreza. (UNESCO 2005a, p.7). (cont.)

1987

El I. Congreso Internacional de la EFTP en Berlín define la EFTP como prioridad para la Unesco.

La Conferencia General de la UNESCO aprueba la Resolución sobre la ETP y lleva a cabo un Estudio de viabilidad sobre la creación de un Centro Internacional para la Educación Técnica y Profesional

1989

conformidad con un acuerdo celebrado con Alemania, se creó en 1991 el denominado Equipo de Realización UNESCO-UNEVOC, que comenzó su labor en 1993 en Berlín. Su programa inicial se centraba en desarrollar sistemas de educación técnica y profesional en los Estados Miembros; consolidar las infraestructuras nacionales de planificación, investigación y desarrollo, y facilitar la cooperación a escala internacional. En aquellos momentos – 1992 – se decidió crear una Red de Organismos de EFTP como respuesta a la inexistencia de una plataforma de cooperación internacional en este ámbito; Hanns Krönner recuerda lo siguiente:

Dentro de la educación superior había ya toda una serie de redes globales, pero hasta comienzos de la década de 1990, no existía ninguna red global de profesionales de la EFTP. Una razón para esto puede haber sido la diversidad de la EFTP en los diferentes países y regiones, otra el hecho de que la EFTP no fuera un tema prioritario para organismos internacionales

y numerosos gobiernos. Únicamente existían algunas plataformas de cooperación en EFTP a escala regional, p. ej. en Latinoamérica y en Europa.

Hanns Krönner fue el mediador principal en las labores conceptuales del Proyecto UNEVOC. Participó en el primer Congreso de 1987, en el Simposio Internacional sobre EFTP de la UNESCO en 1987, en la preparación de una Conferencia sobre EFTP en 1989, en el Estudio de viabilidad para la creación de un Centro de la EFTP en Berlín en 1991 y en la fundación del Equipo UNEVOC en 1993. Fueron el liderazgo y el compromiso personal del Sr. Krönner los que condujeron a la institución del Centro Internacional en Bonn.

Un comité consultivo internacional evaluó el Proyecto UNEVOC en 1996/97 y recomendó que dicho proyecto se consolidara y que los "Centros del Proyecto UNEVOC" – los precursores de la Red UNEVOC – se situaran "en primera línea de todas las acciones a escala nacional" y se convirtieran en "núcleos eficientes de una red

Edificio "Langer Eugen", sede del Campus de las Naciones Unidas en Bonn



© Creative Commons/Matthias Zepper

aprender a saber aprender a hacer aprender a ser

La Conferencia General de la UNESCO decide poner en marcha un Proyecto Internacional para la ETP (UNEVOC)

1992

Se inicia la Red UNEVOC



1993

UNEVOC comienza a funcionar en Berlín, en la dirección Fehrbelliner Platz, 3



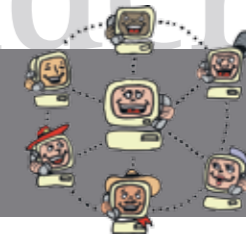
Colin Power, Dir. Gral. Adjunto de la UNESCO y Hans Kröner, fundador de UNEVOC, inauguran el Equipo de Realización UNEVOC en septiembre

1996

UNEVOC inaugura su presencia en Internet



UNEVOC lanza su plataforma de debate en línea, el Foro Digital e-Forum



El 2. Congreso de la EFTP en Seúl pide a la UNESCO que ponga en marcha un programa a largo plazo para la EFTP

1999



1991

internacional de comunicación". El Comité Consultivo recomendó también al Proyecto UNEVOC desarrollar estrategias para que "las diferentes agencias internacionales cooperen entre sí a fin de que todo programa de EFTP mejore su eficacia" (UNESCO 1997).

El II Congreso Internacional de la Educación Técnica y Profesional, celebrado en Seúl, República de Corea en 1999, pidió a la UNESCO la puesta en marcha de un programa a largo plazo para la EFTP a partir del año 2000. La Conferencia General de la UNESCO aprobó en 1999 una resolución autorizando a su Director General a crear un Centro Internacional UNESCO para la Educación y Formación Técnica y Profesional (Conferencia General de la UNESCO de 1999). El gobierno de Alemania se ofreció generosamente a alojar el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC en Bonn. El Equipo de Realización del Proyecto UNEVOC se trasladó de Berlín a Bonn en 2000 y "UNESCO-UNEVOC" se convirtió en centro operativo ya en septiembre de 2000. El Centro se inauguró el

oficialmente el 8 de abril de 2002. En el momento de su inauguración, ya se habían creado por todo el planeta 220 Centros UNEVOC.

UNESCO-UNEVOC estableció sus oficinas en el edificio "Langer Eugen", que previamente había albergado a los parlamentarios del Bundestag alemán. Tras la reunificación de Alemania en 1990 y el traslado del Bundestag de Bonn a Berlín (1999), el gobierno alemán se ofreció a albergar diversas agencias de Naciones Unidas y decidió ofrecer estos locales libres de arriendo. El 11 de julio de 2006, se transfirió legalmente el "Campus ONU" a las Naciones Unidas. Las instalaciones de la ONU en Bonn fueron inauguradas oficialmente por Kofi Annan, entonces Secretario General de Naciones Unidas, y por la Canciller de Alemania Angela Merkel.

El primer Director del Centro Internacional UNESCO-UNEVOC fue Rupert Maclean, australiano que había sido previamente Director de la Sección de Educación

(cont.)

Esta definición amplia no insiste en el término "formación" sino que resalta más el de "educación", lo que refleja la antigua división de papeles en lo relativo a la EFTP que regía dentro de Naciones Unidas: la función de la UNESCO debía centrarse en la educación técnica y profesional, como

parte la iniciativa Educación para Todos (EPT), mientras que la Organización Internacional del Trabajo (OIT) trabajaría específicamente el tema de la formación ocupacional o capacitación para el puesto de trabajo, aún admitiendo la idea de un trabajo digno y del bienestar del trabajador

como demanda global a satisfacer. Pero los participantes internacionales del II. Congreso Internacional de la Formación Técnica y Profesional (Seúl, abril de 1999) dieron prioridad a los esfuerzos conjuntos para promover el mundo del trabajo y manifestaron claramente que :

»Las dos entidades de mayor reputación internacional en el ámbito de la educación y formación profesional - UNESCO y OIT - deben afrontar con seriedad este tema para que dejemos de hablar de dos cosas distintas cuando se trata de una sola, y deben cesar de insistir en que la función

(cont.)

1998

Secundaria en la sede central de la UNESCO en París. Maclean poseía una amplia experiencia en educación y escolarización en países en vías de desarrollo, al haber sido durante siete años Jefe del Centro de Innovaciones Educativas para el Desarrollo en la Región Asia-Pacífico de la UNESCO en Bangkok y, antes de ello, Asesor Técnico Principal de la UNESCO en Myanmar para un proyecto del Programa de Desarrollo de las Naciones Unidas.

La creación del Centro puso de relieve el compromiso de la UNESCO de contribuir al desarrollo humano, social y económico mediante la promoción de las competencias para el trabajo y la vida. UNESCO considera que la función de la EFTP consiste en educar a la persona como un todo, no solo como trabajador. Por ello, asume un método global de desarrollo de las competencias para la empleabilidad y la ciudadanía, insistiendo en "los valores, éticas y actitudes que preparen a un alumno para la autoconfianza y la ciudadanía responsable", como

señala la Recomendación revisada relativa a la ETP (UNESCO 2005a). Esta amplia definición de la EFTP se deriva de la propuesta a la UNESCO formulada en el informe de 1996 por la Comisión Internacional para la Educación del siglo XXI, dirigida por Jaques Delors, la cual ya indicaba que la educación a lo largo de toda la vida se fundamenta en cuatro pilares: aprender a saber, aprender a hacer, aprender a convivir y aprender a ser, y que debe basarse en el mandato general UNESCO de "enraizar la paz en la mente de hombres y mujeres" (UNESCO 1996).

Si bien "aprender a hacer" es el elemento más directamente vinculado con la EFTP, el informe Delors señala que estos cuatro pilares no pueden estar aislados sino que son "cuatro vías cognitivas que forman un conjunto" (p. 86). Este es la filosofía que distingue la labor de la UNESCO en EFTP de la de otras organizaciones, ya que trasciende la simple demanda de EFTP con objetivos puramente económicos.

(cont.)

de la UNESCO es la educación profesional y la de la OIT la formación profesional. Ello no es una división del trabajo, sino más bien ganas de partir un pelo en dos»

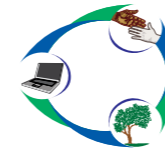
Munther al-Masri, Presidente, Centro Nacional para el Desarrollo de los Recursos Humanos de Jordania, en el II.

Congreso Internacional sobre la EFTP de la UNESCO, Seúl, 1999. En: UNESCO 1999 p. 13) Considerando el interés internacional por la necesidad de compartir una responsabilidad colectiva por el desarrollo de los trabajadores, se decidió incluir el término "formación" en el programa y en

la terminología de la UNESCO, para referirse a la capacitación del trabajador en el puesto de trabajo. Además, para promover la instauración y aplicación de la EFTP como derecho humano fundamental, se incluyó el concepto de la formación temporal de competencias particulares o destrezas profesionales

específicas como parte de los objetivos y actividades estratégicas de la UNESCO. Ello resulta lógico, considerando que la vieja idea de educar y formar a las personas para que ejerzan una profesión de por vida se está sustituyendo por la necesidad de un aprendizaje permanente ("a lo largo de la vida") y la obtención

de competencias generales. También resulta evidente que el aprendizaje no solo tiene lugar por vía de la educación escolar formal, sino también en contextos no formales e informales, en el puesto de trabajo y por la participación en la vida social y económica, junto con el sector privado y los empleadores.



2004

Seúl+5: la UNESCO y el Ministerio de Educación Alemán organizan una conferencia de control quinquenal del Congreso de la EFTP de Seúl en Bonn, titulada "Aprender para el trabajo, la ciudadanía y la sostenibilidad". Como parte de esta conferencia de control, un año antes del lanzamiento de la Década de la Educación para el Desarrollo Sostenible, UNEVOC celebra el primera encuentro internacional sobre desarrollo sostenible en EFTP. Al término del encuentro, los asistentes aprueban la Declaración de Bonn, que define la función y la contribución de la EFTP al desarrollo sostenible.

2005

UNEVOC lanza una campaña de desarrollo de competencias con el set Aprender y Trabajar, un conjunto de folletos y

videos que muestran formas de producir artículos a partir de materiales de bajo coste y empleando herramientas sencillas.



Mmantsetsa Marope, Directora de la División de Aprendizaje Básico y Desarrollo de Competencias de la UNESCO, y Borhene Chakroun, Jefe de la Sección para la EFTP de la UNESCO, en el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC en Bonn, marzo de 2011

El Dir. Gral. de la UNESCO Kōichirō Matsuura y Edelgard Bulmahn, Ministra Federal de Educación e Investigación,

firman el acuerdo para instituir el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC el 12 de julio

2002

El 8 de abril se inaugura oficialmente el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC en Bonn



2000



Dos documentos normativos crearon el marco y la orientación general para las actividades de la UNESCO en lo referente a EFTP: en 1962, la Conferencia General de la Unesco aprobó una Recomendación Relativa a la Educación Técnica y Profesional. Este instrumento normativo se revisó en 1974 y volvió a revisarse y actualizarse en la Conferencia General de 2001, a fin de tomar en cuenta los dos congresos internacionales sobre la EFTP celebrados en 1987 en Berlín y en 1999 en Seúl (véase UNESCO 2005a). Por otro lado, la Conferencia General de 1989 aprobó la Convención sobre la Educación Técnica y Profesional (véase UNESCO 2005b). Estos dos marcos normativos serán sometidos a revisión en el contexto de la Estrategia UNESCO para la EFTP.

La UNESCO no poseía por entonces una Estrategia específica para la EFTP, que desarrollaría en 2008-2009 (véase página 116) con misión de guiar las acciones previstas para el periodo 2010-2015 para

fomentar la EFTP y desarrollar las competencias, dentro del amplio contexto de aprendizaje permanente o "formación a lo largo de la vida". Conforme a dicha Estrategia, UNEVOC debe analizar políticas y fomentar el correspondiente desarrollo de las capacidades mediante su Red internacional de organismos de EFTP, y ha creado una amplia gama de servicios y publicaciones digitales en cumplimiento de esta misión.

Desde sus inicios, el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC ha ayudado activamente a los Estados Miembros de la UNESCO a mejorar sus sistemas de EFTP. Las actividades del Centro se centran en cuatro ámbitos principales:

- consolidar la Red UNEVOC;
- poner en común conocimientos y recursos digitales;
- promover investigaciones y publicaciones;
- impulsar el desarrollo de las capacidades.

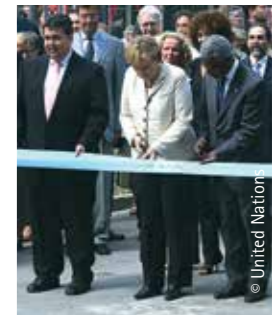
El objetivo global consiste en garantizar que todos los usuarios de contextos educativos formales o no formales reciban unas competencias profesionales orientadas a la ciudadanía responsable y al desarrollo sostenible. Temáticamente, UNESCO-UNEVOC concentra su labor en:

- mejorar el acceso a la EFTP;
- garantizar la calidad y la relevancia de la EFTP impartida.

El eje prioritario de atención del Centro son los países en vías de desarrollo o menos desarrollados, aquellos en fase de reconstrucción tras un conflicto o catástrofe natural y los que atraviesan un período rápido de transición. Presta atención especial a las necesidades específicas de mujeres, muchachas y grupos desfavorecidos, tales como habitantes de áreas apartadas, regiones pobres, minorías demográficas o soldados desmovilizados.

Como entidad integrante de la UNESCO, el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC es la plataforma de cooperación internacional en EFTP. Empeña todas sus actividades en estrecha consulta y colaboración con los Estados Miembros de la UNESCO, la División de Aprendizaje Básico y de Desarrollo de Capacidades en la Sede Central de la UNESCO, y con otras entidades asociadas como la OIT. Se efectúan además actividades complementarias en colaboración con el Instituto Internacional de Planificación Educativa de la UNESCO (IIEP), el Instituto del Aprendizaje Permanente de la UNESCO (UIL), la Oficina Internacional de la Educación de la UNESCO (IBE), el Instituto de Tecnologías de la Información para la Educación de la UNESCO (IITE) y las Oficinas regionales y locales de la UNESCO.

2006



Hans Krönner con Qian Tang, en la reunión preparatoria europea del Congreso de Seúl celebrada en 1998 en Creta, Grecia.



El Secretario General Ban Ki-moon visita el Campus ONU de Bonn el día 16 de julio



2008

La UNESCO y la Fundación StratREAL firman un acuerdo de colaboración en un proyecto cuádruple de

educación en espíritu empresarial para países árabes el día 12 de diciembre

El Centro UNEVOC lleva a cabo una conferencia virtual sobre "La EFTP para un futuro sostenible" del 22 de octubre al 10 de noviembre, e inaugura con ella los debates digitales UNEVOC



2007

»Desde sus mismos comienzos, UNEVOC está comprometida a superar las diferencias entre "educación" y "formación" dentro de la EFTP«

Por qué era necesario crear UNEVOC: antecedentes

Para comprender la función que desempeña UNEVOC hoy, debemos recordar sus raíces en el contexto de la historia de la UNESCO.

En 1954, la UNESCO y la Organización Internacional del Trabajo (OIT) acordaron que la UNESCO debía ocuparse de la "educación técnica y profesional" (que algunos textos oficiales también denominan "enseñanza técnica y profesional"), mientras que la misión de la OIT consistiría en la "formación profesional". Esta distinción de corte académico ha obstaculizado los esfuerzos de la UNESCO para desarrollar estrategias globales de educación técnica y profesional. Durante muchos decenios, los programas UNESCO de educación técnica y profesional (ETP) se centraron principalmente en analizar lo que tenía lugar

"en escuelas y centros educativos" (UNESCO 1962). Estas escuelas y entidades educativas para la ETP solían ser de fácil acceso en los países industrializados. Pero en los países en desarrollo se destinaban tradicionalmente a una absoluta minoría de alumnos. Un motivo principal era el elevado coste de estos centros educativos en comparación con las escuelas de educación general. Hasta la década de 1990, incluso el Banco Mundial tenía reticencias para apoyar la ETP, debido básicamente a sus altos costos.

Hubieron de pasar decenios hasta que la UNESCO reconociera formalmente el papel del mundo del trabajo en la ETP. El Convenio sobre la ETP de 1989 "...se aplicará a todos los tipos y niveles de educación técnica y profesional impartidos en centros educativos o mediante programas de cooperación organizados conjuntamente entre estos y toda empresa industrial, agrícola, comercial o de otro tipo relacionada con el mundo del trabajo".

Una anécdota

La siguiente anécdota es digna de contarse: en febrero de 1991 (dos años antes de que me uniera a la UNESCO) yo era el editor del "Estudio de viabilidad para la creación de un Centro Internacional de la Educación Técnica y Profesional" para la UNESCO. Por aquel

entonces no existía el correo electrónico. Envié una copia impresa del estudio a París por correo postal, el mismo día en que volaba para asistir a un "Simposio Internacional sobre la ETP" en Teherán, Irán. Allí me reuní, entre otros con el representante la Comisión China para la Educación. Compartí

con él mi copia del Estudio de viabilidad, y debatimos la idea aplicadamente durante todo el simposio. Dos años más tarde volvimos a encontrarnos, esta vez en París. A mí se me había designado Jefe del Equipo de Realización UNEVOC en Berlín, mientras que el colega chino se había integrado en el Sector

de la Educación de la UNESCO. Su nombre: Qian Tang, hoy en día Director Adjunto de Educación.

2009

UNEVOC publica el Manual Internacional de la Educación para un mundo del trabajo en evolución

(seis volúmenes), y lanza la plataforma común de conocimientos TVETipedia.org



UNEVOC crea el Portal de la Red UNEVOC y publica una serie de Buenas prácticas y Estudios de caso

2011

Shyamal Mayumdar asume sus funciones como Director del Centro Internacional UNESCO-UNEVOC en mayo

2010

- un Seminario para Personal Básico en África y Asia (1995, repetido para el África francófona en 1996).

Conectar entre sí a la comunidad de la EFTP

El Foro Digital UNESCO-UNEVOC (o e-Forum) puede considerarse uno de los principales éxitos de UNEVOC. Coincidiendo con la llegada de Internet a los países en vías de desarrollo, los profesionales de la EFTP de países pequeños o apartados descubrieron el Foro Digital como plataforma para el intercambio profesional a escala global. Transcurrido más de un decenio desde entonces, el Foro Digital continúa siendo un instrumento de muy bajos costes que permite conectar entre sí a la comunidad mundial de profesionales de la EFTP.

Hans Krönner
Fundador de UNEVOC



Irina Bokova y Shyamal Mayumdar durante la celebración del 60. aniversario del ingreso de Alemania en la UNESCO, 23 de junio de 2011, en Berlín

»Estoy firmemente convencido de que proporcionar una educación relevante y de alta calidad para todos permite mejorar la vida de las personas, de sus familias y sus comunidades, y constituye la clave del desarrollo económico y social«



Se celebra en Shanghai entre el 14 y 16 de mayo el III Congreso Internacional UNESCO de la Educación y la Formación Técnica y Profesional

UNEVOC pone en marcha su Banco de Datos Mundial de la EFTP



2012

Entrevista a Rupert Maclean, antiguo Director de UNEVOC

Ud. dirigió UNEVOC durante unos ocho años, desde abril de 2001 - hasta marzo de 2009. ¿Qué le motivó a asumir el papel de Director de UNEVOC?

Fui designado primer Director de UNESCO-UNEVOC por el Director General de la UNESCO, Sr. Kōichirō Matsuura. En aquellos momentos, yo era Director de Educación Secundaria en la UNESCO de París, adonde había llegado hacia poco procedente de la UNESCO de Bangkok, de la que fui director durante un año, además de ser Jefe del Centro de Innovaciones Educativas para el Desarrollo de Asia-Pacífico durante siete años. Poco después de mi llegada a París el Sr. Matsuura me llamó un día a su oficina para decirme que la UNESCO no había logrado encontrar hasta entonces un director idóneo para UNEVOC, una nueva Agencia de la UNESCO que estaba por crearse en Bonn, Alemania,



Rupert Maclean durante las "Charlas ONU", víspera de la Jornada de las Naciones Unidas en Bonn, octubre de 2008

y que deseaba que me trasladase ahí para asumir el cargo de primer Director. Para mí fue un honor que se me ofreciera la posibilidad de ser Director de una agencia autónoma de la UNESCO, y acepté con entusiasmo la oferta.

¿Qué visiones e ideas le inspiraron e impulsaron sus actividades en UNEVOC?

Partiendo de las pruebas empíricas existentes y de mi propia experiencia personal, estoy plena y apasionadamente convencido de que proporcionar una educación relevante y de alta calidad para todos permite mejorar la vida de las personas, de sus familias y de sus comunidades, y constituye la clave del desarrollo económico y social. Esto es particularmente cierto para personas desfavorecidas, como los pobres, las mujeres y muchachas, las minorías étnicas, raciales o religiosas, los habitantes de zonas apartadas, los jóvenes desempleados o infraempleados y otras franjas de la población que pueden encontrarse marginadas socialmente por algún motivo. La EFTP constituye el núcleo de cualquier buena política educativa para el desarrollo. Estoy seguro de que UNEVOC ha surtido un enorme efecto positivo en los Estados Miembros de la UNESCO para consolidar y mejorar sus sistemas educativos profesionales, y para promover en particular las mejores prácticas innovadoras. UNESCO-UNEVOC contribuye a mejorar la EFTP a escala nacional a través de su Red UNEVOC, realiza seminarios y reuniones sobre aspectos claves de la EFTP, asesora a los gobiernos en cuanto a políticas y prácticas, y ofrece también su programa de publicaciones UNEVOC, amplio y de gran renombre.

¿Cuál es el mejor recuerdo de su época al frente de UNEVOC?

Los mejores recuerdos de mi época UNEVOC son las ayudas concretas ofrecidas a países en desarrollo, en transición o situación de postconflicto para implantar una EFTP relevante, de alta calidad y

accesible para todos. Otro recuerdo inolvidable es la elaboración por mí mismo y otros compañeros de UNEVOC de un "Manual Internacional de la Educación para un mundo del trabajo en evolución: unificar la enseñanza académica y la profesional", en seis volúmenes, editado totalmente por nosotros y por David Wilson, con Chris Chinien como Editor Asociado y que fue publicado por la reputada editorial internacional Springer. Este Manual, la serie de publicaciones UNEVOC sobre EFTP y el Manual de la Investigación en EFTP editado por el profesor Felix Rauner y por mí mismo han situado más que nada a UNEVOC a la vanguardia intelectual en el campo de la EFTP.

Otros recuerdos preciosos son la fuerte amistad y camaradería entre los compañeros del Centro UNEVOC en Bonn, que en su mayoría son amigos a la par que colegas, unidos por la causa común de hacer del mundo un lugar mejor para todas las franjas sociales, independientemente de su categoría socioeconómica, su género o su situación vital.

¿...y su peor recuerdo?

Puedo afirmar honestamente que no tengo ningún mal recuerdo de mi época al frente de UNEVOC. Los ocho años que pasé en Bonn como Director de UNEVOC fueron un periodo muy feliz y productivo de mi vida, y considero un honor y un privilegio haber disfrutado de esa oportunidad.

¿Cuál es su mensaje a UNESCO-UNEVOC para el siguiente decenio?

Que mantenga su excelente línea de trabajo. El Centro aporta una importante contribución en aras de una causa noble y encomiable: hacer del mundo un lugar mejor para los más desfavorecidos de la sociedad, y en particular ayudarles a crear medios de subsistencia y de trabajo sensatos, dignos y sostenibles.

Rupert Maclean con la antigua alcaldesa de Bonn, Bärbel Dieckmann, durante la celebración de la Jornada de las Naciones Unidas en



»UNEVOC ha surtido un enorme efecto positivo en los Estados Miembros de la UNESCO para consolidar y mejorar sus sistemas educativos profesionales, y para promover en particular las mejores prácticas innovadoras«

UNEVOC: objetivos

La EFTP en el contexto de la EPT

La campaña Educación para Todos (EPT) es un compromiso global para que la educación de calidad llegue a todo niño, joven y adulto en 2015. En el Foro Mundial de la Educación celebrado en Dakar en 2000,

164 estados se comprometieron a hacer realidad la EPT y establecieron seis objetivos que deben quedar cumplidos hasta 2015. La EFTP es un elemento fundamental para garantizar el liderazgo global de la UNESCO en el contexto de la EPT, como indican los objetivos 3 y 6:

- garantizar una respuesta a las necesidades formativas de todos los jóvenes y adultos, a través de un acceso equitativo a programas adecuados de competencias para el aprendizaje y la vida (objetivo 3) y

- mejorar todos los aspectos de la calidad educativa y garantizar su excelencia, de suerte que se alcancen resultados formativos reconocidos y medibles, particularmente en cuanto a alfabetización, numeración, y competencias básicas para la vida (objetivo 6)

UNESCO-UNEVOC siempre ha considerado que la EFTP es una parte integral del programa EPT, sin la cual no podrán alcanzarse los objetivos previstos por la Educación para Todos.

Mejorar el acceso a la EFTP

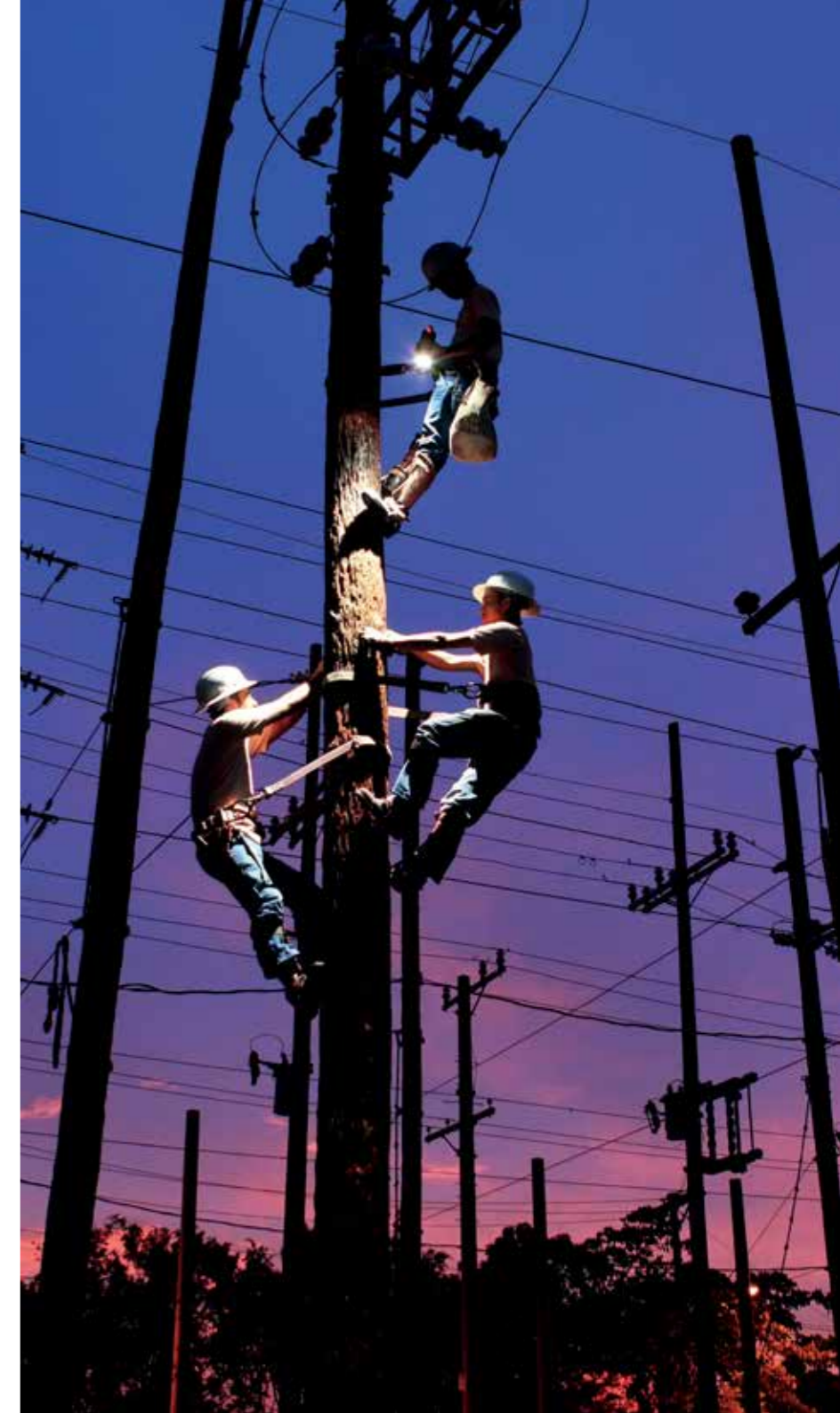
El progreso hacia la implantación de una educación primaria universal, como resultado de la campaña Educación para Todos, que dirige la UNESCO, y el correspondiente aumento de las matriculaciones en educación secundaria han despertado expectativas de carrera profesional y esperanza de un futuro mejor en muchas personas. Su desarrollo y su bienestar económico dependen de la capacidad respectiva de los países para impartir competencias relevantes a todos los miembros de la sociedad - incluso a los más vulnerables - y ofrecerles posibilidades de realización profesional.

Simultáneamente, las nuevas tecnologías, la economía globalizada, la evolución en los puestos de trabajo y en las mentalidades, particularmente en lo referente a la temática de géneros, están generando nuevas oportunidades de empleo para muchas personas, y poniendo en cuestión ideas tradicionales sobre el trabajo.

La educación y formación técnica y profesional mejora enormemente las oportunidades de encontrar un trabajo digno y es un elemento central para reducir la pobreza. La EFTP es también un factor de máxima importancia para fomentar el crecimiento económico de un país. La EFTP ayuda a los alumnos a obtener las competencias, conocimientos y actitudes necesarias para trabajar con dignidad, salir adelante junto a sus familias y convertirse en ciudadanos activos y eficientes de una comunidad.

A la inversa, una población de escasa cualificación o de competencias inadecuadas paga un alto coste en forma de desventajas económicas, altos índices de desempleo e inestabilidad política, problemas que además repercuten negativamente sobre la cohesión social.

Danilo O. Victoriano,
Filipinas
Jóvenes montadores de línea recién titulados se forman para el montaje de instalaciones en un recinto de prácticas de una empresa eléctrica. Lugar: Centro Formativo de MERALCO (Compañía Eléctrica de Manila), Pasig City, Filipinas





Justin Benson,
EEUU

Al borde de una colina, esta mujer monta diariamente su pequeño comercio para intentar vender artículos fabricados a mano. Su “almacén” es una pequeña mesa que cubre cuando la lluvia cae, colocada junto una carretera en Cheqqerec, Perú

Jonathan de Vera,
Filipinas

Vendedor itinerante que se desplaza en bicicleta por diferentes ciudades, tocando la campanilla y convocando a la clientela para vender Binatag - granos de maíz cocidos, una comida popular filipina hecha con maíz cocido al que se le añaden azúcar o sal (o ambos) y grandes cantidades de coco rayado.

Desde su institución, UNESCO-UNEVOC se ha dedicado a promover oportunidades formativas para grupos desfavorecidos y en particular para mujeres, jóvenes no escolarizados, grupos étnicos o tradicionales, refugiados, discapacitados y excombatientes, a fin de conseguir integrarlos con éxito en el mundo del trabajo y en la propia sociedad. La exclusión de estos grupos de los programas de EFTP hace a muchos países perder el gran potencial que significa ese capital humano para el correspondiente desarrollo y crecimiento nacional.

La UNESCO considera que la educación es un derecho humano y un elemento fundamental para desarrollar plenamente el potencial de las personas. En consecuencia UNEVOC trata de mejorar el acceso a programas de EFTP que faciliten un primer ingreso en el mundo del trabajo y que generen oportunidades de educación continua y reciclaje profesional.

UNESCO-UNEVOC intenta alcanzar dicho objetivo ayudando a los Estados Miembros a desarrollar, perfeccionar y consolidar los sistemas de EFTP más idóneos para su contexto particular, y centra sus actividades en el campo esencial del diálogo político y del desarrollo de capacidades a través de una red de contactos y de la puesta en común de conocimientos e informaciones.



UNESCO-UNEVOC promueve oportunidades formativas para grupos desfavorecidos y en particular para mujeres, jóvenes no escolarizados, grupos étnicos o tradicionales, refugiados, discapacitados y excombatientes, con el fin de integrarlos con éxito en el mundo del trabajo



Clint Randall,
Reino Unido
*Fabricante de
cartulina en su taller
de Cotswolds, Reino
Unido*

Claudio Bello Plaza,
Chile
*La instantánea
recoge la labor de mi
mecánico de autos,
persona sencilla y
valerosa que lleva su
taller mecánico con
ayuda de su hijo y un
auxiliar, en la ciudad
de Santiago de Chile.*

Incrementar la calidad...

*UNESCO-UNEVOC
ayuda a los Estados
Miembros a desarrollar
los sistemas de EFTP
más adecuados a sus
particulares requisitos*

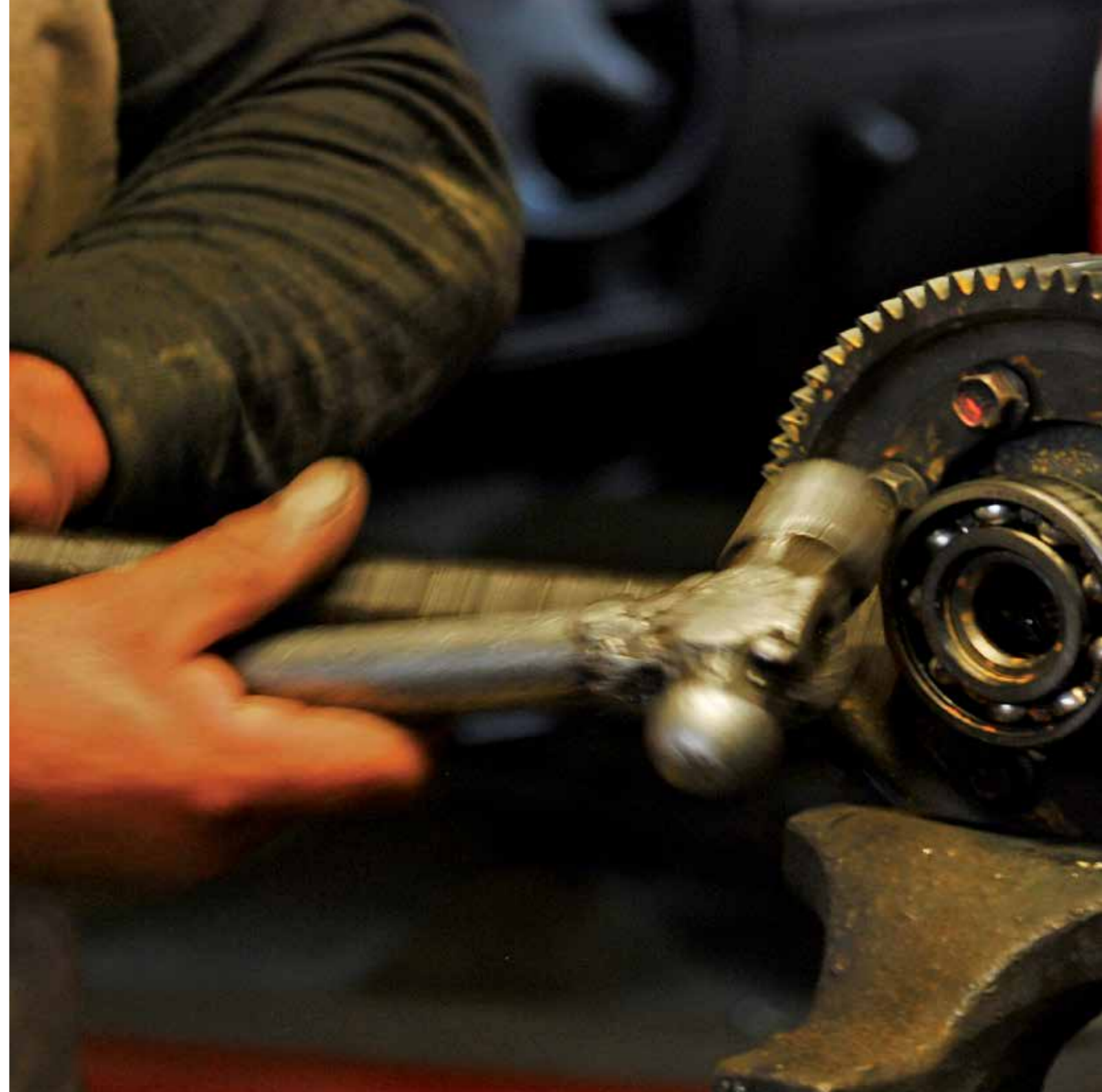
Una de las principales preocupaciones de los políticos es generar un sistema de EFTP que sea relevante y accesible para todos, lo que conlleva cuestiones de calidad y de equidad. Como la EFTP suele resultar más cara que la educación académica en términos de costes por alumno, es importante garantizar que opere de una manera eficiente en costes, y que se corresponda con las necesidades del mercado de trabajo.

Una educación de calidad es un elemento esencial con la perspectiva de derechos humanos que señalan los Objetivos de la EPT aprobados en Dakar. A este respecto, la UNESCO ayuda a los Estados Miembros a revisar sus políticas de EFTP, para tomar en cuenta los contextos educativos formales y no formales así como la formación de docentes de EFTP.

En el marco de su Estrategia para la EFTP, la UNESCO apoya los esfuerzos oficiales para desarrollar en los Estados Miembros la capacidad de los profesionales de EFTP para enseñar competencias que conduzcan al empleo y que observen altos estándares éticos y profesionales.

En este mismo contexto, UNEVOC ha emprendido también cooperaciones con el sector privado, cuyo potencial para garantizar la relevancia de una EFTP en el mercado de trabajo es considerable.

Tomando en cuenta que la labor de la UNESCO consiste cada vez más en reforzar la EFTP a escala nacional, los Centros UNEVOC han cobrado también más importancia como asociados nacionales, multiplicadores y difusores de ideas.



...y la relevancia

Considerando que la EFTP suele ser más cara que la educación académica, es importante garantizar que sus costes sean eficientes y que se corresponda con las necesidades del mercado de trabajo.

La función de UNESCO-UNEVOC para mejorar la calidad y la relevancia de la EFTP consiste en ofrecer programas que permitan desarrollar las capacidades de docentes y políticos responsables de la EFTP. Así pues, UNESCO-UNEVOC y sus respectivas redes organizan seminarios y talleres para ayudar a los Estados Miembros a desarrollar los sistemas de EFTP más adecuados a sus particulares requisitos. Otra de las actividades de UNESCO-UNEVOC intenta facultar a los ministerios de educación para revisar su marco legal y su política de EFTP, de forma que respondan a los desafíos y realidades nacionales, además de incorporar tendencias y métodos existentes a escala regional o internacional.

Petro Zadrorozhnyy,
Ucrania
*Trabajador de la
construcción, ante la
obra del estadio para el
Campeonato Europeo
de Fútbol de 2012, en
Léopolis, Ucrania*



UNEVOC: acciones

La Red mejora la visibilidad de sus miembros y ofrece oportunidades asociativas con instituciones de la misma orientación

Debashis Mukherjee,
India
*Trabajo en equipo:
labor femenina
colectiva en una cocina
comunitaria*



Reforzar la Red UNEVOC

La diversidad entre los miembros de la Red UNEVOC garantiza que todos los protagonistas importantes en la comunidad de la educación y formación técnica y profesional participen en el debate global sobre la misma

UNEVOC emprende la mayor parte de sus actividades a través de una red global compuesta por unos 280 Centros UNEVOC, operativos en más de 165 países distintos. La Red UNEVOC es la única red de instituciones de EFTP de alcance mundial. Conecta y fomenta la interacción y el aprendizaje mutuo entre diversos centros y entidades de EFTP en todo el planeta. Desde su sede de Bonn, el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC funciona como núcleo de esta red.

Uno de los motivos por los que la UNESCO lanzó el Proyecto UNEVOC en la década de 1990 fue la necesidad de crear un marco institucional adecuado para facilitar la interconexión de los organismos nacionales actuantes en la EFTP, y promover el intercambio internacional de conocimientos dentro de la comunidad global de expertos en EFTP. En consonancia con estos objetivos, la misión de la Red es ayudar a los Estados Miembros de la UNESCO a

desarrollar y mejorar su sistema respectivo de EFTP a través de la puesta en común de conocimientos, la colaboración y las actividades conjuntas.

La Red UNEVOC sirve de plataforma privilegiada para la cooperación Sur-Sur y Norte-Sur-Sur. Componen la Red UNEVOC entidades, organismos o instituciones de EFTP en los Estados Miembros de la UNESCO. Dichas instituciones se denominan "Centros UNEVOC". Pueden convertirse en Centro UNEVOC un departamento de EFTP integrado en un ministerio de educación, un organismo nacional dedicado a la política de EFTP, o también un centro formativo de EFTP de nivel secundario o postsecundario. Esta diversidad de orígenes garantiza que todos los protagonistas en la comunidad de la educación y formación técnica y profesional participen en el debate global sobre la misma.

El Centro Internacional UNESCO-UNEVOC coordina todas las iniciativas referentes a la Red UNEVOC, que asume los siguientes tres objetivos específicos:

- alentar y promover el desarrollo de sistemas y políticas de EFTP, por adaptación de experiencias internacionales, mejores prácticas e innovaciones;
- mejorar la capacidad de los Centros UNEVOC y de sus respectivos profesionales de la EFTP;
- compartir conocimientos, saberes técnicos y competencias.

La Red UNEVOC proporciona a sus miembros oportunidades de colaborar entre sí a escala regional e internacional, mediante la organización de actividades conjuntas o reuniones presenciales. Los miembros de la red pueden poner en común experiencias nacionales, debatir temas de relevancia común, y contribuir con noticias y eventos al Portal de la Red UNEVOC. La Red mejora la visibilidad de sus miembros y les ofrece oportunidades asociativas potenciales con instituciones de la misma orientación. Los miembros de la red disfrutan asimismo de un acceso privilegiado a las publicaciones y servicios digitales que ofrece UNESCO-UNEVOC.

Debashis Mukherjee,
India
*Anudándose: un
pescador y su esposa
reparan una red de
pesca*

Página derecha:
Claudio Allia,
Italia
*Acróbatas del suburbio
Mathare Valley,
Nairobi, Kenia*



Los centros UNEVOC aportan activa y regularmente informaciones a diversos canales de comunicación de la UNESCO, y aseguran así un flujo de conocimientos y experiencia técnica entre los miembros de la Red. Los Centros UNEVOC deben realizar al menos una actividad de ámbito local al año. La permanencia en la Red se revisa a intervalos periódicos. Además, los Centros UNEVOC funcionan como asociados nacionales clave para UNEVOC y deben funcionar como puntos de referencia para las personas o entidades que busquen a escala nacional informaciones sobre UNESCO-UNEVOC.

De conformidad con las recomendaciones del Congreso Mundial de la EFTP de 2012, UNESCO-UNEVOC ha creado subgrupos regionales de países (clusters) para garantizar mejor la coordinación de los Centros. Se han dividido cada una de las regiones UNESCO (África; Países Árabes ; Asia y Pacífico; Latinoamérica y Caribe; Europa y Norteamérica) en varios subgrupos, y coordinadores regionales designados de forma rotatoria colaboran con la UNEVOC en las actividades de coordinación a esta escala regional.



«Con la ampliación de la Red UNEVOC surgió la necesidad de mejorar el perfil y visibilidad de ésta, y de responder a las especializaciones e intereses de los líderes e instituciones de la EFTP»

Mi época en UNESCO-UNEVOC

«Ya se han establecido los fundamentos y se han dado los primeros pasos que llevan a UNESCO-UNEVOC a convertirse en referencia principal para el desarrollo de capacidades y materiales en el ámbito de la EFTP»

Mi asociación con el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC procede de la época en que trabajé como especialista de programas de EFTP en Bangkok, en la Oficina Regional de la UNESCO para la Región de Asia y Pacífico, a finales de la década de 1990. Una buena parte de mis responsabilidades consistía en promover actividades del Proyecto UNEVOC, y en concreto invitar a los organismos de EFTP a crear Centros UNEVOC en la Región de Asia-Pacífico. Así pues, cuando en 2005 pasé de Bangkok a ser especialista de programas de EFTP y director de la Red UNEVOC dentro de UNESCO-UNEVOC, asumí un cargo en un campo de trabajo para el que poseía ya amplios conocimientos y experiencias, y que despertaba en mi un interés especial. Procedí a elaborar criterios y procedimientos transparentes para que entidades de EFTP se convirtieran en Centros UNEVOC. Luego, ayudado por mis

compañeros del Centro y del exterior, comenzamos a detectar instituciones e invitarlas a unirse a la Red UNEVOC. En 2012 ya existían Centros UNEVOC en casi todos los Estados Miembros de la UNESCO. En muchos de los países más grandes, ya desarrollados o en vías de desarrollo, se crearon además dos o más Centros UNEVOC.

Con la ampliación de la Red UNEVOC, surgió la necesidad de mejorar el perfil y visibilidad de ésta, y de responder a las especializaciones e intereses de los líderes de EFTP y sus instituciones. Decidí entonces agrupar la red de centros UNEVOC por áreas de especialización. A través de conferencias y seminarios, y actuando como mediador, logré la interacción de los directores de Centros UNEVOC del Norte y del Sur, para promover la puesta en común de conocimientos y la ayuda mutua y no tener que reinventar la rueda en aquellos casos en que ya existen ejemplos y modelos de innovaciones en EFTP.



L. Efison Munjanganja en la inauguración del “Parque UNESCO-UNEVOC” en el Instituto de Ciencia y Tecnología de las Visayas Occidentales, Centro UNEVOC en Iloilo City, Filipinas

Se ofreció a los líderes y equipos de docentes de EFTP asesoramiento, asistencia y apoyo para desarrollar las capacidades de los centros UNEVOC. Esta oferta consistió principalmente en la organización de actos formativos tales como seminarios y talleres, estudios de caso y Equipos Móviles de Formación.

Si bien todas las actividades mencionadas se realizaron con celo y entusiasmo, mis esfuerzos prioritarios se centraron en estudios de caso, materiales formativos y desarrollo de políticas de EFTP consideradas funcionales, así como manuales. Esta línea de trabajo trataba de incrementar la contribución de líderes y profesionales de la EFTP al mundo en vías de desarrollo, particularmente en África y Asia, y también a los países en transición, ampliando el inventario UNESCO-UNEVOC de estudios de caso, ejemplos y prácticas de éxito.

Ya se han establecido los fundamentos y se han dado los primeros pasos que llevan a UNESCO-UNEVOC a convertirse en referencia principal para el desarrollo de capacidades y materiales en el ámbito de la EFTP. El Centro deberá por tanto desempeñar una función esencial para los líderes y profesionales de la EFTP que buscan apresuradamente ejemplos de prácticas funcionales y aspiran a innovar su EFTP y mejorar la relevancia de sus resultados formativos.

L. Efison Munjanganja, antiguo director de la Red UNEVOC y del Centro

Teeluck Bhuanee,
Director de la Red
UNEVOC desde 2011



Comprometerse con una red vibrante

»La Red UNEVOC ha logrado convertirse en una red de aprendizaje integradora«

Con ocasión del décimo aniversario del Centro Internacional UNESCO-UNEVOC, debemos recordar también que la creación de la Red UNEVOC tiene sus orígenes en la década de 1990, cuando se creó el primer grupo de Centros UNEVOC.

En los últimos veinte años, como vehículo activo que ofrece asistencia y servicios fiables a líderes y educadores profesionales, nuestra Red ha logrado convertirse en una red de aprendizaje integradora que aspira a mejorar la oferta de recursos docentes y formativos de EFTP y de herramientas innovadoras a través de una mejor coordinación, recopilación y acceso a informaciones viables en los Centros UNEVOC y su contribución a la producción y puesta en común de conocimientos.

Manifestamos por ello nuestro agradecimiento a todos los que no han escatimado esfuerzos para crear la Red UNEVOC a escala mundial como red global de conocimientos, incluyendo al personal especializado del Centro Internacional y también de los Centros UNEVOC.

Tras la fase de ampliación, iniciamos ahora el proceso de consolidar y reforzar la relevancia, efectividad, eficacia y sostenibilidad de la Red. La máxima prioridad actual consiste en definir si la estructura de la red surte el efecto deseado, y fijar si las intervenciones de la Red deben generar cambios de manera directa o indirecta, intencional o espontánea.

De esta manera, estableceremos criterios más estrictos para la pertenencia a la Red y determinados indicadores (como la credibilidad y la competencia demostrable de un Centro UNEVOC, sus actividades regulares y consecuentes de EFTP, su capacidad demostrable y sostenible de apoyar a su respectivo gobierno nacional en la creación de un sistema fuerte de EFTP) para juzgar si la Red rinde los resultados previstos.

El Centro Internacional proporcionará a los Centros UNEVOC la asistencia técnica necesaria para desempeñen sus funciones correctamente, en particular a los Centros viables que desean cumplir los criterios definidos pero que afrontan dificultades para alcanzar los estándares fijados. Por último, se hará un mejor uso de los medios de comunicación locales e internacionales a fin de mejorar la visibilidad de la Red UNEVOC tanto a escala global como local.

El Centro Internacional se ha comprometido a crear y mantener una red vibrante de actividad, y estoy plenamente convencido de que en el futuro esta Red UNEVOC desempeñará un papel más dinámico a escala internacional y responderá a las expectativas que recoge el Consenso de Shanghai de 2012.

Teeluck Bhuanee
Director de la Red UNEVOC

»El Centro Internacional se ha comprometido a crear y mantener una red vibrante de actividad«



Antes de la difusión de internet, la única vía de comunicación dentro de la Red UNEVOC era el correo aéreo

Compartir conocimientos a través de servicios digitales

UNESCO-UNEVOC ofrece una plataforma que permite a personas e instituciones intercambiar y acceder a informaciones, conocimientos y experiencias en EFTP

Es ya tradicional resaltar la importancia de mejorar la EFTP mediante la puesta en común de informaciones, conocimientos y experiencias, y también el papel básico que cumple el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC como facilitador de este intercambio internacional. Tal y como señalan diversos documentos de la Conferencia General que decidió crear UNEVOC, los Estados Miembros de la UNESCO consideran que los sistemas nacionales de EFTP pueden perfeccionarse a través del diálogo entre protagonistas de la EFTP en todas las partes del mundo.

Los servicios y posibilidades técnicas que ofrece UNESCO-UNEVOC convierten esta idea en realidad. Nuestros diversos canales permiten a responsables políticos, profesionales de la práctica, especialistas educativos y alumnos desempeñar una función en la configuración de la agenda educativa internacional relativa al desarrollo de las competencias para el empleo. UNEVOC ha iniciado debates digitales, celebrado conferencias virtuales sobre tendencias, temas candentes y cuestiones importantes para la EFTP, y ha estrechado lazos entre la comunidad internacional de la EFTP a través de sus servicios electrónicos.

UNESCO-UNEVOC también ofrece una plataforma que permite a personas e instituciones de los Estados Miembros de la UNESCO intercambiar y acceder a información, conocimientos y experiencias en EFTP, mediante diversos servicios digitales y un amplio programa de publicaciones.

Realizamos esta labor como parte de nuestro mandato de alimentar el debate global sobre la EFTP, tal y como define la Estrategia de la UNESCO para la EFTP. Como organismo integrante de dicha de Estrategia, intentamos fomentar el diálogo Sur-Sur y Norte-Sur-Sur: nuestros recursos en línea y nuestras publicaciones son un vehículo para difundir informaciones y conocimientos a nuestros asociados, a la Red UNEVOC y también externamente.

Foro Digital: los primeros años

“En los primeros años de UNEVOC, la comunicación con entidades y profesionales de la EFTP a escala planetaria constituía un enorme desafío. El “Repertorio UNEVOC” de asociados a la red se difundía en formato impreso. Centenares de cartas se expedían por correo aéreo todos los meses. Pasaban semanas -a veces meses- hasta que obteníamos un comentario. Cuando

nos llegaba la respuesta, muchos de los temas planteados en la correspondencia ya habían dejado de ser actuales.

En 1993 una empresa japonesa estaba dispuesta a suministrarnos cerca de cien aparatos de fax para facilitar la comunicación dentro de la Red UNEVOC. Por fortuna, se nos advirtió que UNEVOC no debía basar su red de comunicaciones en la tecnología fax, porque estaban a punto de surgir métodos más eficientes

de comunicación electrónica. Y de hecho, el acceso de los profesionales de la EFTP al correo electrónico fue velocísimo, incluso en los países más pobres. En 1998, UNEVOC puso en marcha su Foro Digital (e-Forum). Transcurridos solo unos cuantos meses, cientos de profesionales de la EFTP, muchos de ellos habitantes de pequeños países en vías de desarrollo, quedaron conectados entre sí.”

Hans Krönner

Foro Digital



El Foro Digital o *e-Forum* es uno de los proyectos más extensos de UNEVOC. Iniciado en 1998 con un puñado de expertos en EFTP, hoy agrupa a una comunidad virtual de más de dos mil quinientos especialistas en EFTP activos en más de 170 países, que comparten informaciones y conocimientos sobre diferentes aspectos de la EFTP a través de una lista de correos. UNESCO-

UNEVOC organiza regularmente en el Foro Digital debates con moderador, sobre temas como "Mujeres y EFTP", "Formación de docentes de EFTP" o "EFTP tras conflictos o catástrofes naturales".

www.unevoc.unesco.org/forum

TVETipedia Portal de la Red



La TVETipedia, una enciclopedia digital para la EFTP, se inició en 2008. Sus artículos se escriben y editan por colaboración entre expertos de EFTP de todo el planeta. La TVETipedia sirve como portal de referencia para cualquier tema relacionado con la EFTP y cualquier usuario puede ayudar a ampliarla, editando o añadiendo contenidos.

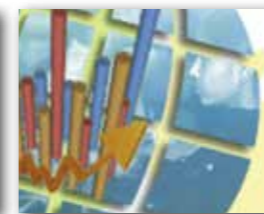
www.TVETipedia.org

Los miembros asociados en la Red UNEVOC - los Centros UNEVOC - pueden contactarse entre sí mediante el Portal de la Red. El Portal les da la oportunidad de actualizar su propio perfil, compartir noticias y eventos y difundir prácticas prometedoras de EFTP. Si bien los intercambios en esta plataforma se limitan a los miembros de la Red UNEVOC,

cualquier usuario de internet puede acceder al repertorio digital y consultar informaciones detalladas sobre Centros UNEVOC individuales y sus respectivas actividades.

www.unevoc.unesco.org/network

Banco de Datos Mundial



¿Qué función desempeña la EFTP en el sistema educativo de un país concreto? ¿Existe una política o estrategia nacional para la EFTP? ¿Qué cualificaciones precisan los docentes de EFTP para enseñar una profesión a los alumnos?

El Banco de Datos Mundial de la EFTP trata de responder a estas cuestiones y a otras muchas. Con el Banco de Datos, UNESCO-UNEVOC pretende proporcionar informaciones concisas, fiables y actualizadas sobre los sistemas

nacionales de EFTP en todo el mundo, en cumplimiento de nuestro mandato de alimentar el debate global sobre la EFTP. El Banco de Datos se inauguró durante el Congreso Mundial de la EFTP celebrado en Shanghai en mayo de 2012.

www.unevoc.unesco.org/worldTVETdatabase

El sitio Internet de UNEVOC, con conexión o sin ella

"En 1995, el Equipo UNEVOC de Berlín creó su primera página Internet. Pero aunque cada vez más centros UNEVOC tenían acceso a computadoras, muchos de ellos no lograban acceder a Internet, particularmente en los países en vías de desarrollo. El Centro Internacional UNESCO-UNEVOC encontró una solución: creó y distribuyó unos disquetes que reproducían las páginas

Internet de UNEVOC. Así, los Centros UNEVOC podían recorrer el sitio Internet de UNEVOC a pesar de estar desconectados de la Red. Por supuesto, sus contenidos eran limitados y se presentaban en un formato exclusivo de texto.

Los documentos y archivos de texto comenzaron a presentarse cada vez con más frecuencia en formato PDF. Debido al rápido incremento de la información en las páginas internet de UNEVOC, se sustituyeron las páginas en disquete por un CD-ROM que no solo reproducía las páginas UNEVOC sino que incluía toda una serie de archivos de texto, una selección de

navegadores internet y un programa lector de PDF que permitía visualizar e imprimir tales documentos. Sorprendentemente, algunos docentes creativos de África utilizaron dicho CD-ROM para enseñar a sus alumnos el funcionamiento de internet: los matriculados en centros de EFTP podían "navegar" a través de las páginas internet de UNEVOC como si estuvieran conectados a Internet y comprendían así en qué consiste la Red y cómo se utiliza un navegador."

Hans Krönner

Las publicaciones UNEVOC tratan de tender un puente entre la investigación, la política y la práctica, con la intención de crear una serie de documentos que permitan orientar los sistemas de EFTP de los países miembros hacia mayores cotas de calidad, igualdad y relevancia



Promover la investigación y las publicaciones

Las publicaciones UNEVOC son un resultado visible y tangible de las iniciativas del Centro Internacional: extraen y recopilan los conocimientos generados por sus propias actividades, las de sus asociados y las de los miembros de la Red

La Estrategia de la UNESCO para la EFTP fija entre las misiones de UNESCO-UNEVOC la de "servir como central de intercambio para la EFTP y como motor para compartir informaciones y cooperar a través de redes globales UNEVOC reestructuradas" (Estrategia UNESCO para la EFTP 2010-2015). Esta función singular de UNESCO-UNEVOC exige por tanto la capacidad de difundir y ofrecer informaciones accesibles a un amplio público de todo el mundo, particularmente en los países en desarrollo, a través de su Red.

Desde sus orígenes, UNESCO-UNEVOC ha publicado documentos e informes relevantes para los expertos en EFTP de todo el planeta, a iniciativa del propio Centro o en colaboración con agencias asociadas y editores externos. Estas publicaciones son un resultado visible y tangible

de las iniciativas del Centro Internacional: extraen y recopilan los conocimientos generados por sus propias actividades, las de sus asociados y las de los miembros de la Red. Las publicaciones UNEVOC tratan de tender un puente entre la investigación, la política y la práctica, con la intención de crear una serie de documentos que permitan orientar los sistemas de EFTP de los países miembros hacia mayores cotas de calidad, igualdad y relevancia. Al presentar a políticos y responsables educativos, investigadores y docentes profesionales las últimas tendencias, buenas prácticas y evoluciones de la EFTP a escala mundial, UNESCO-UNEVOC capacita a los decisores para calibrar ventajas e inconvenientes de los modelos existentes, y facilita la cooperación entre países que afrontan desafíos similares.

El principal atractivo del programa de publicaciones de UNEVOC es su difusión internacional y su método comparativo, que permite a los beneficiarios -los Centros UNEVOC- aprender de las buenas prácticas e innovaciones que se están realizando en otros países. Otro rasgo importante es el hecho de que los autores procedan de todas las partes del mundo y de diversos contextos, trasfondos y ámbitos distintos como universidades, ministerios, organismos nacionales de EFTP, institutos de investigación en la EFTP o agencias de Naciones Unidas.

Las publicaciones UNEVOC se distribuyen a los Centros UNEVOC de todo el mundo. Actualmente, el programa de publicaciones abarca los siguientes productos:

- el Boletín o Circular UNESCO-UNEVOC y su suplemento, el Foro UNEVOC;
- los Estudios de caso de EFTP sobre países seleccionados;
- el Intercambio sobre Mejores prácticas en EFTP;
- la serie Documentos para el Debate;
- las Bibliografías comentadas de EFTP;
- la serie de libros "Educación y Formación Técnica y Profesional: Temas, problemas y perspectivas";
- el Manual Internacional de la Educación para un Mundo del trabajo en evolución: Puentes entre la enseñanza académica y la profesional;
- el Manual de la Investigación en Educación y Formación Técnica y Profesional.

La mayoría de estas publicaciones pueden descargarse gratuitamente de nuestra página internet www.unevoc.unesco.org/publications.

*UNESCO-UNEVOC
fomenta una visión
global de la EFTP
al armonizar sus
intervenciones con
los asociados clave a
escala nacional*



*Uzma Alam,
Bangladesh
Las experimentadas
manos de un tejedor
que realiza su trabajo
con absoluta precisión.
Fotografía obtenida en
Benarasi Palli, Mirpur,
lugar de trabajo de
numerosos tejedores.*

Reforzar el desarrollo de capacidades

Una de las misiones de la UNESCO consiste en ayudar a los países a desarrollar y mejorar sus capacidades institucionales en los respectivos ámbitos de competencia. Mediante su programa extrapresupuestario Desarrollo de Capacidades para la Educación para Todos (CapEPT) y gracias a numerosos asociados y donantes - estados nacionales, asociados técnicos, sociedad civil y agentes del sector privado que apoyan la iniciativa - UNESCO evalúa las ventajas reales de un sistema educativo nacional. Tras ello, promueve programas efectivos en el país para el diseño, la aplicación y la supervisión de estrategias que consoliden la educación para todos. Cumpliendo su misión fundamental de atender a las necesidades educativas específicas de los Estados Miembros, UNESCO-UNEVOC ha apoyado en la práctica la iniciativa la CapEPT en el sector de la EFTP, particularmente en Liberia, Malawi y Tanzania.

De conformidad con el primer sector básico de la Estrategia de la UNESCO para la EFTP ("Proporcionar asesoramiento político y desarrollar capacidades en los Estados Miembros de la UNESCO"), buena parte de la respuesta de la UNESCO-UNEVOC a las necesidades de los Estados Miembros en cuanto a EFTP consiste en el método que permite desarrollar dichas capacidades. UNESCO-UNEVOC trata de desarrollarlas a través de una serie de modalidades como la organización de programas, seminarios y conferencias formativas, además de ayudar a los países en sus procesos de reforma política. Promueve una visión global de la EFTP, al armonizar sus intervenciones con los asociados clave a escala nacional. Con ello intenta superar la fragmentación que implican las numerosas estrategias nacionales de EFTP y vincular coordinadamente en ellas a la sociedad civil, el sector privado, los sindicatos y las organizaciones de docentes. UNESCO-UNEVOC facilita también la cooperación regional mediante el uso de las redes regionales existentes y de la Red UNEVOC global.

Un ejemplo pionero del compromiso de UNEVOC con el desarrollo de las capacidades fue la iniciativa "Aprender para la vida, el trabajo y el futuro", lanzada por UNEVOC en 2000 en colaboración con el Departamento de Educación y Formación Profesional del ministerio de Botsuana (un Centro UNEVOC) con el fin de estimular las reformas en Sudáfrica y de reforzar la cooperación subregional en EFTP entre los miembros de la Comunidad de Desarrollo de Sudáfrica (SADC). La iniciativa reclamó un compromiso a largo plazo de UNESCO-UNEVOC, y consiguió movilizar fondos y conocimientos técnicos para el desarrollo de proyectos. Ha consolidado además vínculos institucionales en el ámbito de la EFTP entre países de la SADC, muchos de los cuales mantenían anteriormente vínculos más estrechos con países europeos que entre sí.

Más recientemente, UNESCO-UNEVOC, en colaboración con la OIT, la sede central de la UNESCO y las delegaciones en la región del Caribe, ha realizado diversas actividades para fomentar las reformas políticas en esta región. UNEVOC también ha ofrecido últimamente su ayuda a la reforma de políticas de EFTP en Afganistán, Egipto y Pakistán.

Una herramienta principal para el desarrollo de capacidades es la plataforma digital UNESCO-UNEVOC. Gracias a esta comunidad digital de responsables políticos de la EFTP, profesionales de la práctica y otros interesados, UNEVOC organiza regularmente debates en los que los participantes de todo el planeta pueden compartir informaciones y conocimientos técnicos sobre temas como las mujeres en la EFTP, la educación de docentes de EFTP o la EFTP en situación de emergencia o de postguerra.



Afrinaldi Zulhen,
Indonesia
Un equipo de perforadores extrae un conducto del pozo. El trabajo de perforador requiere competencias particulares, que requieren una formación intensa, conocimientos de seguridad y del medio

ambiente, más la capacidad de resistir un trabajo bajo duras condiciones

Thomas Rommel,
Alemania
Gente de toda edad trabajan colectivamente como pescadores e intentan arrastrar una enorme red tendida a primeras horas del día. La falta de infraestructuras educativas suficientes y la enorme laguna

entre los conocimientos escolares y las competencias necesarias en situaciones reales de trabajo producen métodos de aprendizaje "generacionales": las personas mayores transfieren sus competencias y conocimientos a la siguiente generación.

UNEVOC: regiones



África

Tres de cada cinco desempleados del África subsahariana son jóvenes que luchan por subsistir dentro de la economía informal

En todos los países de África la EFTP remite a un desafío fundamental: la mayoría de los trabajadores solo poseen una formación de carácter no formal, ya que la EFTP está muy fragmentada. Los proveedores privados de EFTP, formación ocupacional, iniciativas educativas no formales y otras diversas posibilidades de desarrollo de competencias tienden a operar de manera descoordinada en la mayoría de los países, y la tasa de matriculación en la EFTP formal de nivel secundario es del cinco por ciento o inferior.

Los gobiernos y los organismos internacionales prestan cada vez más atención a la EFTP, que constituye uno de los campos prioritarios de acción de la Segunda Década de la Educación de la Unión Africana (2006-2015) pero a pesar del aumento en la matriculación de estudiantes africanos de EFTP, tan solo unos pocos estados del continente negro han sido capaces de invertir en sus sistemas de

EFTP hasta el nivel que reclamaría una formación de calidad. La demanda de EFTP es enorme: tres de cada cinco desempleados en el África subsahariana son jóvenes que luchan por subsistir dentro de la economía informal.

La UNESCO ha hecho de África su principal prioridad a fin de coordinar mejor los esfuerzos para cumplir los Objetivos de Desarrollo del Milenio y de la Educación para Todos, impulsar la educación para el desarrollo sostenible, promover la paz y facultar a jóvenes y mujeres a través del desarrollo de capacidades.

UNESCO-UNEVOC colabora estrechamente con su red de Centros UNEVOC y con sus asociados nacionales e internacionales para impulsar la prioridad africana de la UNESCO. En 2010, UNEVOC creó un Grupo Interinstitucional para ofrecer un apoyo más coordinado a los países africanos que

Página izquierda:
Sergio San Martín,
España

En los países más pobres del planeta, la pobreza extrema, la inseguridad alimentaria, la desigualdad y las altas tasas de mortalidad y de nacimiento se

realimentan entre sí en círculo vicioso. Reducir la pobreza a través de inversiones en salud y educación, particularmente para muchachas y mujeres, puede ayudar a romper ese círculo.

Neville Petersen,
Sudáfrica
Mineros durante un turno en Sudáfrica





Paolo Patruno,
Italia
*Dos estudiantes
asisten a operaciones
para mejorar sus
competencias como
futuros cirujanos, en el
Hospital Oftalmológico
Sight First de Blantyre,
Malawi*

*UNESCO-UNEVOC
colabora estrechamente
con sus centros
UNEVOC y sus
asociados nacionales
e internacionales en
favor de la Prioridad
África de la UNESCO*

desean desarrollar las competencias juveniles para combatir el desempleo. Este Grupo reúne a diversas agencias y organismos ONU -UNEVOC entre ellas- con otros asociados como ECOWAS y la Asociación para el Desarrollo de la Educación en África (ADEA).

UNESCO-UNEVOC realiza sus iniciativas en África en colaboración con numerosos Centros UNEVOC, por ejemplo el Departamento de Educación y Formación Profesional del Ministerio de Botsuana, la Cámara de la Formación Industrial y Profesional de Isla Mauricio y la Universidad Moi de Kenia. También ha cooperado con los Estados Miembros de la Comunidad Sudafricana de Desarrollo (SADC) y con la iniciativa "Aprender para la vida, el trabajo y el futuro" (LLWFF). La Iniciativa LLWFF fue adoptada en 2002 por la Comisión Técnica de la SADC para la Educación y Formación Media. Con ella, UNESCO-UNEVOC dio un impulso a la cooperación subregional entre Estados Miembros de la SADC y

posibilita a los Centros UNEVOC centrarse en los temas más relevantes de la EFTP. Uno de los ocho proyectos LLWFF fue la organización por UNESCO-UNEVOC en diciembre de 2005 de una formación en programas informáticos en Johannesburg, Sudáfrica.

En diciembre de 2011 en celebró en Nairobi, Kenia, una reunión consultiva subregional de UNESCO-UNEVOC sobre "La función de los Centros UNEVOC para promover la Segunda Década de la Educación para África de la Unión Africana". El llamamiento a la Acción formulado por dicha reunión señala la importancia de implantar una EFTP de calidad que se corresponda con las necesidades del mercado de trabajo. El encuentro tuvo lugar con el apoyo de la Comunidad Económica de los Estados Africanos Occidentales (ECOWAS) y de la SADC, la Oficina Regional de la UNESCO (BRED) y diversas delegaciones subregionales.

Neville Petersen,
Sudáfrica
*Trabajador minero
durante su turno
laboral en Sudáfrica*

UNESCO-UNEVOC organizó una Cumbre anual de la EFTP africana como acto especial integrado en la Conferencia Panafricana de la Formación digital. Esta Cumbre significó para UNESCO-UNEVOC la gran oportunidad de mostrar los beneficios y los costes del uso de las TIC en la EFTP africana, ante una amplia audiencia compuesta por gobiernos africanos, ONGs y empresas, además de agencias internacionales.

UNEVOC ha realizado también una serie de estudios en África, muchos de ellos para vincular más estrechamente entre sí a expertos africanos en EFTP, para intercambiar información y buenas prácticas y aprovechar las experiencias de otros países en ámbitos como la integración de la EFTP en el desarrollo sostenible y la educación empresarial como medio para apoyar el autoempleo.



Jerzy Wierzbicki,
Polonia
Vi a trabajadores de la construcción indios por todo Muscat, una zona de Omán que se desarrolla a un ritmo muy rápido.

Las empresas locales que levantan nuevos edificios en la ciudad suelen contratar muchos trabajadores de origen indio y asiático, en su mayoría personas sencillas y muy resistentes. Los asiáticos son el grupo étnico más importante en la clase trabajadora de los países del Golfo



Hans Krönner,
Alemania
Fotografía tomada en el Centro de Formación Profesional en Saham, Omán, en octubre de 2010. Desde 2009, el país admite por vez primera a mujeres en la formación de mecánico de automóviles. Pero en el momento que refleja la foto solo los alumnos masculinos podían practicar en los automóviles: la

formación femenina se restringía a empleos de oficina, como la gestión y administración de piezas de recambio. Por ese motivo, las jóvenes de la fotografía no llevan monos de trabajo sino ropa de oficina

Países Árabes

La revuelta de la Primavera Árabe fue iniciada y realizada por jóvenes bien educados y titulados que no encontraban acceso al mundo del trabajo. Su energía y sus esperanzas deben interpretarse como un importante motor que puede impulsar la economía de los países árabes

A pesar del elevado índice de crecimiento económico en numerosos países árabes y de que el incremento en la inversión educativa haya dado acceso a la educación a la mayoría de los jóvenes, numerosos estudiantes de esta región del planeta no alcanzan buenos resultados en las pruebas y exámenes internacionales, y a menudo sus competencias no se corresponden con las necesidades del mercado de trabajo. Esta situación ha provocado que la región presente el mayor índice mundial de desempleo juvenil. Incluso en los años de bonanza económica que precedieron a la crisis global, los jóvenes del Medio Oriente no recibieron una educación de alta calidad que les permitiera encontrar un empleo digno. Y la crisis financiera actual simplemente ha ahondado la fractura entre los jóvenes titulados y las oportunidades de acceder al mercado de empleo.

La ola de protestas que sacudió todo el Medio Oriente y el Magreb, conocida como la Primavera Árabe, fue desencadenada por un joven que,

desesperado, decidió quemarse a lo bonzo. Era un vendedor callejero de Túnez, cuyos muchos intentos de encontrar un trabajo digno habían fracasado. Las rebeliones que aquel hecho provocó en diversos países árabes fueron iniciadas por jóvenes bien educados y titulados que no lograban acceder al mundo del trabajo. Su energía y sus esperanzas deben interpretarse como un importante motor que puede impulsar la economía de estos países. Si la Primavera Árabe desea mantener sus efectos a largo plazo, los países árabes deben impartir las competencias idóneas para su gran población juvenil (se estima que dos tercios de la población total tiene menos de 30 años). Los principales desafíos que estos países afrontan en el próximo decenio serán la creación de empleo para millones de jóvenes que acceden al mercado de trabajo, y asegurar que quienes busquen empleo posean las cualificaciones y las competencias y capacidades adecuadas, de las que actualmente carecen.

UNESCO está activamente comprometida con la respuesta de Naciones Unidas a las profundas transformaciones que atraviesa la región árabe, y apoya a países en la transición pacífica hacia la democracia, en particular para mejorar la calidad de sus sistemas educativos. UNESCO-UNEVOC colabora estrechamente con las oficinas UNESCO de Beirut y El Cairo, con diversas comisiones nacionales para la UNESCO y también con los Centros UNEVOC en la Región Árabe con el objetivo de fomentar la educación y formación técnica y profesional e impulsar una estrategia de educación empresarial, de forma que la educación sea más relevante para alumnos y empleadores, lo que implica intensificar el diálogo con el sector privado. Como ejemplo: UNESCO-UNEVOC fomenta la capacidad de las autoridades nacionales para integrar la educación empresarial en el currículo educativo, y apoya la aplicación de planes y estrategias de EFTP mediante un proyecto cuatrienal de Educación Empresarial en

los Países Árabes (creado en 2009), que incrementa el apoyo de orden técnico y económico a los países que integren el aprendizaje empresarial en su sistema educativo. Hasta el momento, cuatro países han participado en este proyecto y están en proceso de integrar la educación empresarial para el autoempleo en sus currículos. La financiación para este proyecto procede de la Fundación StratREAL.

Como consecuencia directa del III Congreso de la EFTP en mayo de 2012, los responsables de la Red UNEVOC en los países árabes se reunieron en Ammán, Jordania, con el fin de establecer un marco de acciones que permita llevar a la práctica las recomendaciones del Congreso de Shanghai. Este encuentro examinó también la función de los Centros UNEVOC en el contexto político nacional respectivo, y analizó métodos para implicarlos más directamente en la revisión de políticas nacionales y futuras evoluciones de las mismas.



Eman Magdy, Mostafa, Egipto
Un viernes por la mañana-día festivo en Egipto- un trabajador de edad transporta vigas de madera para una construcción, con un rostro que refleja esperanza y optimismo

Ridvan Yumlu, Palestina
El instituto de tecnología Hisham Hijawi en Nablús, Palestina, es un centro de EFTP postsecundaria que forma a técnicos con programas que abarcan tanto teoría como competencias laborales, incluyendo prácticas supervisadas.

Los titulados obtienen conocimientos académicos, destrezas y competencias técnicas que les permiten ser operativos en un mundo tecnológicamente cada vez más complejo, junto a las capacidades intelectuales para adaptarse a una constante evolución

UNESCO-UNEVOC apoya la aplicación de planes y estrategias de EFTP para la Educación Empresarial, a través de un proyecto cuatrienal en los Países Árabes

Entre los restantes proyectos merecen citarse las visitas de estudio - por ejemplo, a la Iniciativa Mubarak-Kohl y al Proyecto de Estándares Nacionales de Competencias en El Cairo, Egipto - y también reuniones regionales de expertos destinadas a promover la cooperación en EFTP en los países árabes y desarrollar respuestas colectivas para impulsar la reforma de la EFTP. A dichas reuniones han asistido expertos en EFTP de casi todos los países árabes, a fin de concebir futuros proyectos, elaborar documentos de trabajo e informes para lograr un nivel de cooperación regional en ámbitos específicos de la EFTP a partir de necesidades nacionales y regionales, como generar asociaciones público-privadas, promover la función de la EFTP para el desarrollo sostenible y diseñar métodos de enseñanza y aprendizaje de EFTP basados en el uso de las TIC. Las reuniones trataron también de consolidar el papel pionero de los centros UNEVOC para una participación eficiente

en las actividades que promuevan la Década de la Educación para el Desarrollo Sostenible (2005-2014).

Para UNEVOC es un honor poder confiar, entre otras cosas, en su asociación con el Centro Nacional para el Desarrollo de los Recursos Humanos de Ammán, Jordania, la *Ecole Supérieure de Sciences et Techniques* de Túnez (ambos centros UNEVOC) y el instituto de tecnología Sheikh Kalifa Bin Salman de Manama, Baréin. Los proyectos realizados en estas regiones han implicado a centros de investigación y desarrollo integrados en los ministerios de educación y a organismos nacionales de EFTP. Otros protagonistas de importancia han sido miembros individuales del Centro Árabe para el Desarrollo de los Recursos Humanos (siglas en inglés ACHRD-ILO), la Comisión Europea y la Acción Euro-Jordana para el Desarrollo Empresarial (siglas en Inglés EJADA), la Organización Internacional del Trabajo y la Agencia de Naciones Unidas para los Refugiados Palestinos.





Mahfuzul Hasan
Bhuiyan, Bangladesh
Pintor y carpintero en
Dhaka, Bangladesh



Stefan Erber,
Alemania
Muchachas
desempleadas asisten
a cursos prácticos de
costura en Tayikistán

Asia y Pacífico

La EFTP suscita cada vez más interés entre los responsables políticos de la región de Asia-Pacífico, quienes reconocen su valor como medida básica de protección social y desarrollo económico

La oferta de competencias profesionales en la región de Asia-Pacífico es tan polifacética como los propios países de esta región, en la que coexisten algunas de las naciones con los ingresos más elevados del mundo (por ejemplo Japón y Australia) junto a otras con los menores ingresos per cápita (p.ej. Afganistán, Bangladesh), además de contener dos tercios de la población mundial.

Algunos de los principales desafíos son: el acceso desigual a una educación de calidad, ya sea básica o superior, infraestructuras físicas y servicios sociales insuficientes, escasas oportunidades de empleo fuera del sector agrario y una tendencia a la migración masiva de las zonas rurales a las urbanas.

La EFTP suscita cada vez más interés entre los responsables políticos de la región de Asia-Pacífico, quienes reconocen su valor como medida básica de protección social y desarrollo económico. Así y todo, en numerosos países la gran mayoría de la mano de obra trabaja en el sector informal y apenas existen medidas oficiales para protegerlos y capacitarlos.

Muchas de las actividades UNESCO-UNEVOC en Asia y Pacífico se centran en la educación para el desarrollo sostenible (EDS), ya que la EFTP se considera una solución para muchos de los problemas ambientales que afrontan los países de esta región, tales como la degradación del campo, la contaminación del aire y la salubridad del agua.

Además de la cooperación oficial con la Central de la UNESCO y con las Oficinas Regionales de la UNESCO en la Región de Asia-Pacífico, UNESCO-UNEVOC organiza sus actividades en esta Región en colaboración con los siguientes Centros UNEVOC: el Instituto de Capacitación Técnica del Plan Colombo (Filipinas); el Departamento de Educación Politécnica del Ministerio de Educación Superior (Malasia); la Universidad de Griffith (Australia); el Instituto de Educación de Hong Kong (China); el Instituto Coreano de Investigación en Educación Técnica y Profesional (República de Corea); el Ministerio de Educación y Formación, Departamento de Educación Técnica y Profesional (Vietnam); el Centro Nacional de Investigación sobre Educación Profesional (India); la Oficina de la Comisión de la

Educación Profesional (Tailandia); el Instituto Real de Tecnología de Melbourne (Australia); la Escuela de Estudios Educativos y Profesionales (Australia); el Centro UNEVOC de Mongolia; el Instituto de Ciencia y Tecnología de Visayas Occidentales (Filipinas); y el Instituto Tecnológico de Economía de Zhejiang (China).



Mahfuzul Hasan
Bhuiyan,
Bangladesh
*Ahumador de pescado
en el bazar de Coks,
Bangladesh*

Bidyut Goswami,
India
*Alfarero en Ranaghat,
India*

Muchas actividades se centran en la educación para el desarrollo sostenible (EDS), puesto que la EFTP se considera una solución a muchos de los problemas ambientales que afrontan los países de esta región

Las actividades de UNESCO-UNEVOC han recibido también el apoyo internacional de la Universidad Agrícola de Hebei (China); AusAID (Australia); el Centro para la Educación Ambiental (India); la Comisión Nacional China para la UNESCO; el Instituto Noruego de Investigación del Agua; el Instituto Nacional de Japón para la Investigación de Políticas Educativas; la Universidad Internacional RMIT (Vietnam); el Departamento de Formación Profesional del Ministerio de Trabajo, Invalidez y Asuntos Sociales (Vietnam); y el Consorcio Industrial de Materiales de Zheijang (China).

Asimismo, en varias actividades de UNESCO-UNEVOC en la región de Asia-Pacífico han participado las siguientes entidades internacionales: el Programa Internacional de Dimensión Humana UNU-IHDP; la Organización Internacional del Trabajo; el Centro Internacional de Investigación y Formación para la Educación Rural; el Programa de Naciones Unidas para el Medio Ambiente; la Iniciativa para la Educación de Muchachas de Naciones Unidas, y el Instituto Universitario de Naciones Unidas para el Medio Ambiente y la Seguridad Humana.





*Jon Akira Yamamoto, EEUU
Una pequeña panadería de propiedad familiar en París. Marido y mujer trabajan en los hornos, junto a sus varios empleados. Decidir la profesión personal y aportar la energía y los sacrificios que permiten triunfar en ella siempre es difícil, independientemente del país o del oficio. Esta familia de panaderos reúne cuidadosamente los ingredientes artesanales del éxito.*

*Berta de Miguel, Alcalá, España
Técnica de escalada industrial para inspeccionar una fachada, Filadelfia, EEUU.*

Europa y Norteamérica

La EFTP es una respuesta básica a los desafíos que confrontan Europa y Norteamérica y puede constituir un agente esencial para el cambio

Los retos que afrontan los sistemas de EFTP en Europa y Norteamérica son muy diversos de los que afectan a la mayoría de otros países: una mano de obra en fase de envejecimiento y las tasas de natalidad en declive están ocasionando un déficit de trabajadores cualificados en numerosos países de esta región, sobre todo en el ámbito de la ciencia y la tecnología. Aunque varias naciones ya han iniciado políticas de prolongación de la edad laboral que incluyen posibilidades de formación permanente y de reconversión profesional, será necesario tomar más medidas para contrarrestar el déficit pronosticado de trabajadores cualificados. La EFTP es una respuesta básica a este desafío y puede constituir un agente clave para el cambio. Algunos de los aspectos que pueden ayudar a superar estos retos y responder mejor a las necesidades del mercado de trabajo, en particular en el sector de la energía sostenible, son: mejorar el

reconocimiento de competencias profesionales de extranjeros; promover programas de intercambio internacional para alumnos de EFTP; instaurar una mayor permeabilidad entre los diversos niveles de cualificación; mejorar la imagen del mundo profesional; perfeccionar los métodos para supervisar el rendimiento de las inversiones en EFTP, y mejorar la compatibilidad de la EFTP mediante marcos internacionales de cualificación.

Para dar más dinamismo a los Centros UNEVOC de Europa y Norteamérica y mejorar sus vínculos internacionales, se han llevado a cabo diversas actividades en colaboración -entre otros centros- con la Escuela de Hostelería, Turismo y Cultura del *Centennial College* (Canadá); la Universidad de Tampere y su Centro de Investigaciones en Educación Profesional (Finlandia); el Centro de Educación y Formación Profesional en Tecnologías de la Información (Georgia); la GIZ, la Universidad

de Magdeburgo y el Instituto Federal de la Formación Profesional (Alemania); el Instituto de Tecnología de Dublín (Irlanda); la Universidad Estatal de Tecnologías de la Información, Mecánica y Óptica de San Petersburgo y el Observatorio Nacional de la Educación Profesional (Federación Rusa).

Las actividades temáticas concretas intentan responder específicamente a los desafíos que afronta la EFTP en esta región del planeta e inciden así en temas como estos: estrategias de investigación comunes y complementarias; transformar la EFTP para responder a los desafíos de la economía sostenible; innovaciones en el sector medioambiental; competencias para el sector del agua; ampliar la difusión de la educación y formación profesional; gestión del agua, aguas residuales, residuos y materia prima; reorientar la política de EFTP hacia la EDS; EFTP y educación para el desarrollo sostenible; incrementar el uso de las





Tuna Akcay, Turquía
Un granjero

Para dar más dinamismo a los Centros UNEVOC de Europa y Norteamérica y mejorar sus vínculos internacionales, se han llevado a cabo diversas actividades

TIC en la EFTP; educación empresarial; hacia una salud global sostenible; y EFTP en el contexto de la formación a lo largo de la vida.

UNEVOC ha podido contar felizmente con el apoyo de las siguientes instituciones nacionales: Instituto Bashkir de Tecnologías Sociales, República de Baskortostán (Federación Rusa); Asociación Alemana del Agua, Aguas Residuales y Residuos (DWA); Ministerio Federal de Educación e Investigación de Alemania (BMBF); Ministerio Federal de Cooperación y Desarrollo Económico de Alemania (BMZ); Comisión Alemana para la UNESCO (DUK); Ministerio de Educación de la República de Bielorrusia; Consejo de Cooperación en Educación de la Comunidad de Estados Independientes (CEI); Fundación Intergubernamental de Cooperación Educativa, Científica y Cultural (IFESCO); Instituto de la República de Bielorrusia

para la Educación Profesional (siglas en Inglés RIVE); Academia de Cooperación CISCO (EEUU); y República de Macedonia (FYROM).

También han apoyado las actividades UNESCO-UNEVOC las siguientes organizaciones internacionales y agencias: Asociación Internacional de la Educación y Formación Profesional (siglas en Inglés IVETA, EEUU); Centro Europeo para el Desarrollo de la Formación Profesional (Cedefop, Grecia); Instituto Internacional para las Tecnologías Educativas (UNESCO-IITE, Moscú); Organización Internacional del Trabajo (OIT, Ginebra); Centro Formativo Internacional de la OIT (Italia) y la Fundación Europea de la Formación (FEF, Italia).

Joao Alexandre Porto da Rocha Countinho, Portugal
Acabada su labor, el pescador puede relajarse y mirar las gaviotas que acuden por los restos





Pavel Korsun,
Ucrania
Cuba: un campesino muestra la cosecha de cacao



Justin Benson,
EEUU
Venta familiar de hortalizas: campesinos a la espera de clientes en un mercado de Perú, al que llegan por la mañana temprano y en el que ofrecen sus productos hasta media tarde

Latinoamérica y Caribe

La EFTP se utiliza aquí en ocasiones como estrategia para retirar a niños y jóvenes pobres de las calles

En un contexto de ascenso generalizado de los niveles educativos, los costos que supone la gran cantidad de jóvenes que abandonan el sistema educativo formal sin una cualificación o competencias básicas son mayores que nunca, puesto que las oportunidades de empleo para la gente no cualificada se han reducido. Esto resulta singularmente cierto en muchos países de la región de Latinoamérica y Caribe (LAC), donde si bien los niveles educativos aumentan, el alcance y distribución de la educación sigue siendo desigual. La EFTP se utiliza aquí en ocasiones como estrategia para retirar a niños y jóvenes pobres de las calles. Pero la mayor participación en cursos de tipo profesional no puede ser un fin por sí solo, pues no ayuda a superar el estigma que asocia a la EFTP con una "opción educativa de segunda categoría". Así, en Latinoamérica y el Caribe será necesario adoptar más medidas para que la EFTP corresponda mejor a las necesidades del mercado de trabajo. Y

también para garantizar que grupos desfavorecidos - como jóvenes de bajos ingresos, poblaciones indígenas o rurales - disfruten de un mejor acceso a las competencias que precisan para lograr una subsistencia sostenible.

Muchos países de Latinoamérica y el Caribe deben resolver los problemas del empleo informal y las malas condiciones de trabajo, tomar medidas más decididas para incorporar a la mujer al mercado de trabajo e impulsar una mayor matriculación de alumnos en la EFTP tras la enseñanza obligatoria. Es preciso también en esta región armonizar la organización interna de la EFTP y crear vínculos entre la EFTP de carácter formal y no formal. Para responder a estos desafíos, UNESCO-UNEVOC colabora estrechamente con la Oficina de la UNESCO en Kingston (Jamaica) y la Oficina Regional de la UNESCO para la Educación en Latinoamérica y Caribe (Chile). Se han realizado diversas actividades

en la región, como son: desarrollo de políticas de EFTP en la región del Caribe; consolidación de la Red UNEVOC en el Caribe, y formación y certificación por competencias para los Centros UNEVOC latinoamericanos. Estas actividades se organizaron contando con el apoyo de entidades nacionales e interregionales, tales como el Centro Interamericano para el Desarrollo del Conocimiento en Formación Profesional (OIT/Cinterfor); la Fundación Chile; la Oficina Regional de la OIT en Puerto España (Trinidad y Tobago); el Banco de Desarrollo del Caribe (Barbados); la Secretaría de la Organización de los Estados del Caribe Oriental (siglas en inglés OECS, St. Lucía); el Consejo Caribeño de Exámenes (Barbados); y la Universidad de las Indias Occidentales (siglas en inglés UWI, Jamaica). Asistieron a estas reuniones participantes procedentes de Bolivia, Chile, Ecuador, Guayana, Jamaica, Nicaragua y Paraguay. Diversos Centros UNEVOC han participado asimismo en actividades

de UNESCO-UNEVOC, entre ellos el Grupo HEART/ Agencia Nacional de la Formación (Jamaica); el Consejo de la Educación y Formación Técnica y Profesional (siglas en inglés CTNET, Guayana), y el Instituto Nacional de Aprendizaje (Costa Rica).

Además, diversos autores de esta región han colaborado en los estudios e investigaciones emprendidas por UNEVOC, por ejemplo en el *Manual Internacional de la Educación para un Mundo del Trabajo en Evolución*, publicado en 2009 por el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC.



Justin Benson,
EEUU
*Fabricante de
instrumentos
apodado "el abuelo",
que construye
artesanalmente
guitarras y bandurrias.
Su beneficio sobre
el producto final es
escaso, pero él hace
su trabajo con tanto
cuidado que con cada
instrumento vendido
logra alimentarse
durante un mes y
comprar materiales
para construir
al menos otro
instrumento*

Claudio Bello Plaza,
Chile
*La instantánea
recoge la labor de mi
mecánico de autos,
persona sencilla y
valerosa que lleva su
taller mecánico con
ayuda de su hijo y un
auxiliar, en la ciudad
de Santiago de Chile*



UNEVOC: temas

La población activa continúa siendo un recurso en gran medida infrautilizado para impulsar la transición hacia economías y sociedades sostenibles



Stefan Erber,
Alemania
Tayikistán:
desempleados (mujeres
y hombres) asisten a
un curso sobre mejora
de huertos

La UNESCO y la EFTP para el desarrollo sostenible

La noción de desarrollo sostenible requiere transformar la noción tradicional del desarrollo económico y social e incorporar a esta los resultados ambientalmente sostenibles. Pero para aplicar con éxito el principio de un desarrollo sostenible es necesario

también implantar la correspondiente educación y formación de la población activa. Por tanto, la EFTP debe convertirse en una vía de acceso estratégica para garantizar un mundo del trabajo que pueda contribuir a la cohesión social y promover un desarrollo ambientalmente sano y sostenible.

La EFTP para el desarrollo sostenible

Los titulados de EFTP desempeñan una función esencial para encontrar y aplicar soluciones prácticas a la degradación ambiental, los residuos, el acceso al agua potable y a saneamientos higiénicos, y también para superar la pobreza

La naturaleza cambiante del trabajo, en el contexto especial de la mundialización, la evolución tecnológica y una mayor preocupación por el cambio climático y la escasez de recursos, requiere que la EFTP genere una mano de obra cualificada, comprometida y motivada capaz de comprender de qué manera la evolución global afecta a las oportunidades locales de empresas e industrias, y cómo estas a su vez influyen sobre la calidad de las condiciones sociales, económicas y ambientales a la escala local. Los titulados de EFTP desempeñan una función esencial para encontrar y aplicar soluciones prácticas a la degradación ambiental, los residuos, el acceso al agua potable y a los saneamientos higiénicos, y también para superar la pobreza. Y sin embargo, la EFTP de numerosos países sigue centrada en la productividad y la eficacia en pos del desarrollo económico, y apenas se ocupa de la sostenibilidad.

Particularmente las economías rápidamente emergentes, con sus altos niveles de productividad y una mano de obra de bajo coste, descuidan a menudo la temática ambiental y social en favor del rápido crecimiento. En los países industrializados, la sostenibilidad suele hallarse más integrada en los procesos educativos y productivos. Pero en general puede decirse que la población activa continúa siendo un recurso en gran medida infrautilizado para impulsar la transición hacia economías y sociedades sostenibles.

En consecuencia, la educación para la sostenibilidad se ha convertido en un elemento central de la política internacional, y toda la enseñanza en general está evolucionando e incorpora un reconocimiento cada vez mayor de las complejas relaciones existentes entre temas sociales, económicos y ambientales. Un elemento crítico de dicha evolución es la forma en la que se utilizan el conocimiento y la experiencia ambientales en

el aprendizaje de las competencias prácticas. Se admite cada vez más el papel fundamental que desempeña la educación para promover unos modelos sostenibles de producción y consumo que favorezcan un cambio de actitud y comportamientos de las personas, no solo como productores y consumidores, sino como ciudadanos.

A través de medidas para el desarrollo de capacidades, de su red de contactos y de la puesta en común de conocimientos, UNESCO-UNEVOC promueve y apoya el incremento de las competencias sostenibles y de las capacidades técnicas e institucionales para la educación y formación de trabajadores cualificados. También asiste a los líderes educativos para afrontar los desafíos de la economía sostenible: ofrece oportunidades para debatir aspectos de la educación para el desarrollo sostenible (EDS) y muestra vías para integrar ésta en los currículos, los materiales educativos y las actividades de EFTP.

“Considerando que la educación se juzga esencial para crear estrategias de desarrollo eficaces, la EFTP debe ser una llave maestra que permita reducir la pobreza, promover la paz, conservar el medio ambiente, mejorar la calidad de vida para todos y ayudar a conseguir un desarrollo sostenible”

Esta declaración fue firmada en octubre de 2004 por 122 expertos en EFTP provenientes de diversos Estados Miembros de la UNESCO reunidos en Bonn, Alemania, con ocasión de la Reunión Internacional de Expertos “Aprender para el trabajo, la ciudadanía y la sostenibilidad”, en vísperas de la proclamación del Decenio ONU de la Educación para el Desarrollo Sostenible (2004-2015) dirigido por la UNESCO. Desde aquella fecha, posteriores reuniones regionales e internacionales se han centrado en diversos aspectos relacionados con la EFTP y la EDS, por ejemplo para integrar el concepto de sostenibilidad en los currículos de EFTP, reorientar la política de EFTP hacia la EDS, desarrollar cualificaciones para el sector del agua y los



Lars Doorduijin,
Países Bajos
*En la plataforma de
un molino, el molinero
procede a frenar sus
alas*

Shubhadeep Roy,
India
*Un joven formado
demuestra una nueva
técnica de cultivo del
tomate ante aldeanos
pobres en un pueblo
distante de la región
de Bastar, uno de
los distritos menos
desarrollados de India*

saneamientos, o transformar la EFTP en respuesta a los retos de una economía sostenible. A través de diversas actividades y estudios de investigación, UNEVOC proporciona a los Estados Miembros oportunidades de reexaminar sus sistemas educativos y formativos para incorporar temas de la sostenibilidad y promover políticas coherentes y prácticas innovadoras a escala nacional y local.

Asimismo, UNEVOC ha creado e impulsado el Grupo de Trabajo Interinstitucional sobre EFTP sostenible y desarrollo de competencias. Este grupo informal de trabajo reúne a agencias internacionales y a protagonistas relevantes con la misión de responder a los retos que plantea el desarrollo sostenible a la EFTP y que exigen una acción coordinada, en particular en lo relativo a las medidas tras 2015. Participan en el Grupo el Banco Asiático de Desarrollo, Cedefop, FEF, OIT, OCDE, UNITAR, UNECES, UNESCO-UNEVOC y el Banco Mundial. El Centro Internacional UNEVOC acogió la primera reunión de este Grupo de Trabajo Interinstitucional en abril de 2012.



D.N. Webb-Hicks,
EEUU
*Un aprendiz de
chapista corta un
tubo de ventilación en
aluminio. Comisión
Conjunta Formativa de
Chapistas, Baltimore,
EEUU*



G.Nagasrivasu,
India
*Aprendiendo a soplar
vidrio*

Educación y formación de docentes de EFTP

Numerosos docentes de EFTP acuden al aula sin historial propio en la industria, y a menudo sin oportunidad de adquirir experiencia práctica en el puesto de trabajo para el que preparan a sus alumnos

La cualificación de los operarios es un factor esencial que determina la competitividad de empresas y economías en todo el mundo. Por consiguiente, también los conocimientos y las competencias de maestros y formadores resultan cruciales para producir la cualificación de los futuros trabajadores.

La profesionalización de los maestros y formadores de EFTP, al igual que la de otros docentes en general de EFTP, suele considerarse por regla general un factor vital para la eficiencia y la calidad de cualquier sistema de EFTP. Aunque son muchas las variables que determinan el éxito de los programas educativos y formativos, la naturaleza de la interacción entre docentes y alumnos es la que más condiciona los resultados formativos

logrados. A pesar de todo esto, son muchos los sistemas educativos que ofrecen simplemente la misma preparación previa a docentes de EFTP y a sus compañeros del ámbito educativo general. Numerosos docentes de EFTP acuden al aula sin historial propio en la industria, y a menudo sin oportunidad de adquirir experiencia práctica en el puesto de trabajo para el que preparan a sus alumnos. A la inversa, los expertos que trabajan en la industria no suelen disponer de experiencia pedagógica, y la falta de mecanismos para participar en procesos de enseñanza implica que a menudo no existe interacción alguna entre el aprendizaje y la práctica profesional.

Además, los formadores deben mantenerse al día sobre las rápidas evoluciones en su respectivo campo de competencias, y ser capaces de integrar las nuevas tecnologías en su enseñanza. Es tan importante transmitir unos contenidos que rápidamente pueden quedar obsoletos como enseñar competencias generales, como la capacidad de adaptarse y aprender y la disposición a asumir tecnologías aún por inventar. La formación de docentes en el servicio deberá desempeñar un papel fundamental a este respecto. La UNESCO y sus estados miembros consideran la educación de docentes una de sus principales prioridades. El Consenso de Shanghai, generado por los debates celebrados en el III. Congreso Mundial UNESCO de la EFTP en mayo de 2012, señala inequívocamente la necesidad de "desarrollar políticas eficaces orientadas a mejorar los procesos de enseñanza y aprendizaje". El Consenso propugna específicamente desarrollar "políticas y marcos para

la profesionalización del personal docente de la EFTP, y elaborar y consolidar estándares docentes a todos los niveles"

UNESCO-UNEVOC trabaja en varios de estos ámbitos esenciales. Ya en 2004, junto con otras organizaciones, el Centro Internacional formuló la Declaración de Hangzhou para la Ampliación y Mejora de la Educación de Maestros y Formadores de EFTP, que condujo a la fundación de una comunidad internacional de científicos y profesionales de la EFTP con la misión de mejorar la calidad de la enseñanza de la EFTP y facilitar la profesionalización de sus docentes a escala internacional. Otro resultado de dicha Declaración fue la creación de diversos programas y publicaciones de investigación, como un estudio comparativo entre maestros y docentes de EFTP.



G. Nagasrivinasu,
India
*Formación en
carpintería metálica*

UNEVOC también ha organizado numerosos seminarios para desarrollar la capacidad de los protagonistas en el sector de la educación de docentes de EFTP, el último de los cuales tuvo lugar en diciembre de 2011 bajo el título "Preparar a los educadores de EFTP para la próxima generación", realizado en colaboración con el CPSC y la GIZ en Kuala Lumpur, además de efectuar una consulta a docentes de EFTP en el Foro Digital UNEVOC en junio de 2012. Estas consultas han servido también como plataforma para formular el papel de los formadores de docentes de EFTP con respecto a la EPT, la EDS y los Objetivos de Desarrollo del Milenio. En particular, estas actividades han permitido reunir a responsables políticos, investigadores y profesionales de la práctica en torno al objetivo de mejorar la calidad de formación de docentes de EFTP y examinar innovaciones de carácter político, sistémico o curricular.

Dos áreas que reclaman seguimiento son: desarrollar estándares de alto nivel para la educación de docentes de EFTP, y armonizar los marcos de la educación de docentes a escala nacional. La educación o formación de formadores de EFTP debe prestar una atención particular a satisfacer demandas de la industria, de la economía y por supuesto de los alumnos, mediante la mejora de competencias pedagógicas, la actualización de los métodos didácticos y de aprendizaje, y la información y orientación del alumno sobre posibilidades de carrera profesional.

UNESCO-UNEVOC tiene previsto continuar sus actividades a escala regional en apoyo de una formación de docentes de EFTP orientada al desarrollo sostenible.

UNEVOC y otras organizaciones han formulado la Declaración de Hangzhou para la Ampliación y Mejora de la Educación de Maestros y Formadores de EFTP.

Desempleo juvenil

Conforme aumenta la población mundial aumentará la cifra de jóvenes en busca de profesiones interesantes y de las correspondientes competencias profesionales

En palabras del Secretario General de la ONU, Ban Ki-moon, con ocasión del coloquio mundial de rectores de universidad en la Columbia University, "proporcionar educación, empleo y facultar socialmente a los jóvenes son factores cruciales para alcanzar el progreso a escala global". Una población mundial en rápido aumento implica una cifra sin precedentes de jóvenes en nuestro planeta. En numerosos países en desarrollo, las personas de menos de 25 años constituyen la mayoría de la población. Conforme aumenta la población mundial aumentará la cifra de jóvenes en busca de profesiones interesantes y de las correspondientes competencias profesionales. Sin embargo, la educación ha dejado de ser garantía de un empleo bien pagado.

En un mundo en rápida evolución, para el que a menudo carecen de la preparación y la orientación adecuadas, los jóvenes son particularmente

vulnerables: con frecuencia, no disponen de experiencia laboral y no pueden competir con los trabajadores ya cualificados y experimentados. Al acceder al mercado de empleo suelen verse afectados por el desempleo, la inestabilidad y la pobreza, factores que en ocasiones vienen agravados por conflictos bélicos, desplazamientos o pandemias como la del VIH. Los jóvenes tienen más probabilidad que los trabajadores adultos de hacer horas extras o de verse obligados a trabajar bajo contratos a corto plazo o informales, de baja remuneración y escasa o nula protección social.

Las desventajas son aún mayores en los países en desarrollo que en los industrializados, y afectan particularmente a muchachas y mujeres. Las perspectivas de futuro de los jóvenes en el mercado de trabajo y en general en los procesos de desarrollo suponen un desafío para todos los gobiernos del planeta. Hay más jóvenes en



Debashis Mukherjee,
India
Una muchacha pinta un muro de su casa al estilo tradicional de las zonas rurales indias

busca de su primer empleo que nunca antes en la historia, y las cifras de desempleo juvenil continúan incrementándose a escala global. Por ello, encontrar mecanismos que permitan afrontar y reducir este problema global, transformando la amenaza de la "burbuja juvenil" en una oportunidad, constituye un tema más apremiante que nunca.

El Informe de Seguimiento de la EPT en el Mundo sobre los jóvenes y las competencias ha calculado que cada dólar invertido en la educación de un niño reporta entre 10 y 15 dólares en crecimiento económico durante la vida laboral de ese niño como adulto. A la inversa, una educación y formación de baja calidad generan altos costos, debido a que las disparidades entre competencias juveniles y las necesidades económicas se traducen en un alto desempleo juvenil, que a su vez puede causar inestabilidades sociales, como han demostrado los recientes levantamientos populares en los países árabes.

Esta época de crisis económica obliga a los países a instaurar una educación de calidad, en lugar de basarse exclusivamente en la cantidad. Una EFTP de calidad podría convertirse en una herramienta efectiva para contrarrestar el desempleo juvenil en todo el planeta. UNESCO-UNEVOC colabora estrechamente con sus centros asociados para mejorar las posibilidades de los jóvenes en la transición de la educación al empleo, y está convencido de que un bagaje diversificado de competencias profesionales capacita a estos para acceder con éxito al puesto de trabajo. Dicho bagaje debiera comprender una mezcla de:

- competencias básicas, como la lectonumeración;
- competencias transferibles y transversales, como las comerciales y la mentalidad empresarial;
- competencias técnicas y conocimientos especializados, y
- competencias ecológicas para lograr un empleo sustentable de los recursos disponibles.

El Informe de Seguimiento de la EPT de la UNESCO ha calculado que cada dólar invertido en la educación de un niño reporta entre 10 y 15 dólares en crecimiento económico.



Stefan Erber,
Alemania
*Un joven recibe
formación como
electricista de alto
voltaje en Botsuana*

UNEVOC ha emprendido toda una serie de actividades destinadas a mejorar la transición de la escuela a la vida laboral. Junto con la UNESCO de Bangkok realizó en agosto de 2011 en Bangkok, Tailandia, un seminario de síntesis sobre "Bases informativas para la transición escuela-vida activa", que dio lugar a un análisis extenso de los desafíos y las cuestiones políticas en torno a la transición de la escuela al trabajo en la región de Asia-Pacífico, y generó también orientaciones prácticas para que los responsables políticos afronten este tema con eficacia.



Stefan Erber,
Alemania
*Alumnos de la
formación práctica
para mecánicos que
ofrece una universidad
técnica local, Vietnam*

UNEVOC participó asimismo en un seminario organizado por UNESCO, OIT y el Banco de Desarrollo del Caribe en Bridgetown, Barbados, en septiembre de 2011, con el título "adaptar las competencias juveniles al mercado del trabajo". El objetivo era apoyar la revisión de políticas nacionales de EFTP para mejorar el desarrollo eficiente de competencias profesionales y los sistemas de la EFTP en la región del Caribe. UNESCO-UNEVOC ha contribuido además activamente a la Campaña Global de la Cumbre del Empleo Juvenil (siglas en inglés YES), participando en ésta y defendiendo la educación como pilar básico para alcanzar los objetivos de esta campaña. En este contexto, UNEVOC preparó el documento de debate "6 E más Educación = 7: ¿porqué la educación es central para la campaña de la Cumbre del empleo juvenil?", colaborando con la sección de juventud de la UNESCO.



Las TIC en la EFTP

Los medios digitales y móviles aportan conocimiento y posibilidades comerciales a los lugares donde reside la gente, sin obligarla a abandonar sus comunidades

En un mundo globalizado y con altos índices de crecimiento demográfico, ya no puede responderse a las necesidades educativas y formativas de la gente construyendo más escuelas y aulas convencionales. No todas las infraestructuras físicas de EFTP son capaces de adaptarse a la evolución de los perfiles profesionales que espolea el rápido avance tecnológico.

Por todo el planeta, los jóvenes de zonas rurales que desean aprender se ven obligados a abandonar sus comunidades y trasladarse a la ciudad, porque sus poblaciones de origen a menudo solo les ofrecen la escolarización primaria. Ello provoca que los jóvenes de más talento abandonen sus comunidades y crezcan en estructuras educativas urbanas que no se desarrollan con la rapidez suficiente para acogerlos.

El progreso en las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) encierra grandes oportunidades para la EFTP: los medios digitales y móviles aportan conocimiento y posibilidades comerciales a los lugares donde reside la gente, sin obligarla a abandonar sus comunidades. Según la Estrategia a Medio Plazo de la UNESCO 2008-2013, las TIC aceleran el progreso, crean mejores oportunidades formativas y nuevos empleos, reducen los costos de la formación y son herramientas particularmente eficaces para llegar y facultar a las comunidades marginadas, particularmente en el continente africano y en los países insulares pequeños en desarrollo. Las TIC son útiles también para mejorar la calidad de la enseñanza y el aprendizaje, para compartir conocimiento e informaciones y para generar más flexibilidad. La conectividad constituye además una herramienta esencial para que las personas hagan realidad sus proyectos empresariales.

Aunque las TIC abren así nuevos potenciales al aprendizaje, es necesario adaptarlas para que ofrezcan un mejor acceso a competencias profesionales. Numeros países han integrado ya las TIC en sus sistemas educativos y han desarrollado planes nacionales, pero el uso de TIC para la EFTP es aún muy bajo en muchas regiones del mundo. Las infraestructuras y el suministro eléctrico deficientes obstaculizan la incorporación de las TIC a la EFTP. Las TIC aplicadas a la EFTP también comportan algunos riesgos: las competencias aprendidas en una clase digital pueden ser bastante breves y quedar obsoletas rápidamente.

¿Cómo superar estos obstáculos? El desafío consiste en definir el mejor uso posible de las TIC. Las estrategias de aprendizaje y enseñanza deben adaptarse y pasar de contextos rígidos y teóricos hacia otros métodos más flexibles y generales, que recurran a medios digitales: en lugar de aprender

simplemente a manejar las TIC, los alumnos de EFTP deben emplear éstas para mejorar su aprendizaje. UNESCO-UNEVOC considera el tema de las TIC en la EFTP un campo prioritario de acción y ha emprendido diversas actividades al respecto, a menudo con el apoyo de los miembros de la Red UNEVOC. El objetivo de estas actividades UNEVOC consiste en ayudar a los centros de EFTP a encontrar estrategias que permitan incrementar el empleo de las TIC dentro del aprendizaje y la formación activa de alumnos.

UNESCO-UNEVOC ha realizado una serie de actividades a fin de desarrollar las capacidades de compartir experiencias y debatir estrategias y mecanismos prácticos para la integración y el uso sostenible de las TIC en países en desarrollo. Se han analizado: las medidas de aprendizaje abierto y a distancia, el uso de la radio para el desarrollo, los métodos de aprendizaje móvil, las certificaciones de

El objetivo de las actividades UNEVOC consiste en ayudar a los centros de EFTP a encontrar estrategias que permitan incrementar el empleo de las TIC dentro del aprendizaje y la formación activa de alumnos

Fotografías en las dos páginas previas y derecha:
Ridvan Yumlu,
Palestina
El instituto de tecnología Hisham Hijawi en Nablús, Palestina, es un centro de EFTP postsecundaria que forma a técnicos con programas que abarcan tanto teoría como competencias laborales, incluyendo prácticas supervisadas.

Los titulados obtienen conocimientos académicos, destrezas y competencias técnicas que les permiten ser operativos en un mundo tecnológicamente cada vez más complejo, junto a las capacidades intelectuales para adaptarse a una constante evolución

calidad para la formación digital, y posibles métodos para poner en común por vía digital conocimientos en el ámbito de la educación para el mundo del trabajo. Estas actividades generaron una serie de cuestiones en torno a beneficios, categorías, ventajas e inconvenientes, oportunidades y riesgos que comportan las TIC para la EFTP. UNESCO-UNEVOC ha organizado asimismo seminarios sobre los aspectos organizativos, políticos, pedagógicos, psicológicos, técnicos y prácticos de la incorporación de las TIC a los procesos de aprendizaje. Estos seminarios se orientaron a familiarizar a los Estados Miembros de la UNESCO con el uso de las TIC en la EFTP, y a mostrar soluciones prácticas para crear comunidades de la EFTP a través de servicios digitales.

UNESCO-UNEVOC también ha organizado viajes de especialistas en TIC para reunirse con responsables políticos nacionales, intervenir en seminarios sobre TIC o efectuar presentaciones sobre la situación global actual de las TIC dentro de la EFTP. A título de ejemplo, desde 2006 la UNEVOC, en cooperación con la *Commonwealth of learning*, la Oficina en Dakar de la UNESCO y el Instituto Federal Alemán de la Formación Profesional (BIBB), realizó una Cumbre Anual de la EFTP sobre Acceso e Inclusión, en el contexto de la Conferencia Panafricana de la Formación Digital. Esta cumbre reunió a responsables políticos, interesados y profesionales de la práctica en torno a la presentación y diseño de estrategias para mejorar el acceso y la conectividad de la EFTP a través de las tecnologías de la información y la comunicación.





*UNESCO-UNEVOC
ha contribuido -
en colaboración
con el Grupo de
Investigación educativa
para Conflictos de
la Universidad de
Oxford y con diversos*

*Centros UNEVOC
- a la elaboración
de materiales de
investigación y
documentación para
países que atraviesan
situaciones de
postguerra*

EFTP en situaciones de emergencia

La EFTP puede ser una herramienta eficaz que proporcione a las personas las competencias profesionales que precisan para generar medios de subsistencia no violentas y las proteja de la exclusión social

La EFTP ha sido un ámbito bastante descuidado en contextos de conflicto o emergencias. No obstante, desde la publicación del Informe Machel en 1996, la educación ha pasado a considerarse el cuarto pilar de la respuesta humanitaria a situaciones sociales de emergencia. Como consecuencia, ha aumentado el compromiso de investigadores y docentes prácticos para con la interacción entre EFTP y situaciones de emergencia o conflicto. Hoy en día, impartir competencias profesionales a grupos vulnerables como excombatientes, jóvenes, mujeres, desplazados dentro de un país, grupos étnicos, tradicionales o discapacitados se considera un factor esencial para la reintegración, la estimulación económica, la reconstrucción física y en particular para la recuperación humana de los traumas.

Las economías de las naciones afectadas por emergencias sufren a menudo retrocesos, con comunidades enteras desplazadas y familias desperdigadas. Los conflictos también pueden provocar un colapso de todo el sistema educativo. Tras una fase de conflicto, es de máxima importancia la rehabilitación de la población nacional o regional, pero la lentitud de este proceso puede hacer que generaciones enteras de jóvenes pierdan la oportunidad de ir a la escuela o de recibir una formación adecuada. Y privar a capas demográficas de oportunidades educativas intensifica a su vez el riesgo de nuevos conflictos violentos.

La EFTP puede ser una herramienta eficaz que proporcione a las personas las competencias profesionales que precisan para generar medios de subsistencia no violentos y las proteja de la exclusión social. Ello es particularmente cierto cuando los jóvenes de educación interrumpida por una emergencia corren riesgo de recaer en la actividad violenta.

Los soldados desmovilizados y los jóvenes desescolarizados necesitan reintegrarse en el sistema educativo o en un puesto de trabajo. No debe olvidarse su potencial, y el de las mujeres, como valioso capital humano capaz de restaurar la base económica de la vida familiar y comunitaria.

Reformar la educación es un método favorito de los nuevos gobiernos surgidos de un conflicto, ya que las reformas educativas permiten demostrar rápida y eficazmente el nuevo estilo con respecto al gobierno previo. Sin embargo, para que las políticas y programas de desarrollo de competencias tras una emergencia sean realmente distintos, deberán responder a las necesidades específicas de sus grupos destinatarios, ser accesibles, seguros y contribuir a la igualdad social, garantizando además que las competencias profesionales impartidas sean realmente útiles en el mercado de empleo.

Un factor esencial para una pronta recuperación y reconstrucción nacionales es la capacidad directiva. Los programas de EFTP de resultados concretos e inmediatos no solamente proporcionan a las regiones en reconstrucción una mano de obra cualificada e informada, sino que imbuyen en el



Toms George,
India
*La llamada del
deber: afrontar lo
desconocido, sin duda
ni vacilación*

alumno un sentido de seguridad y la esperanza de un mejor futuro. Es frecuente llevar a cabo a título informal programas breves de desarrollo de competencias profesionales integrados en las medidas de respuesta a una emergencia, mientras que la creación de un currículo formal de EFTP tras un conflicto o desastre natural es más bien una inversión sostenible a largo plazo, un "dividendo de paz". La Estrategia UNESCO a Medio plazo 2008-2013 prevé mejorar la capacidad de la UNESCO para detectar los temas y riesgos éticos y sociales que están emergiendo. A escala universal, UNESCO propugna el respeto de normas internacionales en los programas educativos de postconflicto o postcatástrofe natural. El riesgo de los desastres se intensifica cuando el desarrollo socio-económico no es sostenible o cuando el crecimiento demográfico y la urbanización se descontrolan. De hecho, los costos humanos y económicos de los conflictos y desastres naturales son un obstáculo

fundamental para el cumplimiento de los objetivos internacionales de desarrollo, incluyendo la EPT y los ODM.

Con esta perspectiva, UNESCO-UNEVOC ha contribuido -en colaboración con el Grupo de Investigación educativa para Conflictos de la Universidad de Oxford y con diversos Centros UNEVOC- a la elaboración de materiales de investigación y documentación para países que atraviesan situaciones de postguerra. Además UNEVOC participa estrechamente en el proceso de reforma educativa que tiene lugar en Afganistán, junto a la Oficina de la UNESCO en Kabul, y ha sugerido ya elementos para el desarrollo de un Centro Nacional de Investigación Técnica y Profesional en Afganistán. El Centro Internacional también ha tomado parte en el proceso consultivo del gobierno de transición egipcio, para diseñar una Estrategia Nacional de EFTP en Egipto tras la revolución.

UNESCO-UNEVOC promueve con sus actividades el desarrollo de las competencias empresariales y también generales en la EFTP



Claudio Allia, Italia
Peluquera en el suburbio de Mathare Valley, en Nairobi, Kenia

Educación en espíritu empresarial

La educación empresarial incrementa la autoconfianza de las personas y las hace más independientes de un mercado de trabajo cada vez más impredecible

La capacidad emprendedora se considera unánimemente como un factor que genera crecimiento económico. A pesar de ello, los sistemas educativos no forman sistemáticamente a sus alumnos en mentalidad empresarial. Por el contrario, es frecuente que las actuales aspiraciones educativas y sociales de los titulados se orienten a encontrar un empleo en una empresa grande o en la administración estatal. Si bien hay una necesidad permanente de adaptar las competencias profesionales a las necesidades del mercado del trabajo, la sociedad ha comenzado a admitir la importancia de los emprendedores: mujeres y hombres con iniciativa y creatividad que aportan una valiosa contribución a toda la estructura social. Los sistemas de formación y enseñanza secundaria han comenzado por ello a integrar competencias de empleabilidad y autoempleo en sus programas.

De esta manera, los alumnos de secundaria pueden obtener las informaciones y competencias necesarias para el autoempleo y para la creación de pequeñas empresas. Sin esta formación, se corre peligro de que nociones vagas de "lo empresarial" generen expectativas poco razonables o impredecibles.

UNESCO considera que la capacidad de encontrar y emprender un medio de subsistencia es una competencia vital básica. El proceso de la Educación para Todos (EPT), que dirige la UNESCO, ha producido considerables aumentos en la matriculación en escuelas primarias en muchos países en desarrollo. En línea con la Declaración Mundial de la Educación para Todos y con el Objetivo de Desarrollo del Milenio de reducir a la mitad la pobreza del mundo hasta 2015, se

espera que la educación sirva no solo para obtener conocimientos académicos sino que también prepare a los jóvenes para su vida económica. La educación empresarial incrementa la autoconfianza de las personas y las hace más independientes de un mercado de trabajo cada vez más impredecible.

Numerosas instituciones educativas actuales centran sus esfuerzos en el sistema formal de educación, sin apenas vínculos con el sector empresarial o con el mundo del trabajo. Muchos países creen que la EFTP puede dotar a los jóvenes de competencias profesionales para su vida productiva. No obstante, los programas de EFTP aplicados en el pasado no han generado incrementos en el empleo, a pesar de evidentes carencias en estos países de servicios técnicos y profesionales. Ello se debe en buena medida a la

falta de oportunidades de empleo asalariado para los trabajadores de formación técnica. Una solución es que los jóvenes de formación técnica logren su autoempleo como proveedores independientes de servicios, en lugar de trabajar para otros. Los jóvenes podrían de esta manera satisfacer la demanda de servicios técnicos en su país y a la vez labrarse una carrera provechosa para sí mismos.

UNESCO-UNEVOC promueve el desarrollo de las competencias empresariales y generales en la EFTP a través de varias actividades, en particular sus contribuciones técnicas a seminarios internacionales o nacionales. En la actualidad, dentro del contexto del proyecto "Educación Empresarial en los Países Árabes" que financia la fundación StratREAL y dirige UNEVOC, cuatro países (en concreto Jordania, Líbano, Marruecos y Omán) han comenzado a



Stefan Erber,
Alemania
Ceremonia de graduación de mujeres de zonas rurales que han acabado una formación sobre conservación de frutos en Kanibadam, Norte de Tayikistán



Ata Mohammad Adnan,
Bangladesh
Un sastre en su propia sastrería local

incorporar la educación en espíritu empresarial (EEE) a sus respectivos sistemas educativos. En estos cuatro países se registra un claro deseo, tanto por lado estatal como por el privado, de incorporar la idea de la EEE al sistema educativo y crear currículos para la enseñanza de las correspondientes competencias.

El paquete de desarrollo de competencias profesionales UNESCO-UNEVOC "Aprender y Trabajar", publicado en 2007, contiene un conjunto de materiales impresos y en vídeo con ejemplos prácticos de las diferentes actividades que pueden emprenderse en un contexto informal para crear una subsistencia sostenible, a partir de materiales y herramientas de fácil acceso. Filmados en Haití, los cortometrajes que contiene el paquete se han elaborado especialmente para que los responsables

de comunidades rurales realicen campañas de motivación como medio de promover actividades generadoras de ingresos.

UNEVOC es además miembro del Grupo de Trabajo Interinstitucional sobre la Educación en Espíritu Empresarial. El grupo de trabajo integra a representantes de la OIT, la Central de la UNESCO, UNESCO-UNEVOC, la GIZ y la FEF, y se creó en mayo de 2010 para promover la puesta en común de conocimientos, apoyar las actividades y recursos actuales e iniciar actividades conjuntas en el ámbito de la educación empresarial.

UNESCO considera la igualdad de géneros como un derecho humano fundamental, un valor compartido en común y una premisa necesaria para alcanzar los objetivos de desarrollo acordados a escala internacional

Igualdad de géneros

La conferencia digital de UNEVOC sobre Mujeres y EFTP celebrada en 2011 demostró la apremiante necesidad de realizar cambios estructurales para eliminar obstáculos a la mujer en el ámbito de la EFTP.

Considerando que la mayoría de la población pobre mundial consiste en muchachas y mujeres, resulta esencial fomentar y promover la posición de la mujer en el desarrollo de los países. La marginación de la mujer equivale a perder la posibilidad de emplear un capital humano crucial dentro de la población activa. La EFTP permite incrementar las oportunidades femeninas de participar en la población activa y mejorar sus condiciones de vida y su categoría social.

En numerosos países, la mentalidad respecto a las cuestiones de género evoluciona y admite nuevas oportunidades de empleo para la mujer, aunque por desgracia siguen existiendo obstáculos en numerosos programas de EFTP. Actitudes sociales muy enraizadas obligan a elegir vías profesionales diferenciadas para estudiantes femeninos y masculinos, e impiden a las mujeres

acceder a la EFTP, en particular a cursos de EFTP tradicionalmente masculinos. A su vez, los alumnos varones pueden sufrir obstáculos similares para acceder a cursos de EFTP tradicionalmente femeninos. Muchachas y mujeres siguen hoy infrarrepresentadas dentro de la EFTP debido a que las ideas convencionales sobre los trabajos adecuados para hombres y para mujeres continúan en buena parte sin rebatirse.

La Estrategia a Medio plazo de la UNESCO para 2008-2013 fija la igualdad entre sexos como una de las dos prioridades globales de la organización. Tomando como referencia el Plan de Acción Prioritario para la Igualdad de Géneros 2008-2013, UNESCO mantiene un fuerte compromiso con la promoción de la igualdad entre géneros y la capacitación femenina. UNESCO considera la igualdad de géneros como un derecho humano



*Claudio Allia,
Italia
Esteticista en el
suburbio Mathare
Valley de Nairobi,
Kenia*

fundamental, un valor compartido en común y una premisa necesaria para alcanzar los objetivos de desarrollo acordados a escala internacional, incluyendo todos los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) y los de la Educación para Todos.

En este contexto, UNESCO apoya las iniciativas y los esfuerzos destinados a promover un acceso igualitario y la participación en la EFTP para muchachas y mujeres, y propugna implantar métodos sensibles a las diferencias de género en la planificación política, la realización y la evaluación de actividades formativas. Sin embargo, hasta la fecha muchos de los objetivos e iniciativas siguen muy alejados de las expectativas de promoción de la mujer dentro de la EFTP.

La EFTP debe responder con programas formativos sensibles y operativos en cuanto al género, tanto en términos de contenidos como de suministro. Si bien los currículos deben adaptarse a las necesidades formativas de muchachas y mujeres, también los maestros precisan ser conscientes de las cuestiones del género y responder a demandas específicas. Una programación de EFTP sensible a la cuestión del género es particularmente crítica para las zonas rurales, dado que las mujeres y muchachas de estas regiones sufren algunos de los mayores índices de pobreza educativa en todo el mundo. Las niñas de hogares rurales pobres son el grupo social con la menor probabilidad mundial de estar escolarizadas o tener en algún momento acceso a la educación. Los obstáculos no son solo visibles en cuanto al acceso a la EFTP, sino también para alcanzar un empleo decente. Incluso cuando se matriculan en cursos formativos de ámbitos habitualmente masculinos,

John Quintero,
Colombia
Trabajadora de un taller de cantería en Mandalay, Mianmar, puliendo una estatua de Buda en piedra



las muchachas y mujeres pueden sufrir grandes presiones. No solamente están desfavorecidas en términos de empleo, sino que las actitudes sociales y culturales imperantes les impiden acceder a la población activa.

De conformidad con la política de géneros de la UNESCO, destinada a garantizar que mujeres y hombres se aprovechen por igual del apoyo de programas y políticas, el Centro Internacional UNESCO-UNEVOc intenta garantizar que se tomen en cuenta las cuestiones de la igualdad de géneros en todas las actividades que lleva a cabo. UNESCO-UNEVOc apoya y alienta decididamente aquellas iniciativas que promuevan un acceso igualitario a la EFTP y la participación activa de la mujer en la mano de obra a escala global. Una conferencia digital sobre Mujeres y EFTP organizada por el Centro Internacional UNESCO-UNEVOc en 2011 demostró

la apremiante necesidad de realizar cambios estructurales para eliminar obstáculos a la mujer en el ámbito de la EFTP, recomendando en particular transformaciones básicas en cuanto a formación de formadores (más maestros y formadores femeninos), diseño de currículos, cambios en los métodos de enseñanza, mejoras en la atmósfera de aulas y puestos de trabajo, y una mayor participación masculina en ámbitos tradicionalmente femeninos de la EFTP.

D.N. Webb-Hicks,
EEUU
Una trabajadora, con 29 años de experiencia en perforación y señalización de obras, instruye a un aprendiz durante un curso de seguridad impartido en el Instituto de Formación y Aprendizaje de Trabajadores, Washington DC





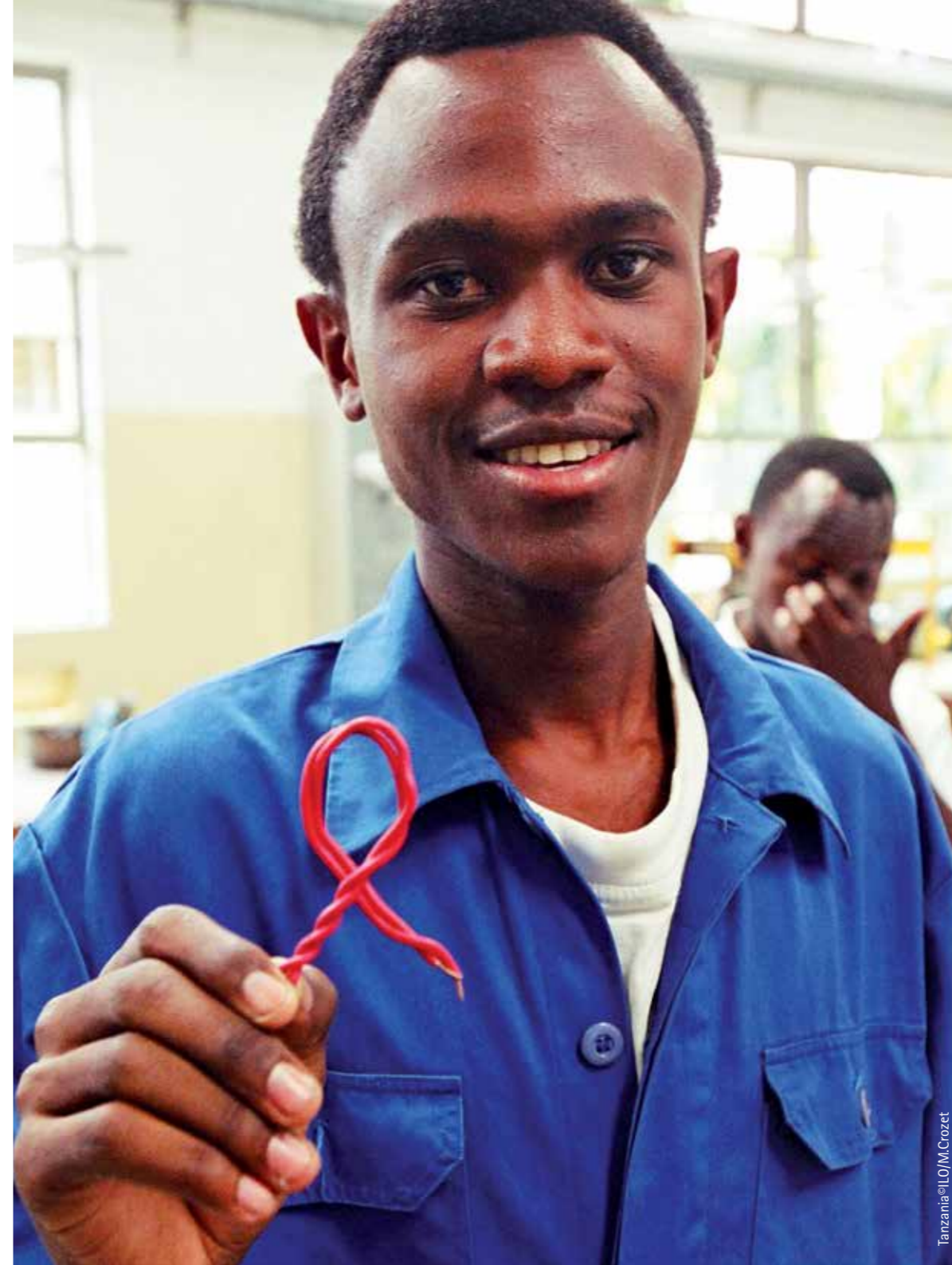
Consulta subregional sobre participación eficaz de la Red UNEVOC en las medidas nacionales de prevención del VIH y del SIDA en el ámbito de la EFTP. Ha Long Bay, Vietnam, 21 a 24 de junio de 2011

EFTP, VIH y SIDA

Además de ser un importante vehículo para la educación preventiva, la EFTP se encuentra afectada por el VIH y el SIDA de muchas maneras

El síndrome de inmunodeficiencia adquirida (SIDA) es un desajuste del sistema inmunológico humano causado por el virus de inmunodeficiencia humana (VIH). En las últimas décadas, el VIH y el SIDA se han convertido en una tragedia humana global y han generado una situación de emergencia internacional. El impacto del VIH y del SIDA y otras epidemias en numerosos países es tan devastador como el de una guerra. Además de causar pérdidas humanas, la enfermedad arruina décadas de inversión en educación y desarrollo humano, particularmente en grandes regiones del África subsahariana. Afecta especialmente a jóvenes y suele golpear particularmente a las franjas sociales pobres y de escasa educación. En muchos países, diezma a los grupos cuyas competencias profesionales son vitales. El VIH no solo ataca al cuerpo humano, sino también al entorno político general.

El VIH y el SIDA condicionan la demanda, la oferta y la calidad de la educación. Por su parte, la educación es una herramienta esencial para responder a la epidemia. La mejor forma de que la UNESCO contribuya a combatir la enfermedad consiste en asumir un papel dirigente en cuanto a educación preventiva, dentro del marco global de UNAIDS. La educación preventiva funciona, siempre que se lleve a cabo de forma correcta y con gran difusión. Simultáneamente, aumenta la necesidad de EFTP. En consecuencia, los sistemas de EFTP de los países más afectados por la pandemia deben tomar medidas para responder al problema. Por este motivo, UNESCO-UNEVOC ha convertido el VIH y el SIDA en una de sus áreas de trabajo y responde a la epidemia con actividades en los Estados Miembros.



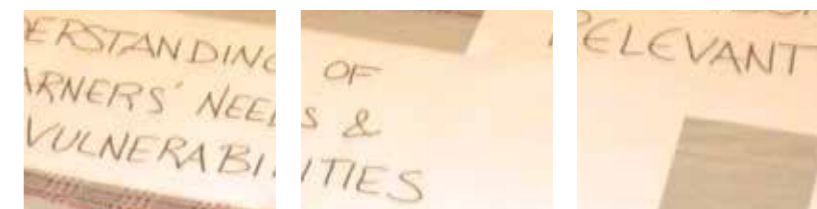
Los programas de competencias vitales que incluyen una educación preventiva contra el VIH y el SIDA deben formar parte regular del currículo en los centros formativos de EFTP



Consulta subregional sobre participación eficaz de la Red UNEVOC en las medidas nacionales de prevención del VIH y del SIDA en el ámbito de la EFTP. Ha Long Bay, Vietnam, 21 a 24 de junio de 2011

Además de ser un importante vehículo para la educación preventiva, la EFTP se encuentra afectada por el VIH y el SIDA de muchas maneras. Los altos índices de enfermedades y fallecimientos por SIDA entre profesionales formados convierten el relevo personal en un problema permanente. A la vez, el VIH y el SIDA reducen tanto la demanda como la oferta de estudiantes de EFTP y de personal educativo, pues conforme van enfermando aumenta el absentismo. Alumnos, profesores y personal educativo pueden estar afectados directamente o tener que ocuparse de parientes enfermos. Los alumnos pueden verse obligados a encontrar un trabajo no cualificado en lugar de asistir a la escuela, cuando los miembros de la familia que aportaban ingresos caen enfermos o mueren.

Los programas de competencias vitales que incluyen una educación preventiva contra el VIH y el SIDA deben formar parte regular del currículo en los centros formativos de EFTP



A fin de reducir los índices de transmisión entre los que asisten a una formación profesional, los alumnos vulnerables deben recibir una educación sobre VIH y SIDA que les permita modificar su comportamiento. Los programas en este ámbito informan a los alumnos y personal docente de la EFTP sobre cómo se transmite la enfermedad, e imparten competencias vitales para tratar con compañeros, estudiantes y familiares VIH positivos. En diversas actividades de UNESCO-UNEVOC realizadas en África subsahariana se ha propuesto que los programas de competencias vitales que incluyen educación sobre VIH y SIDA formen parte regular en el currículo de centros formativos de EFTP, y disponer de personal docente dedicado a este fin. Por lo tanto, es necesario mejorar la educación y la formación del personal docente de estos centros. Ello puede facilitarse si se anticipan problemas y se crean colaboraciones entre los centros formativos y otros interesados, como p. ej. los centros de salud.

En su calidad de agencia responsable ante la ONU de la educación preventiva contra el VIH y el SIDA, la UNESCO apoya a sus Estados Miembros en la tarea de aplicar programas educativos sobre VIH y SIDA. Puede basarse en su particular experiencia interdisciplinar y combinar políticas, métodos y prácticas educativas, conocimientos científicos, sensibilidad ante los diversos contextos culturales y sociales y capacidades de comunicación. La estrategia UNESCO trata de responder a las necesidades de los más vulnerables frente al VIH y el SIDA, que suelen ser pobres, muchachas y mujeres y niños y jóvenes que abandonan la escuela. Intenta luchar contra la indiferencia, desafiar la estigmatización, superar la tiranía del silencio y promover en general actitudes más solidarias.



Clint Randall,
Reino Unido
Aprendiz de soldador
en su labor en el
astillero de Babcock
Marine, Appledore,
Devon

Asociaciones público-privadas en EFTP

El sector privado y en particular la comunidad empresarial pueden convertirse en motores cruciales de un desarrollo sostenible

La comunidad empresarial desempeña una función vital para promover la paz y la seguridad, implantar normas y estándares para el comercio y los servicios y responder a la vulnerabilidad social, la pobreza, la degradación ambiental y los conflictos sociales. El comportamiento responsable, la ciudadanía global, la solidaridad y la paz constituyen el núcleo de los valores de la UNESCO. Todos estos valores se consideran como los pilares básicos de un entorno estable que permita prosperar a las empresas y la economía. De esta manera, el sector privado y en particular la comunidad empresarial pueden convertirse en motores cruciales de un desarrollo sostenible. A través de asociaciones de colaboración, la UNESCO anima a las empresas comerciales a responder con gestos filantrópicos a las necesidades sociales de las comunidades en las que operan.

Desde 2007, UNESCO-UNEVOC colabora muy estrechamente con el sector privado para explorar métodos de integrar la educación y formación para el desarrollo sostenible en los objetivos generales formativos y el desarrollo de capacidades. Se han organizado seminarios para detectar métodos comunes e innovaciones en las asociaciones público-privadas (APP). El objetivo de estos encuentros es impulsar una cooperación eficiente sobre temas, desafíos y oportunidades de las APP, y mejorar la EFTP motivando a las organizaciones privadas a asociarse con centros de EFTP. La intención final es que el sector empresarial comparta su experiencia en el uso de la educación, la formación y las capacidades como estrategias para alcanzar los objetivos del desarrollo sostenible.

Muchas de las iniciativas emprendidas por las empresas y sus asociados pueden contribuir considerablemente a la educación para el desarrollo sostenible (EDS). Esto es cierto en particular para aquellos modelos de empresas sostenibles que generan una mejora en la calidad de la vida local, una gestión sostenible de la cadena de suministros, iniciativas de responsabilidad social corporativa y el desarrollo de proyectos de desarrollo local sostenibles. Estos modelos pueden inspirar las prácticas educativas de escuelas empresariales, la formación que ofrecen las compañías, sindicatos, ONGs y otras organizaciones relacionadas con el mundo productivo. Pueden obtenerse muy buenos resultados difundiendo estos ejemplos y estrategias innovadoras.

Las actividades de UNEVOC en este ámbito se centran en detectar métodos e innovaciones en asociaciones público-privadas (APP) que permiten mejorar la EFTP, y en motivar a organizaciones y agencias públicas o privadas a asociarse con centros de EFTP para perfeccionar servicios, instaurar un acceso igualitario a la EFTP y producir mejores resultados formativos.

En particular, la UNESCO está convencida de que el sector privado puede contribuir grandemente a promover el desarrollo sostenible. La visión tradicional es que la EDS implica una educación ambiental. Pero también incluye aspectos de ética política, económica y cultural. Por ello, la UNESCO trabaja más directamente con empresas e industrias, estudiando las vías que permitan integrar temas del desarrollo sostenible en los programas formativos y el desarrollo de capacidades.

Las actividades de UNEVOC en este ámbito se centran en detectar métodos e innovaciones en asociaciones público-privadas (APP) que permiten mejorar la EFTP, y en motivar a organizaciones y agencias públicas o privadas a asociarse con centros de EFTP



Chan Hock Hin,
Malasia
La imagen recoge un momento en la construcción de un túnel subterráneo que drenará el sistema viario para evitar inundaciones repentinas en Kuala Lumpur

Clint Radall,
Reino Unido
Obreros de las Autopistas del condado de Gloucester, Reino Unido, se preparan en el depósito de Stroudwater para un turno invernal de esparcir grava

Vías de futuro

Aplicar la Estrategia UNESCO para la EFTP

La Estrategia UNESCO para la EFTP abarca tres bienios - de 2010 a 2015 - y fue establecida por la UNESCO en 2008-2009 tras consultar a los Estados Miembros y a especialistas en EFTP de todo el mundo.

Los representantes nacionales y un equipo de expertos internacionales se reunieron en las oficinas del Centro Internacional UNESCO-UNEVOC en Bonn los días 12 y 13 de enero de 2009 para iniciar el proceso de consultas que sustentó la estrategia.

Esta Estrategia inspira todas las intervenciones de la UNESCO durante el periodo de su aplicación. Al admitir los múltiples entornos del desarrollo de competencias técnicas y profesionales y reconocer que su propia especialidad consiste en colaborar con los ministerios nacionales de

educación, la UNESCO concentra sus tareas básicamente en la EFTP secundaria y de contextos no formales. La labor se subdivide en tres áreas básicas:

1. ofrecer asesoramiento político y desarrollo de capacidades a los Estados Miembros;

2. definir el concepto del “desarrollo de competencias profesionales” y mejorar la supervisión de la EFTP;

3. ofrecer información sobre cuestiones globales de la EFTP y actuar como laboratorio de ideas.

Dentro del intervalo fijado por la Estrategia UNESCO para la EFTP, UNESCO-UNEVOC trata de convertirse en la agencia líder de Naciones Unidas para el desarrollo mundial de la EFTP, con el mandato especial de promover una visión global de la EFTP que vincule la educación y la formación,

sea permanente y accesible para todos - y ayudar a los países a instaurarla.

Para ello, UNESCO-UNEVOC pretende consolidar su papel como centro de recursos y desarrollo de capacidades que apoya los sistemas de EFTP de los Estados Miembros,

a los que continuará ofreciendo servicios de asesoramiento político general, desarrollo de capacidades, puesta en común de conocimientos y ofertas de contactos globales, todo ello contando con los miembros de la Red UNEVOC - los Centros UNEVOC - como eje central de sus esfuerzos.

III Congreso de la EFTP



“Generar Competencias Profesionales para el Trabajo y la Vida” fue el lema del III Congreso Internacional de la Educación y Formación Técnica y Profesional. El Congreso, organizado por la UNESCO, tuvo por anfitrión a la República Popular China, y se celebró en Shanghai del 13 al 16 de mayo del 2012. Su objetivo básico era definir métodos de transformar y ampliar la EFTP para garantizar que todos los jóvenes y adultos puedan obtener las competencias profesionales que precisan para el trabajo y la vida. El Congreso propició una plataforma global única para compartir conocimientos, reflexionar, debatir e imaginar nuevas orientaciones en el mudable paisaje de la EFTP, desde la perspectiva del aprendizaje permanente o “a lo largo de la vida”.

En un contexto de evoluciones demográficas, veloces cambios en el mercado de trabajo y alto desempleo juvenil en numerosos países, se observa una clara demanda de mejorar competencias profesionales, obtener nuevas capacidades y mejorar los vínculos

entre el mundo del aprendizaje y el del trabajo. Además, la EFTP puede generar algunos de los nuevos conocimientos, competencias y actitudes que se precisan para la transición hacia economías y sociedades sostenibles. Las incertidumbres económicas a largo plazo han puesto de relieve la necesidad de repensar e incluso de transformar los sistemas de EFTP con el fin de hacerlos más resistentes y sensibles. Para garantizar que la reflexión y los debates fueran ricos y de alta calidad, la UNESCO convocó este III Congreso Internacional junto a otras organizaciones fundamentales activas en el campo, tales como la Organización Internacional del Trabajo (OIT), la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE), el Banco Mundial (BM), la Organización Mundial de la Salud (OMS) y la Fundación Europea de la Formación (FEF).

Aparte de colaborar activamente en la organización del Congreso de la EFTP y aportar contribuciones sustanciales a sus principales temas, el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC realizó varias

actividades en el marco del evento: organizó una sesión especial sobre la educación para el desarrollo sostenible y las competencias profesionales ecológicas y preparó también -junto con Microsoft- el Foro de Líderes Educativos. Además, la Red UNEVOC organizó dos sesiones especiales en el transcurso del congreso.

El Congreso promovió y reforzó la cooperación entre socios e interesados en todos los niveles y todas las disciplinas relevantes. No hay una receta universal para que la EFTP responda a los desafíos de nuestra época. Por tanto, el Congreso analizó los diferentes temas desde tres puntos de vista complementarios: el económico, el educativo y el del desarrollo. Tomados en su conjunto, propician una visión integral que permite detectar las prioridades de la EFTP, sobre todo en cuanto al diseño y reforma de las políticas en este ámbito.

El Consenso de Shanghai resume las recomendaciones propuestas por el Congreso. Los participantes detectaron siete pasos importantes para orientar las

acciones futuras en la EFTP, y recomendaron a gobiernos y protagonistas de los Estados Miembros de la UNESCO las siguientes intervenciones para responder a los desafíos observados en el curso del congreso:

1. incrementar la relevancia de la EFTP;
2. aumentar el acceso y mejorar su calidad e igualdad;
3. adaptar cualificaciones y desarrollar vías educativas;
4. mejorar la base empírica para las decisiones;
5. consolidar la gobernanza y multiplicar las colaboraciones;
6. incrementar las inversiones en EFTP y diversificar su financiación; e
7. impulsar internacionalmente la EFTP (UNESCO 2012).

Asumiendo que la participación activa de la comunidad internacional será crucial para responder a los desafíos que afronta la EFTP, el Congreso consideró que la Red UNEVOC constituye un motor fundamental para desarrollar las capacidades de responsables políticos y profesionales de la práctica, y para facilitar la intervención de todos los interesados en el proceso.



1ª reunión del Grupo de Trabajo Interinstitucional sobre EFTP ecológica y desarrollo de capacidades en las oficinas de UNESCO-UNEVOC en Bonn, 11 de abril de 2012

En 2010 y 2012, UN-Agua participó en la feria mundial IFAT celebrada en Munich, Alemania, una de las mayores ferias industriales del mundo para el sector del agua y aguas residuales. La presencia de UN-Agua fue coordinada por el Programa

para el Desarrollo de Capacidades de la Década del Agua de Naciones Unidas (siglas en inglés UNW-DPC) y constó de 12 entidades miembro de UN-Agua, junto a asociados y programas. UNESCO, miembro del programa UN-Agua, estuvo representada por UNESCO-UNEVOC en la IFAT.



Iniciativas interinstitucionales

Para garantizar que los servicios que proporcionan las agencias de Naciones Unidas y otros organismos intergubernamentales tengan la máxima eficiencia, en el decenio pasado se crearon diversos grupos de trabajo interinstitucionales (“grupos inter-agencias”). UNESCO-UNEVOC contribuye con el conocimiento y experiencia de su personal a algunos de ellos

UNEVOC es miembro del Grupo de Trabajo Interinstitucional sobre Educación en espíritu empresarial. Este grupo de trabajo está compuesto por representantes de la OIT, la Sede Central de la UNESCO, UNESCO-UNEVOC, la GIZ y la FEF, junto a invitados de organismos bilaterales. Fue creado en mayo de 2010 para fomentar la puesta en común de conocimientos, el apoyo a las actividades y recursos actuales y para iniciar actividades conjuntas en el ámbito de la educación empresarial. La misión del Grupo de Trabajo Interinstitucional sobre Educación en Espíritu Empresarial consiste en promover la educación empresarial en todos los niveles y todos los tipos de educación y formación, con campañas de promoción, redes de contacto, investigaciones y la puesta en común de conocimientos, materiales y buenas prácticas. Aspira a contribuir con su labor a la consecución de las metas de la Educación para Todos y los Objetivos de Desarrollo del Milenio.

UNEVOC también ha fundado el **Grupo de Trabajo Interinstitucional sobre EFTP Ecológica y el Desarrollo de Competencias**. Se trata de un subgrupo del Grupo de Trabajo Interinstitucional sobre la EFTP, ha sido creado en abril de 2012 y reúne a agencias internacionales y protagonistas importantes para responder a los desafíos que plantea el desarrollo sostenible a la EFTP y que requerirán la coordinación de actividades, en particular para medidas post-2015. Este GTI reúne a especialistas del BAD, Cedefop, FEF, OIT, OCDE, UNC, UNITAR, UNESCO-UNEVOC y el Banco Mundial, y está abierto a invitados de organizaciones bilaterales. A través de su colaboración en el Grupo, estas instituciones tratan de impulsar iniciativas de EFTP ecológica y el desarrollo de las competencias correspondiente. El grupo ya ha estado presente en el III Congreso de la EFTP, en la reunión Río+20 y en el ECOSOC.

UNEVOC también participa activamente en el grupo **UN-Agua**, compuesto actualmente por representantes de treinta organismos de la ONU. Entre ellas se cuentan agencias responsables de financiación y programas, agencias especializadas, comisiones regionales, programas de Naciones Unidas y otras entidades de la esfera ONU. También están asociadas al grupo UN-Agua otras entidades externas a Naciones Unidas. Dentro de este grupo, a través de sus contactos y de la puesta en común de conocimientos entre sus miembros, UNESCO-UNEVOC promueve y apoya el desarrollo de competencias y capacidades técnicas e institucionales para la educación y formación de técnicos en el sector del agua, a fin de mejorar la calidad de vida y el acceso al agua potable y los servicios de saneamiento.

En el contexto del programa UNESCO Prioridad África, se decidió la creación de un **Equipo de Trabajo Interinstitucional (ETI)** que apoye con mayor coherencia a los países africanos en la tarea de fomentar competencias juveniles para combatir el desempleo. El objetivo de este Equipo es gestionar conocimientos y crear una plataforma de formación juvenil y empleo que promueva el diálogo político, la capacitación y la movilización de recursos. Las comunidades económicas regionales, los centros de excelencia y las redes de contactos aportan su sinergia hacia estos objetivos comunes. El ETI fue fundado por UNESCO-BREDA en colaboración con la Oficina Regional del PDNU para África central y occidental (siglas en inglés UNDPWACA). Además, se integran en él diversas agencias y organismos de la ONU, entre ellos UNEVOC, junto a otros asociados tales como ECOWAS y la Asociación para el Desarrollo de la Educación en África (ADEA).





*Christian F. Lettmayr,
Cedefop*

Saludos de organismos asociados



Centro Europeo para el Desarrollo de la Formación Profesional (Cedefop)

Cedefop congratulates UNESCO-UNEVOC. El Cedefop felicita al Centro Internacional UNESCO-UNEVOC para la Formación y Educación Técnica y Profesional con ocasión de su décimo aniversario.

En Europa y en todo el mundo, la educación técnica y profesional es un elemento vital para la mayoría de las personas: las prepara para el mercado de trabajo, les ayuda a encontrar medios de subsistencia y las integra y hace participar en las sociedades actuales. El desarrollo económico depende de la disponibilidad de una mano de obra bien cualificada. Las buenas competencias profesionales son por tanto la moneda que permite adquirir mejores perspectivas de empleo y de perfeccionamiento profesional, y que suelen conducir a las personas a encontrar un empleo de calidad. Esto se refleja en el papel predominante que concede a la EFTP la campaña UNESCO "Educación para Todos".

La EFTP también es un factor clave de la estrategia Europea 2020. El Cedefop, la agencia de la UE para el desarrollo de la educación y formación profesional, ha contribuido esencialmente a desarrollar herramientas y principios europeos que permitan comprender y definir mejor las competencias personales. La labor informativa e investigadora del Cedefop sustenta las decisiones políticas de los Estados Miembros de la UE para cuadrar mejor entre sí la oferta y la demanda de competencias profesionales. La tendencia hacia una mayor transparencia en los sistemas educativos y formativos y a reconocer conocimientos, competencias y habilidades obtenidas en el trabajo, la familia u otras situaciones informales, no se limita a Europa. Tampoco es solo europea la necesidad de una prevención sistemática de necesidades de cualificaciones y la adaptación de currículos para corresponder a las necesidades del mercado del trabajo.

Conforme los países avanzan en la modernización de sus sistemas de EFTP y aplican nuevas herramientas en sus contextos nacionales específicos, los responsables políticos se benefician sin duda del mutuo intercambio de experiencias. La rica experiencia de UNESCO-UNEVOC en la EFTP de todo el planeta y la larga experiencia del Cedefop dentro de Europa pueden enriquecer estos procesos e impulsarlos grandemente.

No nos cabe duda de que la excelente colaboración entre nuestras dos instituciones proseguirá en el futuro y permitirá mejorar los sistemas de EFTP.

Deseamos al Centro UNESCO-UNEVOC la continuación de su valiosa y útil labor, y nos enorgullece formar parte de su futuro a través de nuestra colaboración.

Christian F. Lettmayr
Director en funciones

Instituto de formación técnica del plan Colombo (CPSC, siglas en inglés)



Es para mí un placer haber iniciado mi periodo al frente del CPSC en calidad de 10. Director General contando con una colaboración entre el CPSC y el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC para la EFTP ya asentada sobre bases sólidas. Desde la época fundacional de UNEVOC como Centro para la EFTP en 2002, el CPSC ha colaborado estrechamente con UNEVOC y comparte los mismos objetivos en el ámbito de la educación y formación técnica y profesional que promueve UNEVOC a escala global, mientras el CPSC lo hace a escala regional.

Como organismo intergubernamental con la misión de mejorar la EFTP en los países del Plan Colombo en la región de Asia-Pacífico, es para el CPSC un privilegio tener un aliado y asociado tan potente como UNEVOC. La sinergia establecida

entre nuestras dos instituciones crea un entorno eficaz para compartir recursos y complementarse mutuamente y para generar estrategias comunes en respuesta a los imperativos derivados de los debates globales sobre la EFTP. En los últimos cinco años, el CPSC ha llevado a cabo exitosamente programas conjuntos con UNESCO-UNEVOC en campos temáticos cruciales, como la educación para el desarrollo sostenible, los marcos de cualificación y las asociaciones público-privadas dentro de la EFTP.

En 2009 el CPSC recibió de UNESCO-UNEVOC el Premio Internacional al Asociado, que corona años relevantes de cooperación entre ambos organismos para promover una visión común entre los miembros participantes y una función estratégica del CPSC para fomentar los objetivos de la UNESCO en cuanto a EFTP.

Considerando la escasez de recursos, los desafíos comunes y las complejas temáticas que afronta el desarrollo de la EFTP a diferentes niveles, la mayor asociación y coordinación entre nuestros dos organismos puede generar interesantes dividendos para los países miembros. Así este galardón implica también un futuro prometedor de mayor colaboración y liderazgo conjunto en el ámbito de la EFTP. En 2011, el CPSC acreditó la asociación que mantiene con UNEVOC a través del Premio al Asociado más Valioso (siglas en inglés MVP) otorgado a los esfuerzos del Centro por ampliar continuamente los límites de cooperación internacional y las alianzas estratégicas para consolidar la EFTP y participar consecuentemente en la consecución de las metas y objetivas del CPSC para el desarrollo de los recursos humanos a través de la EFTP.

Con ocasión del 10. aniversario de UNEVOC, el CPSC desea felicitar al UNEVOC en la persona de su Director, su personal y sus redes, por haber llevado a cabo una década de esenciales contribuciones al sector global de la EFTP, particularmente a través de

sus investigaciones, asesoramiento político, difusión de informaciones y su ampliada red de contactos.

Dr. Mohammad Naim Yaakub
Director General

Commonwealth of Learning (Comunidad del aprendizaje)

Es todo un placer saludar a UNEVOC con ocasión de su 10. aniversario, y para mí un honor repetir algunas de las observaciones que efectué hace un decenio en la ceremonia inaugural del Centro Internacional UNESCO-UNEVOC, como Director General Adjunto de la UNESCO para la Educación. En aquel momento, recordé el Objetivo de Dakar de garantizar una respuesta a las necesidades formativas de todos los jóvenes y adultos a través del acceso equitativo a programas adecuados de aprendizaje y competencias vitales, y recordé también la importancia de dicho objetivo tanto para el desarrollo nacional como para la credibilidad de todo el proyecto global de la EPT.

Pero también advertí también que el desafío real para la educación técnica y profesional es a escala local, no global, y señalé la importancia de ofrecer posibilidades idóneas de aprendizaje y competencias vitales a los habitantes de zonas rurales, para que puedan enriquecer su propio entorno en lugar de emigrar a los cinturones de miseria de las ciudades.

Cuando pronuncié aquel discurso en 2002 en Bonn, apenas pensaba que mi carrera en la UNESCO me llevaría a la base de estos desafíos. La misión de la *Commonwealth of Learning* es ayudar a países e instituciones a utilizar tecnologías que permitan ampliar y mejorar la formación para el desarrollo nacional. Una parte de nuestro programa se dedica al contexto de la educación formal, y otra promueve aprendizajes menos formales destinados a mejorar medios de subsistencias y niveles sanitarios.



*Sir John Daniel,
Commonwealth of
Learning*

El desafío que ha detectado UNEVOC es que en la mayoría de los países africanos el sistema formal de la EFTP ha ido perdiendo identidad debido a la baja dotación presupuestaria, una infraestructura inadecuada y unos materiales y pedagogías obsoletos. Es necesario que los centros de la EFTP formal se hagan más eficientes y más sensibles a las demandas del mercado de trabajo. El objetivo de la *Commonwealth of Learning* es ampliar el acceso a la formación en competencias profesionales de quienes trabajan en el sector informal, a fin de que mejoren su subsistencia. Tratamos de incrementar las posibilidades formativas para el sector informal a través del sistema formal de la EFTP, centrándonos en cuatro áreas: desarrollo de políticas, con planificación de estrategias y capacidades; desarrollo organizativo, incluyendo mejora de la calidad; gestión de la infraestructura en TIC; diseño y realización de cursos a través de medios educativos y de las TIC.

Sir John Daniel
Ex-Presidente y Director Ejecutivo



Deutsche Vereinigung für Wasserwirtschaft, Abwasser und Abfall e.V. (DWA)

La DWA (Asociación Alemana para la Economía del Agua, las Aguas Residuales y los Residuos) felicita de corazón a UNESCO-UNEVOC en su 10. aniversario.

Conozco ya a su institución desde hace más de tres años, y creo firmemente que nuestra colaboración en el ámbito de las profesiones medioambientales se ha iniciado de la mejor manera.

Nuestra misión consiste en cualificar al personal del sector alemán de las aguas. Existen más de 250 000 profesionales que trabajan en el suministro de agua a hogares privados y a la industria, la depuración y la circulación. Más del 80 por ciento son simples trabajadores que precisan una cualificación particular cuando comienzan su empleo, y que también necesitan actualizar sus competencias durante su vida laboral.

Esperamos que UNESCO-UNEVOC continúe promoviendo una "EFTP Ecológica". Necesitamos más trabajadores cualificados en los sectores nacionales del agua, para garantizar el suministro y la depuración. El consumo humano, mas el uso industrial y agrícola del agua, someten a prueba a los organismos de este sector en numerosos países de todo el mundo.

Reciban nuestros mejores deseos para su institución, y esperamos que el futuro estreche nuestra mutua colaboración.

Ingeniero Rüdiger Heidebrecht
Director del Departamento de Formación y
Colaboración Internacional



*Rüdiger Heidebrecht,
guiando a los
participantes en
una conferencia de
UNEVOC en Bonn
por una planta de
gestión de aguas
residuales, octubre
2011*

*El Dr. Mohammad
Naim Yaakub, durante
la Conferencia
Internacional UNEVOC
para Adaptar la EFTP
a los desafíos de la
economía sostenible*





Madlen Serban,
FEF

European Training Foundation (ETF) - Fundación Europea de la Formación (FEF)

La FEF desea aprovechar esta oportunidad para expresar su reconocimiento por la valiosa aportación de UNESCO-UNEVOC a la EFTP de nuestros países asociados en el último decenio. En nuestras propias actividades con dichos países, la FEF ha usado la información y el conocimiento de políticas y sistemas de EFTP obtenidos a través de actividades UNESCO-UNEVOC, y ha recurrido también a la capacidad institucional de la Red UNESCO-UNEVOC en numerosos países. En todas sus actividades, UNESCO-UNEVOC y su red de contactos asumen un enfoque positivo de poner en común conocimientos y cooperar con la FEF, lo que no solo significa una cooperación más eficaz para los asociados, sino también un placer para nosotros. Deseamos por ello a UNESCO-UNEVOC un feliz aniversario, y esperamos poder proseguir en el futuro nuestra feliz cooperación.

Madlen Serban
Directora



OIT/Cinterfor

El Centro Interamericano para el Desarrollo del Conocimiento en la Formación Profesional, de la Organización Internacional del Trabajo (OIT/Cinterfor) y las instituciones de formación profesional latinoamericanas, caribeñas y españolas que integran la red coordinada por éste desean manifestar su especial reconocimiento y sus felicitaciones a la excelente labor que realiza UNESCO-UNEVOC, y saludar a su director Shyamal Majumdar y a su personal con ocasión del 10. aniversario de la creación del Centro Internacional.

La contribución de las redes a la gestión del conocimiento es algo esencial. En los ámbitos de la educación y la formación técnica y profesional, resulta fundamental promover el crecimiento económico equitativo, como proponen los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) a partir de la Declaración ONU del Milenio (2000), que plantea el reto de impulsar el desarrollo y erradicar la pobreza a través de la paz y la seguridad, los valores y derechos humanos, la democracia y el buen gobierno.

La OIT y la UNESCO colaboran estrechamente con otras instituciones multilaterales y con la sociedad civil para hacer realidad esta Declaración del Milenio. El Centro Internacional UNESCO-UNEVOC y Cinterfor/OIT fomentan una gestión de conocimiento coordinada y la cooperación Sur-Sur, y apoyan también la estrategia formativa adoptada por el grupo G-20.

Agradecemos la valiosa contribución que UNESCO-UNEVOC ha aportado a la red OIT/Cinterfor: su plataforma informativa permite acceder a más de doce mil recursos educativos, cinco mil definiciones de competencias profesionales, cientos de experiencias concretas y mejores prácticas. Esta plataforma recibe anualmente casi cuatro millones de visitas virtuales de todo el mundo. Además, la generación colectiva de conocimientos por los



Martha Pacheco,
OIT/Cinterfor

miembros de la red ha dado por resultado guías prácticas sobre temas como el uso de las TIC para la formación en PYMES, evaluación de impactos formativos, calidad e igualdad en la gestión de centros e implantación de marcos de cualificación, entre otros.

La labor conjunta de UNESCO-UNEVOC y de OIT/Cinterfor en el ámbito de la gestión de conocimientos constituye, sin lugar a dudas, una valiosísima aportación al desarrollo mundial de los recursos humanos.

Reiteramos nuestra felicitación a UNESCO-UNEVOC por sus diez años de fructífera labor.

Martha Pacheco
Directora



Centro Internacional Formativo de la OIT (ITC/OIT)

El desarrollo de las competencias y la educación y formación técnica y profesional son factores determinantes esenciales para el acceso y la permanencia de las personas al mundo del trabajo a escala planetaria, y suponen asimismo un elemento vital para el desarrollo social y económico de cualquier país. Las actividades de UNESCO-UNEVOC y los servicios de esta institución para generar y poner en común de conocimientos son una referencia importante y una fuente de información y conocimiento. Alimentan la labor de nuestro Centro, en particular para seminarios en el ámbito del desarrollo de las competencias profesionales.

Además de su contribución en términos generales, hemos vivido actos de cooperación directa muy importantes con UNESCO-UNEVOC. Por ejemplo, un programa formativo de alto nivel sobre desarrollo de políticas de competencias, resultado de la colaboración conjunta entre UNESCO, UNESCO-UNEVOC, la oficina OIT para el Caribe y nuestro Centro Formativo Internacional de la OIT. Este programa de formación convocó a responsables políticos de diecinueve países y zonas pertenecientes a la región angloparlante y neerlandófono del Caribe, y contribuyó al desarrollo y la revisión de las políticas nacionales de desarrollo de competencias y de la EFTP en la región del Caribe.

El Centro desea manifestar su agradecimiento a UNESCO-UNEVOC por su valiosa contribución en los últimos 10 años. Como parte de la familia ONU, compartimos objetivos semejantes: reforzar la capacidad de los Estados Miembros para desarrollar políticas que contribuyan a incrementar las oportunidades de encontrar un trabajo productivo y digno. En este sentido, nuestro Centro aspira a proseguir la colaboración y enriquecimiento mutuo de nuestras dos instituciones, a través de esta fructífera labor cooperativa.

Patricia O'Donovan
Directora



Patricia O'Donovan,
ITC/OIT



Con motivo del décimo aniversario del establecimiento del Centro Internacional UNESCO-UNEVOC, algunos de nuestros Centros UNEVOC han tenido la amabilidad de enviarnos estas saluciones. Agradecemos desde aquí con todo el corazón sus palabras de aliento y su continua colaboración

Saludos de miembros de la Red UNEVOC

Centro Nacional para la Investigación en Educación Profesional (siglas en inglés NCVER), Australia

Quiero hacerles llegar mi sincera felicitación por alcanzar esta señalada fecha. Une a nuestras dos instituciones el hecho de que el NCVER haya celebrado recientemente, el 19 de noviembre de 2011, sus propios 30 años de existencia.

Nuestros dos centros se han beneficiado de un largo y duradero Memorandum de Entendimiento (MdE) que tiene sus raíces en la creación de la Red UNESCO-UNEVOC y su implantación como central informativa. Como instituto australiano con una responsabilidad fundamental en la coordinación de informaciones sobre la EFTP en la región de Asia -Pacífico, el NCVR considera a UNEVOC un importante vehículo para comprender mejor los sistemas formativos de los países miembros, poner en común experiencias e intercambiar prácticas.

VOCEDplus, el banco de datos bibliográficos internacional sobre investigaciones en EFTP, de NCVER y UNESCO, ha aprovechado la difusión que le ha dado el foro digital del centro de Bonn entre la red UNEVOC general.

Recientemente, ambos centros han debatido la conveniencia de que el NCVER elabora una serie especial de informes básicos UNESCO-UNEVOC, que se editarán en este banco de datos VOCEDplus. Paralelamente el centro de Bonn investiga las posibilidades de indexar nuevas investigaciones directamente en el repertorio del NCVER, utilizando nuestro sistema de registro de datos en línea.

Ambos centros organizaron conjuntamente en 2005 una importante reunión de expertos en Adelaida, Australia, sobre el tema *La EFTP para una sociedad en envejecimiento*, y han contribuido asimismo a iniciativas y reuniones internacionales de importancia patrocinadas por la UNESCO.

Me atrevo a predecir que el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC continuará en el futuro desempeñando una función muy importante para comprender los desafíos que afrontan los sistemas de EFTP en respuesta a una economía global en plena crisis, que debe a la vez resolver problemas específicos de productividad y demanda de competencias profesionales a escala nacional y regional.

Mis mejores deseos a su institución para los 10 años venideros de trabajo.

Tom Karmel
Director Ejecutivo

Escuela de Educación y Estudios Profesionales, Universidad de Griffith, Australia

Desde la creación de un Centro UNEVOC en la Universidad de Griffith (alojado en concreto dentro la Facultad de Ciencias de la Educación), éste ha participado activamente en numerosas actividades organizadas por el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC de Bonn, y ha facilitado el surgimiento de colaboraciones en esta región y más de allá de sus fronteras. Nuestra línea de trabajo particular es la educación para el desarrollo sostenible (EDS) dentro de la EFTP, que cobra cada vez más importancia a escala mundial. Deseo resaltar aquí dos actividades que han tenido gran éxito para compartir conocimientos e impulsar el desarrollo:

Un proyecto conjunto sobre "Métodos innovadores en la educación para el desarrollo sostenible: reformas curriculares en la EFTP de China" (2007-



Margarita Pavlova y Chen Lineng, de ZJTIE, un centro UNEVOC de China en el 2008 en Hangzhou, China

2009), iniciado por nuestro Centro UNEVOC y desarrollado y aplicado junto a otro Centro UNEVOC de China (el Instituto Tecnológico de Economía Zhenjiang). El proyecto trataba de facilitar la reforma curricular dentro del sector de la educación profesional superior china, diseñando métodos innovadores de orientación contextual para la enseñanza y el aprendizaje de temas relativos al desarrollo sostenible. En el proyecto participaron académicos y personal administrativo de 11 centros de diferentes regiones chinas, así como asociados industriales y responsables políticos. Uno de los pilares fundamentales del proyecto era el desarrollo de capacidades para docentes y alumnos.

La segunda actividad fue una conferencia global virtual sobre EDS y educación profesional, propuesta por UNESCO-UNEVOC y realizada del 22 de octubre al 10 de noviembre de 2007. Nuestro Centro moderó dicha conferencia con un mediador encargado de resumir debates, preparar el documento base y redactar el informe final. Tomaron parte en el acto 106 participantes de 49 países distintos. La conferencia permitió crear una red de personas comprometidas con la educación profesional de diversas formas y distintos niveles de responsabilidad, con el fin de facilitar el acceso de alumnos al mundo del trabajo. Las conferencias virtuales han demostrado ser una herramienta eficaz para generar y mantener un diálogo entre diferentes instituciones sobre temas particulares.

Nuestro Centro ha participado asimismo activamente en algunas publicaciones correspondientes a las series de libros UNESCO-UNEVOC y actas de conferencias, y esperamos poder seguir colaborando activamente en el futuro con su Red.

Margarita Pavlova
Directora de Equipo del Centro UNEVOC

Collège Privé d'Enseignement Technique (CPET), Burkina Faso

Deseo manifestar desde aquí mi agradecimiento a UNESCO-UNEVOC, nuestra institución común. Nuestro instituto se ha beneficiado durante largos años de los servicios que ofrece esta importante entidad. Gracias a los documentos que UNEVOC elabora y distribuye a los centros UNEVOC de los cinco continentes, hemos aprendido lo siguiente:

1. no estamos solos con la carga de la EFTP;
2. no podemos dejar de avanzar ni siquiera en las situaciones más difíciles, como ejemplifica la mayoría de nuestros centros, particularmente en África;
3. la mejor forma de alcanzar el éxito en este ámbito específico y a veces complejo es mantenerse unidos y trabajar solidariamente;
4. el Repertorio de la Red UNEVOC da a cada uno de sus miembros la oportunidad de presentar su "identidad" particular en un mundo globalizado;
5. el premio concedido a nuestro Centro UNEVOC es algo más que un honor: es una invitación a trabajar y a perseverar, porque ahora todos saben que nuestra tarea no es nada fácil.

¡Feliz aniversario!
Michel K. Kabre
Director

Lycée Technique de Nkolbisson, Camerún

El Liceo Técnico de Nkolbisson tiene a gala haber sido el primer Centro UNEVOC creado en Camerún, en 1996. Con su particular definición de sus prioridades, y su mentalidad abierta a la profesionalización, esta escuela se ha convertido en motor que impulsa la EFTP en nuestro país, al ofrecer formaciones para los protagonistas de la EFTP, elaborar instrumentos y políticas normativas de la EFTP y diseñar líneas políticas para ampliar el acceso a ésta.

Todos estos elementos de nuestra labor, combinados entre sí, promueven los valores educativos y del desarrollo y replantean la integración de los jóvenes en procesos participativos de desarrollo. Debe observarse que el éxito de esta cooperación es responsabilidad tanto de la formación de docentes como de las políticas públicas. Quiero resaltar aquí los seminarios impartidos a los maestros de escuelas profesionales en el año 2000 para difundir nuevos métodos y prácticas en EFTP. Este encuentro inicial nos motivó y generó reuniones ulteriores en 2004 y 2007; espoleadas por la participación del Coordinador de Proyectos UNESCO-UNEVOC en el seminario subregional de información para mejorar los Equipos Móviles de Capacitación en el África Occidental y Central, celebrado en Banjul, Gambia, los días 27 y 28 de Noviembre de 2007.

El profundo éxito del Liceo Técnico de Nkolbisson solo puede comprenderse porque toda la población del país es consciente de esta necesidad, y también porque los responsables políticos apoyan y fomentan la EFTP en el contexto de la igualdad de géneros y la alfabetización. Hoy en día la formación profesional a través de las nuevas tecnologías de la información y la comunicación se ha hecho evidente. Nuestra escuela está bien equipada, cuenta con aulas de simulación multimedia y continuará ampliando su dotación a este respecto.

Nuestros siguientes pasos consistirán en revisar, junto con UNEVOC, el estado de la EFTP en Camerún. Necesitamos en la actualidad nuevos ímpetus para que nuestro centro pueda seguir ideando instrumentos que permitan deshacer el "estigma de las escuelas profesionales", que muchas personas equivocadamente aún asocian con empleos de bajo prestigio.

Martin Owono Owono
Coordinador UNEVOC y maestro

Campus Carleton-sur-mer, Canadá

La realidad que nos rodea evoluciona rápidamente y obliga a adaptarse.

Nuestra visión

La misión principal que persigue el Campus Carleton-sur-mer con sus programas técnicos consiste en preparar a las próximas generaciones para ocupar los puestos disponibles en empresas de la región. La situación actual revela una urgente necesidad de mano de obra cualificada para las empresas de nuestra zona, y un número insuficiente de alumnos que se matriculan en programas específicos. El número de titulados no basta para satisfacer la demanda empresarial, y ello obstaculiza el desarrollo de la economía y de toda la región. El vasto territorio que abarcamos, combinado con el factor del declive demográfico, ha provocado que en los últimos años nos veamos obligados a ofrecer programas por video. Para apoyar la creación y el desarrollo de innovaciones pedagógicas adaptadas a la enseñanza a distancia, hemos creado el CIFAD (Centro de Innovación para la Educación a Distancia).

Nuestra contribución

Vamos a compartir con la Red UNEVOC un informe de investigación que resume tres años de experimentación con estrategias de aprendizaje



El director de la Red UNEVOC, L.Efison Mujanganja, visita el centro UNEVOC de Canadá el día 12 de noviembre de 2009

activo (método de proyectos, método de problemas, concepto del programa conceptual, etc.). Esta guía pretende ayudar a los docentes de la Red UNEVOC a aplicar estrategias de aprendizaje activo en sus cursos. Irá acompañada por hojas de datos prácticos que describen la realización de las diversas actividades.

Importancia de la Red UNEVOC

La Red UNEVOC es muy importante para nosotros, porque nos permite poner en común ideas y proyectos relativos a la formación técnica y profesional de todo el planeta. Nos ofrece numerosos recursos para mejorar nuestra práctica, y su gran alcance facilita el intercambio interinstitucional a escala internacional.

¡Feliz décimo aniversario a la Red UNEVOC y muchas gracias al Centro Internacional!

Daniel LaBillois
Profesor de Técnicas de contabilidad y gestión



Instituto Central para la Educación Profesional y Técnica (siglas en inglés CIVTE), Ministerio de Educación, República Popular de China

El Instituto Central para la Educación Profesional y Técnica (CIVTE), del Ministerio de Educación chino, es uno de los primeros Centros UNEVOC que se crearon en el mundo. Durante muchos años el CIVTE ha participado en actividades organizadas por UNEVOC, ha firmado Memorándums de Entendimiento bilaterales con varios otros Centros UNEVOC asociados y ha emprendido investigaciones cooperativas a partir de dichos Memorándums. A través de estas actividades el CIVTE ha trabado conocimiento con números expertos internacionales en formación profesional de varios países, ha expandido sus posibilidades de intercambio de informaciones sobre educación y formación profesional (EFP) y ha mejorado los niveles de

comprensión mutua entre China y otros países del mundo. En un futuro, el CIVTE desempeñará un papel más activo en las actividades UNEVOC, y aportará las contribuciones necesarias para el desarrollo de los

sistemas de la educación profesional, tanto en China como a escala mundial, y para la cooperación en formación profesional entre China y otros países.

El CIVTE ha tomado parte en varias actividades patrocinadas por UNEVOC, ha entablado relaciones con numerosas entidades internacionales de la EFP, ha encontrado muchos amigos en estos ámbitos en otros países y ha generado un buen número de informaciones relevantes sobre el desarrollo internacional y las tendencias de la EFP en otros países.

El CIVTE valora las relaciones de colaboración con otros miembros de la Red UNEVOC. Ha firmado Memorándums de Entendimiento con NCVER de Australia, como el KRIVET de la República de Corea, con el BIBB de Alemania y con el PINZ de Nueva Zelanda. Estos institutos nacionales y el CIVTE realizan intercambio de informaciones, visitas personales y actividades de investigación conjunta dentro de los marcos de colaboración fijados en los memorándums.

Sobre la base de las aportaciones hechas hasta hoy, el CIVTE se propone ampliar decididamente sus capacidades como Centro UNEVOC a escala nacional, tomar parte en futuras actividades UNEVOC y establecer relaciones de colaboración más amplias y estrechas con otros Centros UNEVOC nacionales, además de aportar más contribuciones a la Red UNEVOC. Por este motivo, el CIVTE ha previsto:

1. reforzar la comunicación y la coordinación con otros centros UNEVOC, tanto nacionales como extranjeros;

2. iniciar investigaciones cooperativas dentro del marco UNEVOC, y
3. continuar su participación activa en actos y campañas de UNEVOC.

UNESCO-UNEVOC, como entidad central de la Red UNEVOC, desempeña una función muy importante para incrementar la calidad general de la EFP en todo el planeta y promover la cooperación y intercambio internacional en EFP. Para el CIVTE es un orgullo estar asociado a UNEVOC, y nuestro instituto se esforzará al máximo por participar activamente en la Red UNEVOC. Deseamos a UNEVOC el mejor de los futuros.

LIU Yufeng
Profesor Investigador, Director de la División de Cooperación Internacional e Investigaciones Comparativas en Educación

Instituto de Educación de Hong Kong (siglas en inglés HKIED), República Popular de China

El equipo del Centro UNEVOC de Hong Kong felicita al Centro Internacional UNESCO-UNEVOC con ocasión del 10. aniversario de su institución. Para nosotros es un motivo de orgullo estar asociados al mandato de las Naciones Unidas de promover la paz, la justicia, la igualdad, reducir la pobreza y generar mayor cohesión social, en Hong Kong y en toda la región asiática.

El Centro UNEVOC de Hong Kong se beneficia además específicamente de su asociación con el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC al formar parte gracias a ella de la Red UNEVOC internacional para sus operaciones a escala local, nacional, regional y mundial. En Hong Kong, nuestra labor incluye la coordinación de una red local de proveedores de educación técnica y profesional (ETP); el desarrollo de la educación de docentes de ETP, la formación a lo largo de la vida y la formación

cívica; la organización de conferencias y seminarios sobre temas de interés (como la formación basada en resultados y la ETP); la publicación de informes y artículos de investigación; la mejora de la categoría de la ETP en la comunidad en general, la respuesta a temas relevantes y actuales, como la evolución de institutos de formación profesional que se transforman en universidades, y la educación para el desarrollo sostenible. Nuestro compromiso con China incluye asimismo la coordinación con otros Centros UNEVOC chinos y con la red entera de proveedores de ETP. A escala regional e internacional, nuestras actividades incluyen también contribuciones a la Red UNEVOC y la participación en foros, eventos y proyectos.

Hong Kong aspira ser una ciudad de categoría mundial y con una mano de obra altamente cualificada. Es esencial que la formación de esta mano de obra se lleve a cabo de manera que promueva la paz, la justicia, la igualdad, reduzca la pobreza y genere una mayor cohesión social. El Centro UNEVOC de Hong Kong desea avanzar hacia estos objetivos contando con la sabiduría y la experiencia del Centro Internacional UNESCO-UNEVOC y de todos las entidades asociadas bajo sus auspicios. Por ello, expresamos nuestro mayor agradecimiento y nuestros deseos más cordiales de una larga y próspera vida al Centro Internacional.

十週年快樂! 祝國際中心長壽和繁榮!

Bob Adamson
Director de Equipo, Centro UNEVOC de Hong Kong





Instituto Tecnológico de Economía de Zhejiang (ZJTIE), República Popular de China

En nombre del ZJTIE, uno de los Centros UNESCO-UNEVOC en China, es para mí un gran placer transmitirles nuestras cordiales felicitaciones y sinceros saludos con motivo del 10. aniversario de su institución.

Chandler Huang, vicepresidente del ZJTIE y responsable de contactos con UNESCO-UNEVOC, junto a colegas de otros institutos profesionales chinos y de Canadá



Mahmoud Elkady, representante de la División de Educación Técnica del Ministerio de Educación de Egipto, en la conferencia UNEVOC sobre "Adaptar la EFTP a la economía sostenible", celebrada en Bonn en octubre de 2011

El ZJTIE fue admitido como centro UNESCO-UNEVOC en el año 2006, iniciándose así una colaboración entre el ZJTIE y UNESCO-UNEVOC que ha incluido la Reunión de Planificación sobre Proyectos Conjuntos de Innovación de la EFTP en la primavera de 2006; el Seminario sobre Temas Internacionales de Actualidad en la EFTP en 2007; y dos foros internacionales celebrados en 2009 y 2010. El Dr. Rupert Maclean, antiguo Director, y otros muchos expertos de la comunidad UNEVOC han realizado numerosas visitas a nuestras oficinas. En junio de 2008, un proyecto conjunto de investigación denominado "Desarrollo de Métodos Innovadores para el Desarrollo Sostenible: Reforma Curricular en la EFTP de China", realizado junto con la Universidad de Griffith -Centro UNEVOC de Australia-, fue aprobado por UNEVOC y ha sido útil para las veinte instituciones vinculadas. A finales de 2009 los excelentes resultados obtenidos fueron evaluados por UNEVOC, y muchos institutos chinos han aprovechado las investigaciones emprendidas: el programa de prueba se ha aplicado ya en numerosos países y regiones distintas. He de decir que la colaboración con UNEVOC ha hecho que ideas y experiencias actuales influyan sobre nuestro instituto y nos ayuden a avanzar. Nos hemos convertido en la entidad de excelencia de China, y hemos recibido en consecuencia numerosos apoyos económicos, tanto a escala provincial como nacional.

En esta señalada fecha, aprovecho la oportunidad para agradecer la ayuda y el apoyo recibido de UNESCO-UNEVOC en toda circunstancia, y deseo a UNEVOC un excelente progreso en los próximos decenios.

Prof. Chen Lineng, Presidente

Ministerio de Educación, División de Educación Técnica, Egipto

En nombre del Ministerio de Educación egipcio, deseo transmitir mis sinceras felicitaciones al equipo UNEVOC con motivo del décimo aniversario de la institución del Centro Internacional UNESCO-UNEVOC.

A pesar de que nuestro nombramiento como Centro UNEVOC se remonta solo a unos pocos meses, nos anima ya la esperanza de una colaboración fructífera con UNESCO-UNEVOC. Acabamos de poner en marcha una nueva estrategia para el desarrollo de la educación y formación técnica y profesional, y esperamos que la ayuda internacional nos ayude a aplicarla. El Ministerio de Educación de Egipto ya ha colaborado provechosamente con otros organismos nacionales e internacionales y países, como diversos ministerios egipcios, USAID, la GIZ, Italia, la República de Corea y otros interesados.

En octubre de 2011, enviamos a un alto representante de nuestro Ministerio (Prof.Dr. Mahmoud Elkady) a la conferencia UNEVOC celebrada en Bonn "Adaptar la EFTP a las demandas de la economía sostenible". Nuestro representante fue testigo del importante tema, de actividades muy bien organizadas y del amable entorno de esta conferencia. Considerando nuestra nueva orientación curricular dentro de la estrategia de EFTP, que toma en cuenta aspectos ambientales y profesiones sostenibles, estamos interesados en colaborar con UNEVOC para apoyar la puesta en práctica de dicha adaptación.

Esperamos sinceramente intensificar nuestra cooperación y asistencia mutuas.

Prof.Dr. Mahmoud Mohamend Aboelnasr
Director de la División de Educación Técnica,
Ministerio de Educación

Universidad de Tampere, Centro de Investigaciones sobre Educación Profesional (siglas en inglés RCVE), Finlandia

La presencia de UNESCO-UNEVOC en la universidad de Tampere está estrechamente vinculada a la Cátedra UNESCO sobre Formación electrónica Global. El convenio firmado a finales de 2001 entre la UNESCO y la Universidad de Tampere ha encontrado aplicaciones en múltiples ámbitos. Esta Cátedra se creó dentro del Centro de Investigaciones sobre Educación Profesional dentro de nuestra Facultad de Educación, que ya había instituido una Cátedra de Educación Mediática en cooperación con el Laboratorio de Hipermedios:

"El objetivo de la cátedra será promover un sistema integrado de investigación, formación, información y documentación en el campo de la formación global por vía electrónica, con aplicaciones a múltiples ámbitos. Servirá como medio para facilitar la colaboración entre investigadores y docentes de alto nivel y renombre internacional en la universidad y otras entidades finlandesas y europeas, y también en otras regiones del mundo."

En 2002, la Universidad de Tampere designó al Dr. Tapio Varis, profesor y catedrático de educación mediática, como primer catedrático para este cargo, que hoy sigue ocupando. Además, el Centro de Investigaciones sobre Educación Profesional de la Universidad de Tampere también se ha convertido en centro nacional UNESCO-UNEVOC para la educación profesional y contribuye por tanto a la red global de centros UNEVOC.

Hoy, la Cátedra UNESCO de la Universidad de Tampere y las correspondientes actividades UNEVOC colaboran estrechamente con el Instituto UNESCO de Tecnologías de la Información para la Educación (siglas en inglés IITE). Nuestra experiencia en la educación profesional y técnica, tecnología y medios se ha utilizado frecuentemente en actividades de UNEVOC y del IITE realizadas

en muchos países, y estamos convencidos de que será necesario ampliar esta red e intensificar la cooperación en el próximo decenio.

Tapio Varis
Catedrático emérito de Educación y Comunicación,
Cátedra UNESCO de Formación Electrónica Global,
Investigador Principal Asociado de UNEVOC y
miembro directivo del IITE

Instituto Federal para la Formación Profesional (siglas en alemán BIBB), Alemania

El Instituto Federal para la Formación Profesional (BIBB) de Alemania felicita de todo corazón a UNESCO-UNEVOC al cumplirse los diez años de su institución como Centro Internacional en Bonn.

El BIBB ha sido Centro UNEVOC desde 2002 en Bonn, e incluso antes, en los tiempos en que UNEVOC no era más que un proyecto UNESCO radicado en Berlín. Dentro de este marco -y también fuera de él-, UNESCO-UNEVOC siempre ha sido un asociado internacional clave para el BIBB.

El BIBB está reconocido como centro de excelencia para la investigación de profesiones y la evolución de la educación y formación profesional (EFP) en Alemania. Trabaja para detectar los futuros desafíos a la EFP, estimular la innovación en los sistemas nacionales e internacionales y desarrollar nuevas soluciones prácticas para la formación profesional, tanto inicial como continua.

El BIBB y UNESCO-UNEVOC se reúnen con regularidad para intercambiar sus experiencias sobre actuales tendencias y evoluciones dentro de la educación y formación profesional. Hemos sentido un placer especial en recibir también a las delegaciones internacionales que visitan UNEVOC. Los debates con expertos, gestores y funcionarios en viaje de estudio siempre han sido muy fructíferos para todos los interesados.



Seminario UNEVOC celebrado en la Universidad de Tampere en 2006. En la foto aparecen el director de UNEVOC Rupert Maclean, Dr. Pekka Ruohotie, Director del Centro para la Educación Profesional, y el Prof. Tapio Varis





*Dr. Eberhard Blümel,
Prof. Dr. Klaus
Jenewein y
Dr. Harry Stolte*

El BIBB agradeció asimismo la oportunidad de coorganizar la Reunión Internacional de Expertos de la UNESCO sobre Aprendizaje para el Trabajo, la Ciudadanía y la Sostenibilidad, un importante evento de ámbito internacional en el campo del desarrollo mundial de la EFP, que se realizó en Bonn en octubre de 2004. Desde 2007 el BIBB ha sido un asociado clave para la organización de la Cumbre Anual de la EFTP en el contexto de la Conferencia Panafricana sobre Formación Electrónica. Para los expertos del BIBB, siempre será agradable compartir con colegas internacionales sus experiencias de trabajo y fomento del sistema dual de la educación y formación profesional en Alemania.

Recientemente, el BIBB y UNESCO-UNEVOC han decidido estrechar aún más su colaboración y ampliar la competencia del Centro Internacional para fomentar la EFP a escala mundial. El BIBB contribuirá a ello con sus conocimientos técnicos en el ámbito de la EFP, en particular sobre buenas prácticas de instauración de marcos y estándares nacionales de cualificaciones, en la promoción de la "EFP sostenible" y en el desarrollo organizativo y la consultoría de procesos.

Agradecemos estar asociados con una entidad tan reconocido y especializada, y esperamos que prosiga nuestra fructífera cooperación con ella. Deseamos al Centro Internacional UNESCO-UNEVOC mucho éxito en el próximo decenio, y esperamos que se mantenga durante muchos años más en Bonn.

Prof. Dr. Friedirch Hubert Esser
Presidente

Centro UNEVOC „EFTP para el Desarrollo Sostenible“, Alemania

Felicitamos al Centro Internacional UNEVOC con ocasión de los diez años desde su inicio operativo en Bonn. Desde entonces, su Centro ha llevado a cabo numerosos proyectos, conferencias y diferentes tipos de actividades de cooperación, intercambio de conocimiento y diálogos internacionales sobre la EFTP.

El Centro UNEVOC de Magdeburgo está orgulloso de ser un asociado oficial de la Red UNEVOC mundial. Las tres entidades GIZ, la Universidad Otto-von-Guericke y el Instituto Fraunhofer IFF de Magdeburgo, decidieron unir sus fuerzas y crear un Centro UNEVOC "EFTP para el desarrollo sostenible" en 2009. Pero la colaboración común entre las tres instituciones de Magdeburgo y el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC ya se había iniciado en 2005. Desde aquella época se realizaron interesantes actividades internacionales conjuntas con UNESCO-UNEVOC y con otros Centros UNEVOC de una serie de países asociados, en formatos tales como mesas redondas internacionales, reuniones de consulta, reuniones de expertos, seminarios, conferencias, etc.

Los diversos proyectos y eventos realizados (p.e. en Asia y África, y por supuesto también en Alemania) nos han dado excelentes oportunidades de participar en iniciativas de alto interés junto a UNESCO-UNEVOC y de aportar nuestras propias contribuciones. Durante toda esta época hemos contado con su colaboración y apoyo. Queremos expresar aquí nuestro agradecimiento por ello.

Nuestras entidades utilizan y combinan diversas competencias y métodos de apoyo a la Red UNEVOC. Ofrecemos diversos programas de desarrollo de capacidades, centrados en formación de docentes de EFTP, desarrollo sostenible, empleos ecológicos y otras materias. Además, nuestros centros trabajan en diversos proyectos y publicaciones de investigación en este ámbito.

Además de estas actividades de orden internacional, organizamos también actividades y eventos a escala nacional, como son las Jornadas Anuales Regionales sobre la EFTP para el Desarrollo Sostenible. Valoramos muy alto nuestra colaboración con UNESCO-UNEVOC y con todos los centros UNEVOC a escala mundial. ¡Les deseamos la mejor de las fortunas en los próximos diez años!

Dr. Eberhard Blümel, Prof. Dr. Klaus Jenewein y Harry Stolte

Centro para el Desarrollo y Capacitación de Educadores y Docentes PPPPTK BMTI/TEDC, Bandung, Indonesia

Queremos manifestar nuestro agradecimiento a UNESCO-UNEVOC por la invitación a contribuir a esta publicación que celebra el 10. aniversario de su institución en Bonn. Aprovechamos la ocasión para desearle la mejor de las suertes. También queremos enumerar aquí las ventajas que nuestra asociación con UNESCO-UNEVOC nos aporta para desarrollar la EFTP en Indonesia. Son:

1. la mejora de nuestro personal para implantar la coordinación local y el sistema de biblioteca y gestión de informaciones;
2. la promoción de los programas para emprendedores en escuelas de EFTP indonesias, y formación de docentes en espíritu empresarial desde 1998; y
3. la contribución a las medidas preventivas del VIH y SIDA en otros centros formativos de docentes y escuelas de EFTP en Indonesia.

Con respecto a la reunión de consulta sobre intervención preventiva eficiente de la red contra el VIH y SIDA en la EFTP, el centro TEDC de Bandung tiene previsto:

1. diseñar modelos formativos que permitan integrar un programa anti-VIH y SIDA en las escuelas de EFTP indonesias, e

2. incluir un curso de Sensibilización sobre VIH y SIDA en todo programa formativo de docentes, como parte del perfil nacional de competencias para escuelas de EFTP en Indonesia (programa ya introducido inicialmente en la formación regional por cooperación con cinco Oficinas Educativas Regionales, de cinco provincias distintas).

Tras convertirse en miembro de la Red UNEVOC nuestro Centro alojó del 22 al 26 de julio de 1997 el Seminario sobre Informaciones y Redes Electrónicas UNEVOC. El TEDC de Bandung ha participado a su vez en reuniones y seminarios realizados por diversos centros UNEVOC en otros países asiáticos. Esperamos firmemente proseguir nuestra asociación con UNESCO-UNEVOC en beneficio del desarrollo de la EFTP, a través de nuestro Centro UNEVOC PPPPTK BMTI/TEDC de Bandung.

Dedy H. Karwan
Director

Corporación de la formación profesional (siglas en inglés VTC), Jordania

La VTC se creó en 1976 como un organismo semiautónomo con la misión de impartir formación profesional. Actualmente, la VTC opera una red de 42 centros de formación en todo el país, junto a diez institutos especializados que incluyen el Instituto Químico, el Instituto del Metal y el Instituto de la Salud y Seguridad Laboral. Imparte programas formativos de nivel semicualificado, cualificado o artesanal en más de cien ámbitos profesionales. La estructura de los programas abarca una combinación de instrucción formal en el centro formativo y de experiencia en prácticas laborales supervisadas. El currículo, estructurado por competencias, es obra del Centro de Desarrollo Curricular y Recursos de Instrucción, que lo elabora por un método DACUM modificado, a partir de las competencias profesionales de los especialistas en sus respectivas profesiones. La matriculación total



El TEDC, Centro UNEVOC de Bandung, Indonesia

alcanzó en 2009 nueve mil estudiantes. Los estudios de evaluación de la experiencia en el empleo de los titulados o satisfacción de los empleadores no son frecuentes, pero suelen confirmar los resultados de la Agenda Nacional e indican serias deficiencias en la calidad de los resultados formativos.

La VTC coopera con gobiernos extranjeros, institutos y con numerosos organismos internacionales para estudiar y compartir las mejores experiencias internacionales y transferir las correspondientes técnicas a Jordania, a fin de desarrollar la formación profesional de nuestro país. La VTC coopera entre otros con UNESCO-UNEVOC, ingresó en la Red UNESCO-UNEVOC en 2008 y colabora desde entonces en temas como la formación de formadores, la mejora de las competencias del personal de la VTC y el fomento de la EFTP de Jordania. La continua colaboración y el contacto con organismos internacionales ha generado en Jordania grandes oportunidades para cambiar la actual imagen de la EFTP y alentar a los jordanos a seguir una formación en este sector tan prometedor.

Ibrahim Tarawneh
Director de Recursos Humanos

Centro UNEVOC “Progreso” - Asociación “Educación para Todos”, Kazajistán

El 10. aniversario de UNESCO-UNEVOC es una fecha global de extraordinaria importancia, particularmente para las entidades de EFTP formal y no formal en los países cooperantes. La asociación “Educación para Todos en Kazajistán” - una organización no gubernamental - opera como Centro UNEVOC en Kazajistán desde hace más de 10 años.

La estrecha cooperación con UNESCO-UNEVOC ha permitido a nuestra organización realizar una serie de interesantes proyectos de reforma de la EFTP

en Kazajistán y otros países del Asia Central. El proyecto Equipo Móvil de Formación (iniciales en inglés MTT, 2001), nos permitió obtener experiencias de primera mano sobre modernización en la gestión de la calidad de la EFTP en Australia y en Tailandia, y tuvo consecuencias decisivas para la evolución ulterior de nuestra labor. Para difundirlo, organizamos un seminario informativo nacional. Considerando los numerosos problemas que afectan a la calidad de la EFTP en nuestro país, la realización de un seminario de este tipo fue realmente un gran éxito. El MTT nos permitió comprender claramente que era necesario crear nuevos modelos de gestión de la calidad, en lugar de simplemente controlar ésta.

Durante el último decenio, nuestra Asociación - a la vez Centro UNEVOC - apoyada por la propia UNESCO-UNEVOC, ha organizado una serie de actos a escala subregional que han ofrecido a los asistentes buenas ocasiones de aprender de la experiencia internacional y de seleccionar las ideas más adecuadas para mejorar sus propias prácticas. Tomando en cuenta que actualmente ya se ha creado en Kazajistán un marco general que consolida la EFTP formal, nuestras expectativas para la futura colaboración con UNESCO-UNEVOC apuntan ahora a promover y respaldar sólidamente la educación no formal y la educación de adultos, con atención especial a grupos socialmente desfavorecidos.

Durante la última década, la Red UNEVOC se ha convertido en una marca reconocida a escala internacional, la única que promueve y defiende los intereses de la EFTP consecuentemente. Confiamos en que a través de esta sólida red de exclusivas competencias sigamos manteniendo el acceso a informaciones válidas y a experiencias internacionales de alta calidad en los ámbitos relevantes.

Deseamos manifestar desde aquí nuestro sincero agradecimiento a la dirección de UNESCO-UNEVOC. La propia creación de nuestro centro fue posible gracias al eficiente y previsor apoyo que prestó UNESCO-UNEVOC. Solo como parte integrante de la Red UNEVOC hemos sido capaces de comparar y poner en relación nuestra visión y nuestras ideas con el contexto global de desarrollo educativo para el mundo del trabajo, y de convertirnos en “agentes de cambio” para ideas innovadoras en nuestro propio país y en la región del Asia Central en el ámbito de la EPT, la formación a lo largo de la vida, la educación de adultos, la educación para el desarrollo sostenible y otros campos de progreso. En épocas pasadas la comprensión de estas ideas y conceptos en los países postsoviéticos no era amplia ni favorable, y obstaculizaba la aplicación práctica de las mismas. Agradecemos también a UNESCO-UNEVOC su decisiva contribución al desarrollo y creación de equipos de expertos nacionales con la nueva visión de objetivos educativos basados en los principios “aprender a aprender, aprender a ser, aprender a hacer y aprender a convivir”, además de vincular el mundo de la educación con el mundo del trabajo y hacer la educación más sensible a las necesidades generales de la sociedad.

Para nosotros es evidente que UNESCO-UNEVOC genera ideas globales e innovadoras aceptadas a escala internacional, y es un motivo de orgullo participar y continuar asociados en el futuro a esta red de excelencia.

Shaizada Tasbulatova
Directora

Departamento de Educación Tecnológica, Instituto Universitario Chepkoilel (integrado en la universidad Moi), Kenia

Declaración del Colegio Universitario Chepkoilel, Centro UNEVOC de Kenia sobre su asociación con la Red UNEVOC: es un placer encontrarnos asociados al Centro Internacional UNESCO-UNEVOC como Centro UNEVOC, coincidiendo con su 10. aniversario. La cooperación con el Centro Internacional impulsa decisivamente el desarrollo y la mejora de la EFTP en los Estados Miembros de la UNESCO, con los que compartimos proyectos, experiencias e innovaciones de éxito, intercambiamos informaciones sobre mejores prácticas, extraemos enseñanzas y colaboramos en proyectos comunes. Felicidades al Centro Internacional.

Prof. John Simiyu
Director de Equipo

Centro de Información Académica de Letonia, Observatorio Nacional de Letonia, Akademiskas Infomacijas Centrs (AIC), Letonia

Como representante de UNEVOC en Letonia desde 1998, el Centro de Formación Académica considera que UNEVOC es una red privilegiada en la que participan toda una serie de protagonistas y fuentes de información. La participación en la Red UNEVOC supone para nosotros la oportunidad de acceder con regularidad a múltiples informaciones relativas a la educación técnica y profesional en los estados miembros de la red y también a las tendencias mundiales en cuanto a desarrollo de la educación profesional, las diferentes estrategias políticas de planificación, innovaciones, etc. El Foro Digital es una excelente herramienta UNEVOC que empleamos para debatir temas de interés actual con compañeros de otros países. Nuestro interés particular se centra en los temas que forman



El Instituto Universitario y el Prof. John Simiyu



*Baiba Ramina,
Directora del Centro
UNEVOC de Letonia,
con el premio al Centro
UNEVOC*

parte de nuestra labor cotidiana, p.e. herramientas para la transparencia, marcos de cualificación, reconocimiento de cualificaciones, y noticias en el ámbito de la educación profesional. Los datos estadísticos disponibles en el espacio internet de UNEVOC son además muy valiosos para ilustrar tendencias mundiales en cuanto a educación técnica y profesional.

De esta manera, sin necesidad de salir de nuestras oficinas, disfrutamos de contactos e informaciones útiles de una manera muy eficiente.

Considerando que UNEVOC es la única red sobre educación técnica y profesional que abarca una gran parte del mundo, deseamos sinceramente que mantenga su función esencial de herramienta útil para el eficiente intercambio de información.

Baiba Ramina
Directora

Escuela Superior de Educación Técnica (ENSET)/Universidad Mohammed V Souissi, Marruecos

Desde su creación en 1980, la *Ecole Normale Supérieure de l'Enseignement Technique* forma a cuadros del Ministerio de Educación Nacional de Marruecos, y en concreto maestros de educación técnica secundaria (en ingeniería eléctrica e informática, construcción y fabricación mecánica, física y química) y docentes certificados de educación técnica secundaria (ingeniería eléctrica e ingeniería mecánica), además de ofrecer perfeccionamiento de competencias docentes, abierto también a otros países de la región gracias a UNEVOC.

A través de los encuentros organizados por UNEVOC, hemos descubierto nuevos asociados en los países árabes con los que hemos podido compartir y

enriquecer nuestras experiencias en el ámbito de la educación técnica y la empleabilidad. Además en los últimos años la ENSET ha tenido el honor de recibir las siguientes intervenciones de UNEVOC: felicitaciones públicas por nuestra importante labor en conferencias internacionales organizadas por AMAQUEN en la ENSET sobre mejora de la calidad de la educación y la formación (CIMQUSEF); apoyo a nuestras actividades (p.e. en el ámbito de las asociaciones público-privadas, desarrollo sostenible, espíritu empresarial...) y en general su confianza en nosotros y nuestras competencias, que UNESCO-UNEVOC acepta gustosamente como contribución a sus propias actividades.

La ceremonia de concesión del premio UNEVOC (2007), presidida por la Ministra de Educación Escolar en presencia de representantes de UNESCO supuso para ENSET una excelente oportunidad de ilustrar su misión como Centro UNEVOC en Marruecos y de mostrar además el reconocimiento de una importantísima institución internacional.

Deseamos compartir también este premio con las actividades de otros centros UNEVOC del África francófona, con quienes tenemos muchos puntos en común y mantenemos las fraternas relaciones que vinculan a Marruecos con dichos países.

Por último, deseo manifestar con estas breves líneas mi profundo agradecimiento a todo el personal de UNEVOC por sus esfuerzos y su apoyo, sin olvidar al equipo de la Oficina Regional de la UNESCO en Beirut, Líbano, siempre dispuesto a ayudar y que nos asiste en la labor conjunta con la UNESCO-UNEVOC de Bonn.

Larbi Bellarbi
Director, ENSET, Rabat



*Larbi Bellarbi, ENSET
Rabat*

Instituto Coreano de Investigación en Formación Profesional (siglas en inglés KRIVET), República de Corea

KRIVET y UNESCO-UNEVOC mantienen una relación común muy especial: KRIVET organizó el Segundo Congreso Internacional sobre Educación y Formación Técnica y Profesional en 1999, antes de ser designado Centro Regional de Excelencia en la EFTP por la UNESCO en el año 2000. Desde 2002, KRIVET ha colaborado estrechamente con UNESCO-UNEVOC, particularmente para desarrollar la EFTP en la región de Asia y Pacífico. A través de la Red UNEVOC, KRIVET ha podido contactar con otros Estados Miembros de esta misma región, ofrecer su experiencia y conocimiento y compartir actividades de capacitación de responsables políticos, administradores y profesionales prácticos de la EFTP. Desde 2002, KRIVET ha organizado así regularmente programas formativos de EFTP y seminarios para expertos y funcionarios de EFTP, seminarios que ahora constituyen ya un elemento principal de las actividades internacionales de nuestro instituto. UNESCO-UNEVOC por su parte ha contribuido a dar importancia a la EFTP ecológica en los proyectos de investigación del KRIVET, tras alojar éste el simposio "EFTP para sociedades sostenibles" en 2010, en colaboración con UNESCO-UNEVOC y la UNESCO. Evidentemente, UNESCO-UNEVOC desempeña un papel esencial en mejorar la categoría de la EFTP, ya que asume una perspectiva global y promueve la EFTP como elemento clave de la subsistencia productiva para todos y para el desarrollo sostenible. Esta tendencia es ya vital, considerando que la reciente crisis económica global reitera la importancia de reforzar la empleabilidad y las competencias profesionales a través de la EFTP. Mientras el desempleo juvenil plantea un enorme desafío político a numerosos países del planeta y mientras muchos países en desarrollo sufren desigualdades económicas, crisis y conflictos, enfermedades y discriminación de género, la EFTP afronta el reto esencial de impulsar un desarrollo

sostenible y centrado en el ser humano. Esta tarea está enraizada en la misión de UNESCO-UNEVOC. Aún sin olvidar los grandes avances del último decenio, esperamos que UNESCO-UNEVOC logre transformar aún más la EFTP, no solo mediante una coordinación y colaboración reforzadas con los Centros UNEVOC, sino también mediante la cooperación más eficiente con otras instituciones y organismos. Y, en nuestra calidad de centro coordinador para el Asia Oriental y Suroriental, KRIVET espera estrechar aún más los lazos que ya le unen a UNESCO-UNEVOC.

Mis sinceras felicitades por su 10. aniversario y esperamos ser testigos de otra década memorable junto a UNESCO-UNEVOC.

Dr. Young-bum Park
Presidente

Observatorio Nacional de la Educación Profesional (Centro de Estudios sobre la EFP), Federación Rusa

Antes de nada quisiera desearle a UNESCO-UNEVOC una vida larga y próspera en su calidad de mensajero bondadoso y seguro en el ámbito de la educación y formación técnica, y en general en el del progreso y las luces.

El Centro de Estudios sobre la EFP ha sido miembro de la Red UNEVOC desde que ésta se creó. Durante este periodo, la influencia de UNESCO-UNEVOC dentro de la comunidad rusa de la EFTP ha ido aumentando para fomentar ideas tan fundamentales como la igualdad en el acceso a la educación, la educación para el desarrollo sostenible y la lucha contra la pobreza, por nombrar tan sólo algunas. Junto a la Oficina Regional de la UNESCO en Moscú, nuestro Centro redactó en 2011 algunos informes políticos para inventariar la EFTP en Rusia y la CEI.



*Dr. Young-bum Park,
Director de Krivet*



*Olga Oleynikova,
Directora, Observatorio
Nacional de la
Educación Profesional*

Además, el Centro para Estudios sobre la EFP ha participado como miembro de UNEVOC en la preparación y realización de las recientes reuniones de consultas subregionales de la Red UNEVOC para el Desarrollo de Capacidades de EFTP y EDS en la Comunidad de Estados Independientes (CEI) (2010, Bonn; 2011, Ufa, Rusia).

La reunión de 2011 tenía por meta aumentar la eficacia de la Red UNEVOC en los países de la CEI en cuanto a objetivos educativos para el desarrollo sostenible y la formación a lo largo de la vida. Esta reunión decidió crear la Red Regional de Centros UNEVOC en la CEI, y elegirme a mí como Presidenta para el siguiente bienio. Este cargo será un desafío importante, ya que la Red deberá demostrar en los próximos tiempos su valor añadido para la comunidad de la EFTP, tanto a escala nacional como internacional.

La Red UNEVOC regional que une ahora a los países CEI aspira a impulsar los procesos de modernización de la EFTP a través del aprendizaje mutuo, el intercambio de mejores prácticas y la exploración de vías que permitan solucionar problemas comunes. El funcionamiento de la Red se basa en la asociación voluntaria, un método abierto de coordinación, una estrecha interacción con los organismos nacionales de la administración educativa y el apoyo mutuo. En el futuro inmediato, los temas principales de nuestra Red Regional CEI se centrarán en la Educación para el Desarrollo Sostenible (apenas tratada superficialmente en la mayoría de estos países) y en las TIC dentro de la EFTP.

Prof. Olga Oleynikova
Directora y Presidenta electa de la Asociación Internacional de Educación y Formación Profesional (siglas en inglés IVETA)

Centro Internacional de Sistemas Educativos, Departamento "Educación Continua" (ICES), Federación Rusa (extracto)

El principio de la apertura educativa forma la base de la labor del Centro Nacional UNESCO-UNEVOC de la Federación Rusa, creado en 1994 por la Secretaría de la UNESCO a propuesta del Ministerio de Educación de la Federación Rusa y de la Comisión de la Federación Rusa para asuntos de la UNESCO. Basándose en este principio de apertura, el ICES asume las siguientes tareas:

- apoyar la cooperación pedagógica, cultural, científica, técnica y empresarial entre organismos rusos e internacionales;
- organizar y realizar la preparación y el perfeccionamiento de personal profesional y expertos en el extranjero;
- organizar y llevar a cabo exposiciones, conferencias, seminarios y otros eventos a escala nacional e internacional, realizar proyectos y diversos programas sobre problemas de interés para los integrantes del Centro;
- representar los intereses de los integrantes en organismos estatales, así como en entidades internacionales y públicas.

Nuestro Centro ha efectuado toda una serie de actividades relativas a la EFTP. Por su activa labor para realizar conferencias internacionales bajo los auspicios de la UNESCO, el ICES se ha labrado ya una sólida reputación como centro coordinador de los esfuerzos destinados a la comunidad profesional en los países CEI para desarrollar el sistema de la EFTP y formar personal en países de habla rusa.

Por su nombre, su naturaleza y sus propios objetivos, la UNESCO es el mayor organismo pluridisciplinar de todas las entidades que agrupa el sistema de las Naciones Unidas. Los expertos de la UNESCO son capaces de dirigir y realizar complejos proyectos interdisciplinarios en el ámbito del desarrollo

sostenible. A este respecto, a fin de continuar desarrollando la EFTP y orientar los sistemas educativos hacia el desarrollo sostenible, sería razonable considerar estos puntos:

- preparar a los inmigrantes para el empleo en su nuevo país de residencia;
- la EDS debe acompañarse de una amplia información, no solo para profesionales sino también para el ciudadano. Sería conveniente la edición en lengua rusa del Boletín UNEVOC en los países de la CEI;
- el Centro Internacional UNEVOC debe estrechar lazos con las secciones relevantes de la Secretaría de la UNESCO, no solo en el sector educativo (por ejemplo, la sección de Educación para la Ciencia y la Paz, etc.), y coordinar más estrechamente las correspondientes actividades conjuntas;
- deben reforzarse las comisiones nacionales de la UNESCO;
- UNESCO-UNEVOC, los miembros de su Red, las oficinas regionales de la UNESCO y las comisiones nacionales de la UNESCO, ministerios y departamentos, deben ofrecer más información sobre sus respectivas actividades, y publicar y difundir las innovaciones más significativas en cuanto a EFTP y EDS.

Tatiana Lomakina
Doctora en Ciencias Pedagógicas, catedrática

Instituto de Investigaciones Educativas (Pedagoski Institut - PEI), Eslovenia

Para el Instituto de Investigaciones Educativas de Liubliana, la EFTP ha sido durante todos estos años objeto de investigación directa o indirecta a través de los diferentes centros de investigación que realizan proyectos en nuestro país. Dichos proyectos pueden afectar a la EFTP en el contexto de las investigaciones sobre la transición escuela-trabajo, el diseño del sistema escolar dentro de la

economía nacional, o en ámbitos como los estudios curriculares, el desarrollo de las competencias de los alumnos, las evaluaciones de resultados educativos, etc.

El Instituto se convirtió en centro UNEVOC a comienzos de la década de 1990. Uno de los representantes eslovenos tomó parte en las intensas deliberaciones que condujeron a convocar el Congreso Mundial de la UNESCO sobre la EFTP celebrado en Seúl en 1999. Durante toda esta época, nuestra participación en la Red UNEVOC nos ha aportado abundantes informaciones sobre las principales tendencias y evoluciones en la EFTP global. El Instituto ha difundido en numerosas ocasiones información sobre recursos a otras entidades más especializadas de Eslovenia. Por ejemplo, a iniciativa de nuestro Instituto el Centro de Estudios Evaluativos llevó a cabo un estudio de evaluación en el ámbito de la EFP, terminado en el año 2007 con el título "El sistema dual como modelo educativo para la educación profesional de jóvenes y adultos". El proyecto llegó a la conclusión de que la Red UNEVOC es un auténtico espacio social para investigadores y otros asociados, que comparten generosamente sus conocimientos y experiencias en el ámbito con los restantes interesados.

Esperamos también que nuestro nuevo proyecto sobre educación informal, comenzado este pasado otoño, consiga ayuda de UNEVOC. A nuestro juicio, UNEVOC debe basar su labor en cimientos sólidos. La relación con centros UNEVOC de todo el mundo nos capacita para conferir una perspectiva global a cualquier investigación particular, por el simple hecho de aprovechar informaciones de primera mano de dichos centros y mantener contacto directo con ellos. Ya tomemos parte o no en las diferentes actividades concretas (reuniones, conferencias, etc.) organizadas por la Red, siempre podemos encontrar informes y acceder a resultados útiles para orientar nuestra propia labor. Por supuesto, siempre será un placer para nosotros



*Instituto de
Investigaciones
Educativas, Liubliana,
Eslovenia*

ayudar a quien desee informaciones sobre la EFTP de nuestros países o conocer los resultados de nuestras propias investigaciones. En el futuro, además de los ya existentes, pondremos en marcha un nuevo centro orientado exclusivamente a la investigación sobre la EFTP.

Dra. Mojca Straus, PhD
Directora

Ministerio de Formación Profesional y Técnica, Comisión de la Educación Terciaria y Profesional (TVEC), Centro UNEVOC en Sri Lanka

Es para mí un placer transmitir a UNESCO-UNEVOC los mejores deseos con ocasión de las celebraciones de su X aniversario, en nombre de la Comisión de la Educación Terciaria y Profesional (siglas en inglés TVEC) de Sri Lanka, el organismo puntero de la EFTP en nuestro país. Utilizando los apoyos que ofrece la Red UNESCO-UNEVOC y otros recursos, nuestra TVEC se ha convertido en la entidad vanguardia de la política y la planificación del sector de la EFTP en Sri Lanka.

De conformidad con las directivas políticas y el calendario señalado por la TVEC, Sri Lanka ha diseñado e implantado un Marco Nacional de Cualificaciones Profesionales a partir de 2004, con la ayuda de algunos proyectos de desarrollo de la EFTP patrocinados por el Banco Asiático de Desarrollo. Nuestro marco de cualificaciones ofrece titulaciones unificadas correspondientes a las competencias que la industria establece para las profesiones certificadas. Ofrece también un perfeccionamiento de la cualificación hasta los niveles de primero o segundo grado, y todas las ofertas y evaluaciones formativas se han agrupado además bajo un único sistema de la garantía de la calidad.

La experiencia de Sri Lanka en el diseño e instauración de reformas de la EFTP y de un marco de cualificaciones en los últimos 7 años constituyen un ejemplo para numerosos países del Asia Meridional. Varios países ya han tomado como referencia el marco de cualificaciones srilankés y reciben nuestro apoyo técnico para desarrollar sus propios sistemas. Paralelamente, Sri Lanka ha previsto también mejorar su propio sistema de EFTP a fin de aprovechar plenamente el potencial de sus recursos humanos. El desarrollo de una Política Nacional de la EFTP para Sri Lanka será uno de los principales logros en el sector nacional de la EFTP. Paralelamente, Sri Lanka ha albergado en agosto de 2011 una conferencia regional sobre Desarrollo de Recursos Humanos a través de la EFTP como estrategia de desarrollo para Asia, realizada para poner en común la experiencia de los diversos países en esta región.

La labor de UNESCO-UNEVOC ha ayudado de muchas formas distintas a desarrollar el sector de la EFTP en Sri Lanka; mencionemos por ejemplo la activa participación en conferencias, los referenciales de mejores prácticas internacionales, la difusión de información por medios electrónicos o impresos, etc.

Deseamos manifestar desde aquí nuestro sincero agradecimiento a la Red UNESCO-UNEVOC por sus logros y contribuciones al sector de la EFTP, y deseamos que su organismo continúe prestando sus servicios a la comunidad global.

Dr. T.A. Piyasiri
Director General

Ministerio de Educación y Formación, Suazilandia

La División de EFTP del Ministerio de Educación y Formación del Reino de Suazilandia desea felicitar al Centro Internacional UNESCO-UNEVOC con ocasión de su décimo aniversario. La gran misión que desempeña el Centro Internacional UNESCO-UNEVOC y sus otras estructuras ha tenido un impacto esencial para revitalizar las reformas de la EFTP en Suazilandia. Deseamos una larga vida a UNESCO-UNEVOC y que su excelente labor vaya consolidándose cada vez más.

Peterson S. Diamini
Director de la División de la EFTP

Centro de Orientación y Aprendizaje de Kristianstad (TECK), Suecia

Nuestra asociación con UNEVOC se remonta a 1994, cuando fuimos designados Centro UNEVOC sueco tras una reunión celebrada en la sede de la UNESCO en París. Entramos así en contacto con el Centro en Berlín y con su director, Hans Kröner. Nuestra primera contribución a la red fue un estudio de caso sobre "Función de la Educación Técnica y Profesional en el sistema educativo sueco". El estudio fue redactado por tres autores: Nils Friberg, Björn Carnstam y Louise Henry. Este documento abrió las puertas a otros diversos estudios y encargos. Años más tarde yo fui designado miembro de la Comisión Consultiva, y participamos como delegación sueca en el II Congreso Mundial de la ETP en Seúl, en 1999.

En años posteriores, nuestra contribución consistió principalmente en artículos y comentarios, publicados en el boletín UNEVOC. Yo ayudé además personalmente al *Deutsches Institut für Entwicklungspolitik* (DIE), con la descripción de un programa sueco que permite a personas de baja

cualificación ascender a niveles del Marco Europeo de Cualificaciones, inspirado en nuestra labor para UNEVOC.

Las actividades conjuntas con UNEVOC han tenido consecuencias muy relevantes para nuestro trabajo: nos han inspirado para desarrollar la ETP de Suecia en el contexto de "Yrkesvux", un programa estatal de gran alcance para jóvenes adultos. Además, pudimos detectar que Suecia -junto a España- era el único país europeo que no tenía programas de formación de aprendices. En consecuencia, decidimos crear la "Academia de Aprendices" en la Scania Nordeste. Esta iniciativa para formar a jóvenes como aprendices es hoy un elemento básico en la educación de adultos en nuestro país. Así pues, todo lo que se diga de la importancia de nuestra labor como Centro UNEVOC será poco.

Para el futuro, pienso que sería conveniente que más conferencias utilizaran los métodos modernos que permiten interactuar a distancia y economizar viajes. Además, estoy convencido de que aún puede hacerse mucho en cuanto a validación, orientación y realización de cursos con las ventajas que ofrecen hoy los teléfonos celulares, google, youtube y otros medios sociales, para ampliar los efectos de la formación profesional y a la vez reducir costes. El próximo decenio debiera desarrollar estos métodos y, desde mi punto de vista sueco, reforzar asimismo la cooperación con la UE y con el "EF 2020", el marco europeo de cooperación en educación y formación.

Nils Friberg
Director



Vuxenutbildningen Kristianstad

Personal de UNEVOC

Personal de UNEVOC

Katerina Ananiadou, Especialista de Programas (desde marzo 2011)

Pascaline Anapak, Asistente Administrativo (hasta abril 2007)

Rula Atweh, Consultora

(octubre 2007 a octubre 2008)

Getrud auf der Mauer, Especialista de Publicaciones (hasta mayo 2005)

Sabine Ayeh, Oficial Administrativo (hasta julio 2004)

Caroline Bajer, Oficial Administrativo (desde agosto de 2007)

Janine Baudach, Asistente del Programa Comunicaciones (agosto 2010 a julio 2011)

Teeluck Bhuwanee, Alto Especialista de Programas / Director de la Red UNEVOC (desde diciembre 2010)

Josiane Blanc-Mannheim, Asistente a la Dirección (desde noviembre 2000)

Djibril Bokoum, Asistente de Programas (mayo a diciembre de 2008)

Emmanuelle Bouzigon, Asistente de Programa para la Red (octubre 2011 a septiembre 2012)

Katja Dymova, Asistente de Programas (octubre a diciembre 2011)

Max Ehlers, Director de TIC (desde enero 2002)

Yael Eichner, Asistente de Proyectos

(de setiembre 2005 a marzo 2006)

Lisa Freiburg, Responsable de Comunicaciones (desde octubre 2011)

Maxine Henry, Asistente de Oficina (hasta marzo 2006)

Esmeralda Hernández, Recepcionista (abril 2008 a marzo 2009)

Edward Hickman, Director del Servicio Administrativo (desde octubre de 2004)

Stefanie Hoffmann, Asistente de Programa para la Red (desde agosto 2012)



Astrid Hollander, Especialista de Programas (hasta setiembre de 2007)

Karen Dawn Hunter, Asistente de Programas (hasta julio 2004)

Sharon Kirabo-Steffens, Asistente de Proyectos (hasta octubre 2004)

Albert Koopman, Director de la Red UNEVOC (hasta julio de 2004)

Ulrike Krämer, Asistente Administrativo (desde mayo 2006)

Hans Kröner, Alto Especialista de Programas (hasta febrero 2005)

Joachim Lapp, Asistente de Programas/Consultor (2007)

Rupert Maclean, Director (hasta marzo 2009)

Shyamal Majumdar, Jefe de UNEVOC (desde mayo 2011)

Naing Yee Mar, Oficial de Programas (desde junio 2008)

Natalia Matveeva, Directora de Publicaciones (hasta julio 2008)

Aldrich Mejia, Instalación TIC y multimedia (desde agosto de 2012)

Marion Mitschke, Experta Adjunta (hasta diciembre 2005)

Francis Mosettig, Asistente de Programa para la Red (mayo 2010 a septiembre 2011)

L. Efison Munjanganja, Director de la Red UNEVOC (desde marzo 2005 hasta diciembre 2010)/Director en funciones (de abril 2009 a diciembre 2010)

Jaqueline Njagah, Asistente de Programas (julio a septiembre de 2007)

Ian Ponce, Asistente Edición Digital (hasta marzo 2005)

Yulia Rubleva, Asistente de Programas (desde enero 2012)

Carolin Schaulandt, Asistente Administrativo (desde octubre de 2011)

Sjoukje Schots, Especialista en Documentación e Información (de noviembre 2001 a diciembre 2003)
Susanne Taron, Asistente de Programas (octubre 2008 a junio 2009)
Barbara Trzmiel, Asistente de Programas (marzo a agosto de 2012)
Jordan Wolfe, Asistente de Programas (hasta enero 2005)
Alix Wurdak, Directora de Publicaciones (desde agosto de 2008)
Maja Zarini, Directora de Comunicaciones (hasta octubre 2011)

Consultores externos

Hasan Abrar, Francia
Aboubakr Badawi, Egipto
Richard Gordon Bagnall, Australia / Nueva Zelanda
Ian Birch, Australia
Masriam Bukit, Indonesia
Christian Chinien, Canadá
Jan Ebben, Alemania
John Fien, Australia
Helga Foster, Alemania
John Fox, Reino Unido
Kai Gleissner, Alemania
Christian Haan, Países Bajos
Marja-Liisa Hassi, Finlandia
Rüdiger Heidebrecht, Alemania
Keith Holmes, Reino Unido
Charles Hopkins, Canadá
David Johnson, Reino Unido
Bonaventure Kerre, Kenia
Hans Krönner, Alemania
Susanne Kubenek, Alemania
Pradeep Kumar Joosery, Maurice
Washington Mbizvo, Zimbabue
Edouard Michelet, Haití
Ousman Nyang, Gambia
Julia Paulson, Canadá
Margarita Pavlova, Australia/Rusia
Carole Pearce, Australia

Felix Rauner, Alemania
Bernd Sandhaas, Alemania
Oliver Seyffert, Alemania
John Simiyu, Kenia
Tapio Varis, Finlandia
Karina Veal, Australia
David Wilson, Canadá
Jailani Yunos, Malasia

Practicantes

Ram Babu Adhikary, Nepal
Kahled Al Aqqad, Jordania
Jane Wangechi Amiri, Kenia
Haroon Atif, Reino Unido
Ablavi Ayeh, Togo
Juliana Berczely, Argentina
Ava Binlayo, Filipinas
Clothilde Cantegreil, Reino Unido/Francia
Christina Chronaki, Grecia
Michele Crimella, Italia
Carmen Cuesta Roca, Reino Unido
Martijn Dalhuijsen, Países Bajos
Kristina Dautzenberg, Alemania
Alejandra Dominguez, México
Venus El Genedy, Egipto
Houda El Kabiri, Marruecos
Edith Enowbi, Camerún
Ernest Fiabu, Ghana
Lolo Gardesie, Alemania/Afganistán
Makda Getachew Abebe, Etiopía
Donja Ghobadi, Alemania
Lydia Göken-Borosch, Alemania
Elsa Gonzalez de Schröer, México
Sarah Christin Grothe, Alemania
Caroline Günther, Alemania
Jun Han, República Popular de China
Stefan Hohn, Alemania
Joann HuHuifen, Singapur
Stella Isenbügel, Alemania
Michelle Kasdano, Líbano
Cátja Khimji, Alemania/Angola

Misol Kim, República de Corea
Sharon Kirabo-Steffens, Uganda
Melissa Kohonick, Canadá
Artem Kovryzhenko, Ucrania
Predrag Krstic, Serbia
Paula Küppers, Alemania
Maiju Lahtinen, Finlandia
Marie-Paule Lavri, Côte d'Ivoire
Yuriko Lentz, Japón
Silei Li, República Popular de China
Paula Gil López, España
Susanne Madigan, Alemania
Julia Maintz, Alemania
Birte Marquardsen, Alemania
Alessandra Mirabile, Italia
Mmamosa Moeketsi, Sudáfrica
Trime Morina, Kosovo
Annika Mühling, Alemania
Sissy Müller, Alemania / EE.UU.
Donald Mziray, Tanzania
Vincent Nanga, Camerún
Claudia Olivier, Alemania
Toyin Oshaniwa, Nigeria
Kristiina Pernits, Estonia
Ann-Carolin Plogmann, Alemania
Alessia Polidoro, Italia
Juliya Postolova, Macedonia
Victor Quintero y León, España
Laura Rantala, Finlandia
Amy Amaya Sánchez, Colombia
Ursula Schenke-Kloss, Alemania
Melanie Schmidt, Alemania
Alexandre Sessouma, Burkina Faso
Yasmine Simillion, Bélgica
Ndlovu Letshani Sithandiwe, Zimbabue
Passant Sobhy, Egipto
Daria Stoll, Alemania
Katja Stolte, Alemania
Katrin Stumm, Alemania
Behnaz Tehrani-Ami, Canadá/Irán
Sunilda Terre, España
Estelle Teurquetil, Francia
Sita Tremel, Indonesia / Alemania

Oksana Ulanovska, Letonia
Julia Usova, Federación de Rusia
Denise Christine von der Osten, Alemania
Emilie Walker, Reino Unido/Francia
Andrea Wilhelm, Alemania
Julie Zhu, República Popular de China
Selma Zimmermann, Turquía

Aprendices

Asif Iqbal
Pascaline Anapak

Referencias

UNESCO. 2012. *Transformar la Educación y Formación Técnica y Profesional: forjar competencias para el trabajo y la vida*. Consenso de Shanghái. Tercer Congreso Internacional sobre Educación y Formación Técnica y Profesional, Shanghái, República Popular China, 14-16 de mayo de 2012.

<http://unesdoc.unesco.org/images/0021/002176/217683s.pdf>

UNESCO. 2005a. Recomendación revisada relativa a la educación técnica y profesional (2001). En: UNESCO. *Instrumentos normativos en materia de educación técnica y profesional*. París: UNESCO.

<http://unesdoc.unesco.org/images/0012/001246/124687s.pdf#page=34>

UNESCO. 2005b. Convención sobre la Educación Técnica y Profesional (1989). En: UNESCO. *Instrumentos normativos en materia de educación técnica y profesional*. París: UNESCO.

<http://unesdoc.unesco.org/images/0008/000846/084696s.pdf#page=245>

UNESCO. 1999. Segundo Congreso Internacional sobre la Educación Técnica y Profesional. Informe Final. Seúl, República de Corea, 26 a 30 de abril de 1999.

<http://unesdoc.unesco.org/images/0011/001169/116954e.pdf>

Conferencia General de la UNESCO. 1999. Gran Programa I.9: Establecimiento de un programa internacional a largo plazo para el desarrollo de la enseñanza técnica y profesional. En: Actas de la 30. Conferencia. París, 26 de octubre a 17 de noviembre de 1999. Volumen 1: Resoluciones, pp. 33-34. París: UNESCO.

<http://unesdoc.unesco.org/images/0011/001185/118514s.pdf>

UNESCO. 1997. *Proyecto Internacional sobre la Educación Técnica y Profesional (UNEVOC), Comisión Consultiva Internacional (cuarta sesión)*. Informe Final. París, Francia, 10 a 12 de marzo de 1997.

http://www.unevoc.unesco.org/fileadmin/user_upload/pubs/iacrep04.pdf

UNESCO. 1996. La Educación encierra un tesoro. Informe a la UNESCO de la Comisión Internacional sobre la Educación en el Siglo XXI. París: UNESCO.

<http://unesdoc.unesco.org/images/0011/001159/115930s.pdf>

UNESCO 1987. *Informe Final del Congreso Internacional para el Desarrollo y Mejora de la Educación Técnica y Profesional*. Berlín, República Democrática Alemana, 22 de julio a 1 julio de 1987.

<http://unesdoc.unesco.org/images/0007/000759/075959sb.pdf>

UNESCO 1962. *Recomendación Relativa a la EFTP*. París: UNESCO.

El Centro Internacional UNESCO-UNEVOc para la Educación y Formación Técnica y Profesional celebra este año el décimo aniversario de su institución en Bonn, Alemania. Para conmemorar la fecha, queremos analizar con espíritu crítico los pasados logros, presentar nuestros actuales proyectos y hablar de nuestras perspectivas para el futuro.

La presente publicación refleja el avance de UNESCO-UNEVOc como entidad de vanguardia internacional en el ámbito de la educación y formación técnica y profesional (EFTP), presenta nuestros principales temas y actividades y los objetivos UNESCO para la EFTP que han guiado nuestras intervenciones, siempre en consonancia con el lema *»Promover la formación para el mundo del trabajo.«*

Para mostrar los rostros reales de las personas que aprenden y trabajan en todo el mundo, UNESCO-UNEVOc lanzó en 2012 un concurso de fotografías destinado a reunir retratos de alumnos de capacitación profesional -mujeres u hombres- en plena acción. Se han seleccionado las 54 mejores imágenes del concurso para incluirlas en la presente publicación.



Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura



Centro Internacional
para la Enseñanza y
Formación Técnica
y Profesional

UNESCO-UNEVOc
Campus ONU
Hermann-Ehlers-Str.10
53113 Bonn, Alemania

Tel: +49 228 8 15 01 00
Fax: +49 228 8 15 01 99
www.unevoc.unesco.org
unevoc@unesco.org

Síguenos en:
facebook.com/unevoc
youtube.com/unevoc
twitter.com/unevoc